

**FLY TO
NEW PAPHOS**

Monarch.co.uk
FLY YOUR WAY. EVERY DAY.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ

email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 669

ΠΕΜΠΤΗ 6 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2012

ΤΙΜΗ: £0.75

ACCIDENT?

We can help you claim compensation

Call Panayiota on
0208 896 1723
or 07939 593 069

ACUK
Accident Claims UK Ltd

ΑΠΟΨΗ
Η Τρόικα και οι συνέπειές της για την Κύπρο
• ΣΕΛΙΔΑ 5

Αντίο στον Γλαύκο Βιολάρη



Τις ημέρες που η εφημερίδα μας ήταν κλειστή και εμείς απουσιάζαμε στο εξωτερικό, απεβίωσε ο γνωστός συμπατριώτης μας, εκπαιδευτικός και με σημαντική κοινωνική δράση στην Παροικία, τέως πρόεδρος του Συνδέσμου Παφίων Αγγλίας, Γλαύκος Βιολάρης.

Ανθρωπος «καλός καγαθός», με αστείευντη αγάπη για τον τόπο του και τους ανθρώπους της γενέτειράς του. Ευγενικός, ευσεβής και πράσος ήταν τα κύρια χαρακτηριστικά του.

Προς τους οικείους του, εκφράζουμε θερμά συλλυπητήρια.

«E»

• ΝΕΚΡΟΛΟΥΛΟΥΔΑ, ΣΕΛΙΔΑ 21

«Πώς παγιδευτήκαμε στο Σχέδιο Ανάν το 2004»

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΑΠΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥΡΚΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΥ

ΓΡΑΦΕΙ
ο ΧΡΗΣΤΟΣ
ΙΑΚΩΒΟΥ



• ΣΕΛΙΔΑ 22

iSAND
telecoms

Upgrades and new connections
+
Managing business accounts
www.sandtelecoms.co.uk

orange O2 T-Mobile vodafone

Sand Telecoms
Brookmans Park Teleport
Great North Road
Potters Bar, AL9 6NE
01707 648070

PROPERTY CENTRE PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Χωρίς προβλήματα, αλλά υποτονικό το Συνέδριο Αποδήμων Κυπρίων στη Λευκωσία

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΚΟΥΣΑΝ ΠΑΡΑ ΕΙΠΑΝ ΟΙ
ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΙ ΠΟΜΑΚ - ΠΣΕΚΑ - ΝΕΠΟΜΑΚ

• ΣΕΛΙΔΕΣ 18 & 13



ΠΕΡΙΚΟΠΕΣ 1,1 ΔΙΣ. ΕΥΡΩ ΣΕ ΤΡΙΑ ΧΡΟΝΙΑ
ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ ΟΙ ΔΑΝΕΙΣΤΕΣ

Μείωση κατά 15% στο κρατικό μισθολόγιο ζητεί η Τρόικα



■ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΤΟΥ 13ΟΥ ΜΙΘΟΥ ΚΑΙ
ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗ ΤΗΣ ΑΤΑ
■ ΟΙ ΤΡΟ·Ι·ΚΑΝΟΙ ΔΕΝ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΥΠ'
ΟΨΗ ΤΑ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΟ ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ

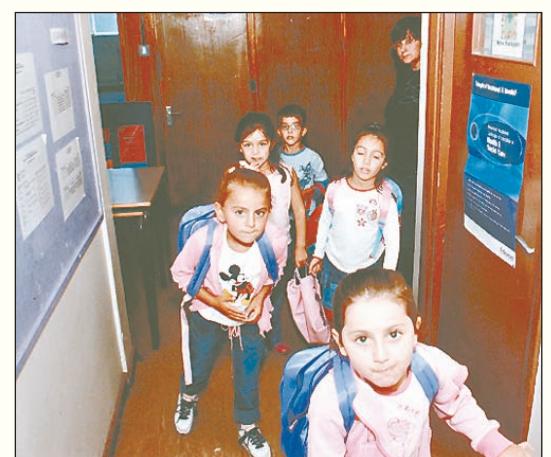
• ΣΕΛΙΔΑ 3

ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ
ΤΗΣ ΜΕΙΩΣΗΣ ΜΑΘΗΤΩΝ

Ανοίγουν τα ελληνικά παροικιακά σχολεία

Το ερχόμενο Σάββατο, 8 Σεπτεμβρίου, επαναρχίζουν τη λειτουργία τους τα ελληνικά παροικιακά σχολεία στη Βρετανία. Στόχος των εκπαιδευτικών, της Αρχιεπισκοπής και των Σχολικών Επιτροπών είναι να αντιμετωπίσει η δραστική μείωση στη φοίτηση μαθητών που άρχισε να παρατηρείται τα τελευταία χρόνια.

ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΕΛΙΔΑ 2



Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

SPECIALIST CASH & CARRY

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

Η Λαϊκή δεν διαψεύδει αποχώρηση τού Κουννή



Με ανακοίνωσή της η Λαϊκή Τράπεζα δεν επιβεβαιώνει ούτε και διαψεύδει τις πληροφορίες για αποχώρηση του αναπληρωτή διευθύνοντος συμβούλου του ομίλου, **Παναγιώτη Κουννή** (φωτό).

Στην ανακοίνωση που εξέδωσε η Λαϊκή αναφέρεται χαρακτηριστικά πως επί του παρόντος δεν υπάρχει οιδήποτε προς ανακοίνωση.

Έντεκα χρόνια φυλάκιση σε Βρετανό για εισαγωγή ναρκωτικών στην Κύπρο

Το Μόνιμο Κακουργιοδικείο, που συνεδρίασε στη Λάρνακα, επέβαλε ποινή φυλάκισης 11 χρόνων στον **Gareth Norster**, 30 χρόνων, από τη Λάρνακα αφού κρίθηκε ένοχος σε κατηγορίες που αφορούν συνωμοσία προς διάπτραξη κακουργήματος, εισαγωγή μεγάλης ποσότητας ναρκωτικών και προμήθεια ναρκωτικών από άλλο πρόσωπο, κατοχή 4,1976 γραμμαρίων χαπιών έκσταση, 6,300 γραμμαρίων κάνναβης και 403 γραμμαρίων ρητίνης κάνναβης με σκοπό την προμήθειά τους σε άλλα πρόσωπα.

Το Κακουργιοδικείο επέβαλε επίσης ποινή φυλάκιση τρισήμισυ χρόνων στον **Στέφανο Μενδώνη**, 34 χρόνων, από τη Λάρνακα, ο οποίος αντιμετώπιζε κατηγορίες που αφορούν συνωμοσία προς διάπτραξη κακουργήματος, εισαγωγή μεγάλης ποσότητας ναρκωτικών και προμήθεια ναρκωτικών από άλλο πρόσωπο.

Οι δύο κρίθηκαν ένοχοι, ύστερα από ακροαματική διαδικασία για την υπόθεση των ναρκωτικών που εντοπίστηκαν μέσα σε φιάλες οξυγόνου, η οποία αποκαλύφθηκε το Σεπτέμβριο του 2011, έπειτα από καταδίωξη των κατηγορούμενων από μέλη της ΥΚΑΝ Λάρνακας, σε περιοχή στην Αραδίππου.

Η υπόθεση άρχισε να εκτυλίσσεται ύστερα από τη σύλληψη της Ισπανίδας **Carolina Gonzalez Cordon**, η οποία στις 7/9/2011 αφίχθη στο αεροδρόμιο Λάρνακας από το Αμερικάνικο μέσω Φρανκφούρτης, μεταφέροντας μια ταξιδιωτική βαλίτσα γεμάτη με κάνναβη.

Οπως αναφέρθηκε στο Κακουργιοδικείο, η άφιξη της Ισπανίδας στην Κύπρο, που ήταν το «βαπτόρικο» στην ίδια ώρα, και η μεταφορά των ναρκωτικών ήταν το αποτέλεσμα συνωμοσίας και ενεργειών του Μενδώνη και του Norster, οι οποίοι ήταν φίλοι και συνεργάτες σε παράνομες ενέργειες που σχετίζονται με ναρκωτικά.

Σημειώνεται ότι η σύλληψη των δύο κατηγορουμένων ήταν επεισοδιακή κι έγινε κατορθωτή έπειτα από άγρια καταδωξη, ενώ τα ναρκωτικά εντοπίστηκαν στις 10 Σεπτεμβρίου 2011, στο γκαράζ κατοικίας άλλου απόμου που ήδη έχει καταδικαστεί για την ίδια υπόθεση, όπως και η Cordon.

Συγκεκριμένα, εντοπίστηκαν τρεις φιάλες οξυγόνου, οι οποίες περιείχαν ναρκωτικά, ζυγαριές ακριβείας, πλαστικός σπαστήρας και αχρησιμοποίητα πλαστικά γάντια. Αρχικά οι κατηγορούμενοι είχαν μεταφέρει τις φιάλες με την κάνναβη στο σπίτι της αδελφής του Norster, επειδή ήταν υπεράνω υποψίας.

Οι Δικαστές του Κακουργιοδικείου σημείωσαν στην απόφαση τους ότι πρόκειται για μια από τις πιο καλά οργανωμένες επιχειρήσεις απόκρυψης ναρκωτικών με αριστοτεχνικό τρόπο.

Το Κακουργιοδικείο αποφάνθηκε επίσης ότι ο ρόλος που διαδραμάτισε ο Gareth Norster στην υπόθεση ήταν ηγετικός, γι' αυτό και διαφοροποιήθηκε η ποινή που του επιβλήθηκε σε σχέση με την ποινή που επιβλήθηκε στον Μενδώνη και στα άλλα δύο άτομα.

Δεκάδες αστυνομικοί τραυματίστηκαν σε συγκρούσεις Καθολικών - Προτεσταντών στο Μπέλφαστ

Ενέα ακόμη αστυνομικοί τραυματίστηκαν τη Δευτέρα, κατά τη διάρκεια συγκρούσεων μεταξύ Καθολικών και Προτεσταντών στην Ιρλανδία.

Στη διάρκεια των συγκρούσεων, Καθολικοί και Προτεστάντες εκτόξευσαν μολότοφ, πυροτεχνήματα, τούβλα και πέτρες κατά των αστυνομικών, οι οποίοι ανταπέδωσαν ρίχνοντας πλαστικές σφαίρες, στην προσπάθειά τους να θέσουν την κατάσταση υπό έλεγχο στο βόρειο Μπέλφαστ.

Ενέα αστυνομικοί τραυματίστηκαν και οι τρεις μεταφέρθηκαν εσπευσμένα στο νοσοκομείο.

Οι συγκρούσεις μεταξύ Καθολικών και Προτεσταντών εντάθηκαν την Κυριακή, όταν ο δύο πλευρές διαπληκτίστηκαν για το ποια από τις δύο ομάδες έχει το δικαίωμα να πραγματοποιήσει παρέλαση στην περιοχή του βόρειου Μπέλφαστ.

Τουλάχιστον 47 αστυνομικοί τραυματίστηκαν στα επεισόδια της Κυριακής.

Επικαιρότητα

Ανοίγουν τα ελληνικά παροικιακά σχολεία

Συνέχεια από σελ. 1

Ελληνικά σχολεία υπάρχουν παντού στο Λονδίνο, καθώς και σε πολλές άλλες πόλεις της Βρετανίας. Οι γονείς προτρέπονται να εγγράψουν τα παιδιά τους στο ελληνικό σχολείο από μικρή ηλικία, ώστε να εμπεδώσουν καλύτερα την ελληνική γλώσσα και να γίνουν πιο εύκολα κοινωνία της πολιτικής και θρησκευτικής μας παράδοσης.

Και φέτος – για δεύτερη συνεχή χρόνια – τα ελληνικά σχολεία θα στελέχωθούν με εκπαιδευτικούς μόνο του υπουργείου Παιδείας της Κύπρου και με ωρομίσθιους. Η Ελλάδα, για τους γνωστούς οικονομικούς λόγους, δεν θα στείλει ούτε κι αυτή τη χρονιά δασκάλους. Το κενό κάλυψε σε κάποιο βαθμό το κυπριακό κράτος, με την πληρωμή επιπρόσθετου αριθμού ωρομισθίων επιτοπίων εκπαιδευτικών.

Στην Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή υπήρξε αλλαγή Προϊσταμένου. Ο Σάββας Παυλίδης, μετά από ευδόκιμη υπηρεσία, αποχώρησε και στη θέση του διορίστηκε η επιθεωρήτρια Ανδρούλα Ζαχαρίου - Θωνούς. (Σημείωση: Άρθρο τού κ. Παυλίδη, εν

είδει απολογισμού τής υπηρεσίας του θα δημοσιεύσουμε την επόμενη εβδομάδα).

Στο Γραφείο Εκπαίδευσης της Ελληνικής Πρεσβείας παραμένει η Σύμβουλος Εκπαίδευσης Βαρβάρα Καμπουρίδην, η οποία συνεργάζεται με τα παροικιακά σχολεία, αλλά έχει και την εποπτεία του καθημερινού Ελληνικού Δημοτικού και του Ελληνικού Γυμνασίου - Λυκείου.

Εγκύλιος τού Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μεγ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγορίου για τη νέα χρονιά δημοσιεύεται στη σελίδα 9.

Τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνω Χιλ και Φίνσλεϋ

Οπως και τα υπόλοιπα σχολεία, τα Ανεξάρτητα Ελληνικά Σχολεία Μάνω Χιλ και Φίνσλεϋ στο βόρειο Λονδίνο αρχίζουν επίσημα τη λειτουργία τους το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου. Ήδη αυτή την εβδομάδα συνεδρίασαν οι εκπαιδευτικοί των δύο σχολείων, οι οποίοι ενημερώθηκαν από τον Διευθυντή για λεπτομέρειες της νέας χρονιάς, ανατέθηκαν καθήκοντα στους δασκάλους και έγινε γόνιμη συζήτηση για το εκπαιδευτικό

πρόγραμμα, την απαιτούμενη πειθαρχία και τις δραστηριότητες των σχολείων για ολόκληρη τη χρονιά.

Το Μάνωρ Χιλ λειτουργεί κάθε Τετάρτη 6-8 μ.μ. και κάθε Σάββατο από τις 9.50 π.μ. έως τις 13.00 μ.μ. Φοιτούν μαθητές από το Νηπιαγωγείο έως το A' Level. Στεγάζεται στο αγγλικό εκπαιδευτήριο Totteridge Academy. Οι θέσεις για νέους μαθητές στο σχολείο είναι πολύ περιορισμένες.

Το σχολείο Φίνσλεϋ λειτουργεί κάθε Παρασκευή 6-8 μ.μ. και κάθε Σάββατο 2-5 μ.μ. Δέχεται μαθητές για όλα τα επίπεδα, καθώς και μαθητές για την Τάξη Ενηλίκων. Στεγάζεται στο σχολικό κτίριο Compton, στη διεύθυνση Summers Lane, London N12.

Πληροφορούν μπορούν να παθούν απότις ιστοσελίδες των δύο σχολείων ή στο τηλέφωνο 07956 245 706.

Τονίζεται ότι και εφέτος, όπως κάθε χρόνο, τα αποτέλεσματα των εξετάσεων GCSE και A' Level των μαθητών των δύο σχολείων ήταν εξαιρετικότατα και θα δημοσιευθούν στις εφημερίδες.

Σε πορεία σύγκρουσης οι σχέσεις Κύπρου - Κάθριν Άστον

Σε πορεία σύγκρουσης βρίσκονται οι σχέσεις της Κυπριακής Προεδρίας της ΕΕ, με την επικεφαλής της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Έμμηνας της Ένωσης, **Κάθριν Άστον**.

Αιτία η επιμονή τής κας Άστον να προχωρήσει σε αναβαθμισμένη θεσμική σχέση, στο θέμα της Συρίας, με τον Οργανισμό Ισλαμικής Διάσκεψης, στον οποίο συμμετέχει με αναβαθμισμένο ρόλο το Φυσιοκράτος, με το καθεστώς του παρατηρητή.

Μια τέτοια ενέργεια συνιστά πλήγμα για την Κυπριακή Δημοκρατία, ιδιαίτερα την περίοδο, που ασκεί την προεδρία της Ε.Ε. Η Λευκωσία έχει δικαίωμα βέτο, αλλά δεν επιβιβεί να φθάσει σε αυτό το έσχατο

μέσο και αναζητείται φόρμουλα, η οποία δεν θα πλήγει τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακή

Μείωση κατά 15% στο κρατικό μισθολόγιο ζητεί η Τρόικα

Σκληρές φαίνεται να είναι οι διαπρογματεύσεις μεταξύ της κυπριακής κυβέρνησης και της Τρόικα σχετικά με το Μνημόνιο που θα υπογραφεί μέχρι τέλους του έτους.

Σύμφωνα με πληροφορίες, οι τροίκανοί ζητούν καταρχάς περικοπές 1,1 δις σε 3 χρόνια, ενώ η κυπριακή κυβέρνηση προτείνει να είναι περικοπές πενταετίας. Δηλαδή, να έχουν περισσότερο βάθος χρόνου για να είναι και πιο υποφερτές και να μη βυθίσουν σε περισσότερη ύφεση τη χώρα.

Η Κύπρος ζητά όπως υπάρχουν περικοπές 170 εκατομμυρίων τον πρώτο χρόνο, 450 εκ. τον δεύτερο και επιστροφή στις περικοπές των 170 εκατομμυρίων τα επόμενα τρία χρόνια.

Επιπλέον, η Τρόικα ζητεί περικοπές 15% σε όλο ανεξαιρέτως το κρατικό μισθολόγιο. Η Κυπριακή Δημοκρατία δεν το δέχεται αυτό, ζητώντας να είναι χαμηλότερο το ανώτατο όριο των περικοπών και να γίνει και κλιμακωτά.

Για τον Ιω μισθό ζητούν από τώρα κατάργησή του, ενώ η Κύπρος αντιπροτείνει, αντί κατάργησης, να υπάρξει αποκοπή ενός ποσού από τον μισθό σε μηνιαία βάση.

Για την ΑΤΑ φαίνεται ότι σημειώνεται διαφορία και μεταξύ των μελών της Τρόικας. Το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο ζητεί κατάργησή της, ενώ Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και Κομισιόν, φαίνεται να συναντούν στην αναθεώρησή της, κάτι που είναι και η κυπριακή θέση.

Την ίδια ώρα, σύμφωνα με το έγγραφο προθέσεων, οι τροίκανοί δεν υπολογίζουν και τα 300 εκατομμύρια που θα μπουν στα ταμεία του κράτους το 2013 από τον δεύτερο γύρο αδειοδοτησης για το φυσικό αέριο, υποστηρίζοντας ότι το έσδοτο αυτό είναι μη επαναλαμβανόμενο.

Τέλος, όπως φαίνεται από το έγγραφο, η Τρόικα δεν λαμβάνει υπόψη στον σχεδιασμό της την έκθεση Συλικιάτη με τις τεράστιες προοπτικές από το φυσικό αέριο, με το δικαιολογητικό ότι δεν θα γίνουν στο όμεσο μέλλον και ότι ο σχεδιασμός τους είναι για 3 χρόνια.

Με την νέα κάθιδο της Τρόικα, που θα καθορίστει την επομένη της Ατυπική Συνεδρίας του ΕΚΟΦΙΝ στη Λευκωσία, δηλαδή στις 17 Σεπτεμβρίου, είναι δυνατόν να συμφωνηθεί το πρώτο προσχέδιο του μνημονίου, δήλωσε ο Υπουργός Οικονομικών **Βάσος Σιαρλή**.

Απαντώντας σε ερωτήσεις δημοσιογράφων, ο κ. Σιαρλή είπε ότι οι διαβούλευσις συνεχίστηκαν μέσω τηλεδιάσκεψης τον Αύγουστο και είναι σε «πολύ προχωρημένο στάδιο».

Ο κ. Σιαρλή διαβεβαίωσε ότι στο μεσο-



διάστημα το κράτος μπορεί να αντιμετωπίσει τις βραχυπρόθεσμες χρηματοδοτικές του ανάγκες μέχρι τον ερχόμενο Οκτώβριο ή ακόμη και αν υπάρξει περαιτέρω καθυστέρηση στις διαπραγματεύσεις με την Τρόικα. «Με τον τρόπο που εργαζόμαστε φαίνεται να υπάρχει εμπιστοσύνη έτσι ώστε οι τράπεζες να συνεχίζουν να μας χρηματοδοτούν ή να υπάρχουν και νέες χρηματοδοτήσεις», είπε.

Είπε ότι τον Αύγουστο έχουν εξοφληθεί τραπεζικές υποχρεώσεις της τάξης των 400 εκατ. ευρώ, ενώ τον Σεπτέμβριο οι βραχυπρόθεσμες τραπεζικές υποχρεώσεις της τάξης των 380 εκ. θα διευθετηθούν χωρίς κανένα πρόβλημα.

Πα τον κρατικό προϋπολογισμό για το 2013, ο κ. Σιαρλή είπε ότι αυτός θα υποβληθεί στο Υπουργικό Συμβούλιο στις 13 Σεπτεμβρίου, σημειώνοντας ότι αυτός θα παρουσιάζει αυξημένο έλλειμμα.

Εισροή 300 - 500 δισ. ευρώ

Τεράστια οικονομικά οφέλη, σε μια δύσκολη όπως προδιαγράφεται οικονομικά για τη χώρα περίοδο, θα αποφέρουν τα έσοδα από την εκμετάλλευση των κυπριακών κοιτασμάτων φυσικού αερίου, σύμφωνα με την έκθεση που απέστειλε ο Υπουργός Εμπορίου στην Τρόικα. Συνολικά τα έσοδα αναμένεται να κυμανθούν από 300 μέχρι 500 δις ευρώ.

Στην έκθεση αναφέρονται τα βήματα που ακολούθησε η Κυπριακή Δημοκρατία από τον Σεπτέμβριο του 2011 μέχρι σήμερα. «Οι σημαντικές ποσότητες φυσικού αερίου οι οποίες ανακαλύφθηκαν στην κυπριακή AOZ, καθώς και οι δυνατότητες αξιοποίησης άλλων κοιτασμάτων και μελλοντικών ανακαλύψεων στην περιοχή, ανοίγουν νέες προοπτικές και δίνουν ώθηση στον ρόλο της Κύπρου στον Παγκόσμιο Ενεργειακό Χάρτη και στην ευρωπαϊκή ενεργειακή αγορά», αναφέρεται χαρακτηριστικά.

Τα αποτελέσματα των γεωφυσικών ερευνών εντός της κυπριακής AOZ δείχνουν ότι τα αποθέματα φυσικού αερίου σε ολόκληρη την AOZ ανέρχονται γύρω στα 60 τρις κυβικά πόδια. Τα άμεσα οικονομικά οφέλη που θα προκύψουν από την εκμετάλλευση αυτών των αποθέμάτων θα είναι ιδιαίτερα σημαντικά και θα έχουν σοβαρό οικονομικό αντίκτυπο στην οικονομία της χώρας. Αυτό, σύμφωνα με την έκθεση, θα εξαρτηθεί ανάλογα με τη μορφή που η Κύπρος θα εξάγει το φυσικό της αέριο, δηλαδή κατά πόσο αυτό θα γίνει σε υγροποιημένη μορφή ή με αγωγούς. Τα έσοδα από τη συνολική διαχείριση, σύμφωνα με την έκθεση, αναμένεται να κυμανθούν από 300 μέχρι 500 δις ευρώ.

Ταυτόχρονα σημειώνεται ότι δεν πρέπει να αγνοηθεί το ενδεχόμενο ύπαρξης πετρελαίου εντός της κυπριακής AOZ. «Αυτές οι

Η Εκκλησία της Κύπρου δίνει το καλό παράδειγμα οικονομικής περισυλλογής

ΜΕΙΩΣΗ ΜΙΣΘΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ ΚΑΤΑ 25% ΚΑΙ ΛΑΪΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΤΑ 15%

Η Ιερά Σύνοδος της Εκκλησίας της Κύπρου, η οποία συνήλθε την Τρίτη, 4 Σεπτεμβρίου, στην τέταρτη του έτους τακτική συνεδρία, υπό την προεδρία του Αρχιεπισκόπου Χρυσοστόμου, αποφάσισε ομόφωνα όπως, επί του παρόντος, από τα μέλη της Ιεράς Συνόδου αποκοπεί το 25% του μισθού, καθώς και ο Ιως μισθός. Ο Μητροπολίτης Πάφου Γεώργιος, αναγινώσκοντας το ανακοινώθηκε της Ιεράς Συνόδου, ανέφερε ότι από τους λαϊκούς υπαλλήλους της Αρχιεπισκοπής, των Μητροπόλεων και των Μονών, απεφασίσθη όπως για το πέραν των 1.500 ευρώ μηναίου μισθού, αποκοπεί ποσοστό 15%.

Σημείωσε, επίσης, ότι ελήφθησαν αποφάσεις για περικοπές στους μισθούς Ιερέων που θα ισχύσουν από την 1η προσεχή Ιανουαρίου, οι οποίες θα ανακοινωθούν προσεχώς. Πρόσθεσε, παράλληλα, ότι η Ιερά Σύνοδος αποφάσισε όπως «παγώσει» τις προσλήψεις προσωπικού σε Θρόνους και Μονές. Ο Μητροπολίτης Πάφου ανέφερε ότι η Ιερά Σύνοδος ασχολήθηκε και με τα θέματα της Ιερατικής Σχολής «Απόστολος Βαρνάβας», ενώψιε της επικείμενης έναρξης της νέας Σχολικής Χρονιάς.

Ερωτήθηκε αν για τους ιερείς, οι οποίοι λαμβάνουν κάτω από 1.500 ευρώ μηναίου μισθού, θα υπάρχουν περικοπές. Ο Μητροπολίτης Πάφου είπε πως δεν υπάρχει τέτοια περίπτωση. «Αλλά τέθηκαν κάποιοι νέοι περιορισμοί ως προς την ηλικία. Δόθηκαν οδηγίες να γίνει μια νέα μελέτη, για ηλικία πέραν των 70 ως τα 80 έτη, κ.λ.π. Γι' αυτό και θα ανακοινωθούν αργότερα», πρόσθεσε.

Σε ερώτηση αν η εισήγηση ήταν του Αρχιεπισκόπου για το θέμα των περικοπών, ο Μητροπολίτης Πάφου είπε πως δεν υπάρχει τέτοια περίπτωση. «Άλλα τέθηκαν κάποιοι νέοι περιορισμοί ως προς την ηλικία. Δόθηκαν οδηγίες να γίνει μια συζήτηση σε αντά τα ποσοστά. Εκφράστηκαν κάποιες απόψεις, οι οποίες κατέληξαν σε αντά τα ποσοστά, τα οποία αποφασίστηκαν ομόφωνα». συμπλήρωσε.

Με άλλες δέκα εταιρείες «μαύρου χρήματος» συνδέεται ο Τσοχατζόπουλος

Νέα στοιχεία για την υπόθεση Τσοχατζόπουλου από δέκα άγνωστες μέχρι σήμερα εταιρείες έχουν στα χέρια τους οι ανακριτικές αρχές. Τα στοιχεία για τις εννέα εταιρείες έφθασαν στη Δικαιοσύνη ώστερα από άνοιγμα λογαριασμών στην Ελβετία της γνωστής εταιρείας **Ntroumilon**.

Οι αυτοί οι λογαριασμοί, που φέρονται να έχουν διακινήσει 8,7 εκατ. ευρώ, έχουν δεχθεί εμβάσματα τα οποία οι ανακριτικές αρχές συνδέουν με το σκάνδαλο των **TOR - M1**.

Οι εταιρείες αυτές λειτουργούσαν ως οχήματα, σύμφωνα με αρμόδιες δικαστικές πηγές, για τη διακίνηση «μαύρου» πολιτικού χρήματος και οι υπεύθυνοι των ερευνών με τον πρώην υπουργό **Ακη Τσοχατζόπουλο**.

Η δέκατη εταιρεία, που φέρει την επωνυμία **S.D.G.**, και εμφανίζεται ως ιταλική, ανήκει στον κατηγορούμενο, επίσης προφυλακισμένο επιχειρηματία **Γιώργο Σαχπατζίδη**, και ασχολείται με **real estate**.

Και αυτή η εταιρεία συνδέεται με τον πρώην υπουργό, καθώς έγγραφα νομιμοποίησης της βρέθηκαν τόσο στο γραφείο του Πώρου Σαχπατζίδη, όσο και στα αρχεία του Ακη Τσοχατζόπουλου.



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου 2012

8 Σεπτεμβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Έναρξη μαθημάτων Ανεξαρτήτου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χίλλ

ΤΟΠΟΣ: The Totteridge Academy, Barnet Lane, London N20
ΩΡΑ: 9.50 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706

Έναρξη μαθημάτων Ανεξαρτήτου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: The Compton School, Summers Lane, London N12
ΩΡΑ: 14.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706

9 Σεπτεμβρίου 2012 (ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή Συνδέσμου Ηλικιωμένων Tiverton στο Herne-Bay

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £13 (μέλη και παιδιά κάτω των 12)
£15 μη μέλη
ΩΡΑ: 8.30 - 9.00 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065 891 (Ρίτα)
020 7607 8930 και
07752 629 465 (Φάνος)

15-16 Σεπτεμβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ & ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Εορτασμοί 50 χρόνων από την ίδρυση της Ε/κ Κοινότητας Τριών Ιεραρχών του Leeds (1962-2012)

ΤΟΠΟΣ: Κοινοτικό χώροι και εκκλησία Τριών Ιεραρχών
52 Harehills Avenue, Leeds, LS8 4EU

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ: Σάββατο 15 Σεπτεμβρίου:

Ανοιχτή επίσκεψη στην εκκλησία και το Κοινοτικό Κέντρο, με παραδοσιακούς χορούς από το Ελληνικό Σχολείο και με εδέσματα, από 11.00 π.μ. - 5.00 μ.μ.

Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου

Θεία Λειτουργία, προεξάρχοντος του Αρχιεπισκόπου Θυατείρων κ.κ. Γρηγορίου και ακολούθως γεύμα (είσοδος μόνο με εισιτήριο, £10 λίρες) και ομιλίες. Από 10 π.μ. - 4.00 μ.μ. Κλήρωση λαχείου

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07984 075 973
Κώστας Τσακιρίδης
07900 381 869
π. Σαμουήλ Κουσπογένης

16 Σεπτεμβρίου 2012 (ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή Συνδέσμου Ελληνοκυπρίων Γυναικών Χάρινγκει στο Brighton

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα οργάνωσης, Denmark Road, (off Wightman Rd) London N8 0DZ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: 8.30 π.μ. (επιστροφή 8.30 μ.μ.)

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £15 (ενήλικες), £13 (παιδιά κάτω των 12)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011

30 Σεπτεμβρίου 2012 (ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Εκδρομή Συνδέσμου Ηλικιωμένων Tiverton στο Southend On Sea

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £13 (μέλη και παιδιά κάτω των 12)
£15 μη μέλη

ΩΡΑ: 8.30 - 9.00 π.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07939 065 891 (Ρίτα)
020 7607 8930 και
07752 629 465 (Φάνος)

13 Οκτωβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια χοροεσπερίδα ΡΑΔΙΟΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Hilton Hotel, Park Lane
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7307 8401

4 Νοεμβρίου 2012 (ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Έγκαίνια Ιερού Ναού Αγίου Παντελεήμονος & Αγ. Παρασκευής Χάροου

ΤΟΠΟΣ: I.N. Ag. Panteleimonos Χάρου, 660 Kenton Road, Harrow, Middx HA3 9QN

ΩΡΑ: Από 9.00 π.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8732 2833

Πρωτοπρ. Αναστάσιος Σαλαπάτας, 020 8909 3117
Παντελής Δημοσθένους

24 Νοεμβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

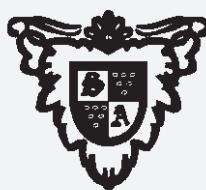
Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξαρτήτου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

2 Μαρτίου 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξαρτήτου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χίλλ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ, ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ZHTATE ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασία ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάρμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»

(Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

BRITAIN (BRITAIN)

Ένα χρόνο (One Year)

£100.00.....

Έξι μήνες (Six Months)

£60.00.....

OVERSEAS (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ)

Ένα χρόνο (One Year)

£150.00.....

Έξι μήνες (Six Months)

£80.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA NEWSPAPER

(Payment order in favour of ELEFTHERIA NEWSPAPER)

Ημερ. / (Date)

Υπογραφή (Signature)

ΑΠΟΨΗ**Η Τρόικα και οι συνέπειές της για την Κύπρο**

Η ΠΡΟΣΦΥΓΗ της Κύπρου στον Μηχανισμό Στήριξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το δημοσιονομικό της έλλειμμα, έφερε αναπόφευκτα την Τρόικα στο νησί. Και επειδή υπάρχει το προηγούμενο στην Ελλάδα, δημιουργείται γύρω από το θέμα ένας πανικός στον λαό και μια αρνητική προδιάθεση έναντι των δανειστών μας. Ως έναν βαθμό, οι φόβοι και οι ανησυχίες είναι δικαιολογημένες. Εμάς μας... τρομάζει η ιδέα της τυχός έμμεσης πίεσης από τους Ευρωπαίους για απαράδεκτες υποχωρήσεις στο Κυπριακό. Φυσικά, ο Πρόεδρος Χριστόφριας διαβεβαιώνει ότι τέτοιες... απαιτήσεις δεν προβλήθηκαν ως τώρα και τον πιστεύουμε. Όμως, κανείς δεν μπορεί να εγγυηθεί ότι στο μέλλον δεν θα επιχειρήσουν κάτι τέτοιο.

Α ΠΟ ΤΗΝ ΆΛΗ, έχουμε τη γνώμη ότι η Τρόικα δεν θα βλάψει τον τόπο. Τα μέτρα που φαίνεται ότι θα προταθούν για οικονομική περισυλλογή, διορθώνουν στρεβλώσεις δεκα-ετιών και θα συμβάλλουν στο νοικοκύρεμα του κράτους. Είναι καιρός οι τωρινές γενιές να πάψουν να ζουν με δανεικά και να επιφορτίζουν τις μελλούμενες με το καθήκον της αποπληρωμής.

Ε ΙΝΑΙ ΑΔΙΑΝΟΗΤΟ για ένα σύγχρονο κράτος το μεγαλύτερο μέρος του Προϋπολογισμού του να δαπανάται για μισθούς δημοσίων υπαλλήλων. Είναι πρόκληση τα όσα αποκαλύφθηκαν για «βασιλικά» προνόμια και εξωφρενικά ωφελήματα. Για συνθήκες και όρους εργασίας που «βγάζουν μάτι».

Γ ΙΑ ΤΗ ΔΕΙΝΗ οικονομική κατάσταση στην οποία περιήλθε η Κύπρος, ευθύνονται πολλοί. Εγκλημάτισαν αρκετοί. Οι Τράπεζες (Κύπρου και Λαϊκή), οι γηγείσεις τους, δηλαδή, πρέπει να λογοδοτήσουν ενώπιον δικαστηρίου. Όταν κέρδιζαν οι μέτοχοι εκατοντάδες εκατομμύρια κάθε χρόνο απότι δράση τους στην Ελλάδα, όλα ήταν καλά και άγια. Ταξιδώναν οι μέτοχοι και τα... golden boys και ούτε γάτα ούτε ζημιά. Τώρα που υπάρχουν ζημιές (άσχετα αν προέρχονται από το «κούρεμα» των ελληνικών ομολόγων), οι μέτοχοι (μέσω των Διοικήσεων των τραπεζών) ρίχνουν τις ζημιές στις τσέπες του φορολογούμενου πολίτη. Και το κράτος, λόγω της λανθασμένης οικονομικής πολιτικής της κυβέρνησης Χριστόφρια, μη μπορώντας ν' αντέξει το βάρος, προσέφυγε στον Μηχανισμό Στήριξης. Βέβαια, πλήν του τραπεζικού προβλήματος, και τα δημοσιονομικά τού κράτους είναι απαράδεκτα. Πώς θα καλύπτεται ζημιά ΕΝΟΣ ΔΙΣ. ΕΥΡΩ κάθε χρόνο!

ΤΟ ΓΡΑΨΑΜΕ ΞΑΝΑ. Η συντεχνιακή αντίληψη και πρακτική της κυβέρνησης Χριστόφρια οδήγησε τα δημόσια ταμεία στη χρεωκοπία. Φταίνει οι Τράπεζες, φταίνε τα συνδιάτα και ο λαϊκισμός των κομμάτων, φταίει η Ελλάδα, ευθύνεται αναμφιβόλως και ο τέως Διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας, Αθανάσιος Ορφανίδης, όμως την πρώτη ευθύνη, τη μεγαλύτερη και την κύρια, τη φέρει η κυβέρνηση. Που διατυπώνιζε ότι την οικονομική πολιτική τού κράτους την ασκεί η κυβέρνηση και όχι ο Διοικητής της Κεντρικής. Αντί η κυβέρνηση να πάρει μέτρα από το 2009, που θα ήταν ανώδυνα και ανεπαίσθητα για τους μισθωτούς, εφησύχαζε ότι η κρίση δεν θα μας... αγγίξει. Ναι, δεν ήταν προβλέψιμο το «κούρεμα» των ελληνικών ομολόγων, αλλά αν ήταν τα δημόσια οικονομικά ανθηρά, θα μπορούσε το κράτος ν' αντέξει το βάρος.

Ο ΜΩΣ, ουδέν κακόν αμιγές καλού. Όπως ήλθαν τα πράγματα, είναι ανάγκη πλέον να γίνουν βαθιές τομές στο κράτος. Τώρα, πριν έλθουν τα έσοδα από το φυσικό αέριο. Διαφορετικά οι στρεβλώσεις και τα σκάνδαλα θα διαιωνιστούν.

Ο ΣΟΝ ΑΦΟΡΑ την Ελλάδα, με τα όσα φρικιαστικά και αποτρόπαια αποκαλύπτονται καθημερινά, δεν χρειάζεται μόνο ένα ή δύο πρόσκαιρα Μνημόνια. Χρειάζεται ένα διαρκές Μνημόνιο για να ορθοποδήσει η χώρα και να σταματήσουν οι κλεψίες.

Ε ΧΟΥΜΕ την πεποίηση ότι τόσο η Ελλάδα όσο και η Κύπρος, αφού πιούντο... «ποτήριον τούτον», αφού έπεσαν σε πέσιμο πρωτάκουστο, θα βρουν τη δύναμη μέσα από τις στάχτες, να ορθοποδήσουν. Θα βρεθούν νέοι, αδάφθοροι ηγέτες, οι οποίοι θα οδηγήσουν τις δύο χώρες μπροστά και θα δώσουν ξανά στον Ελληνισμό αξιοπρέπεια, κύρος και σεβασμό.

<E>

Ομογένεια**• • • ΡΙΠΕΣ • • •****Ο Σάββας, η Χούλου, το «προσκύνημα» και η τιμή**

Ο φίλτατος Σάββας Καραγιάννης πληροφορεί τη στήλη ότι τον Αύγουστο που βρισκόταν στην Κύπρο, είχε την ευκαιρία να επισκεφθεί και το χωριό μας, τη Χούλου, λέγοντάς μας γραπτώς πως του άρεσε το όμορφο τοπίο και το γλυκό καρυδάκι που τον κέρασαν.

Άξιος ο μισθός σου, Σάββα μου, αφού ηξιώθης να... «προσκυνήσεις» και αυτά τα μέρη της Κύπρου μας.

Βεβαίως, η πιμή ανήκει στο χωριό, διότι κατόρθωσες να το επισκεφθείς εσύ.

Όσον αφορά την κυρά της Χούλους, συμφωνώ με τον χαρακτηρισμό σου. Όμως, ο θρύλος της Αραδαφνούσας, εκτός του όπι έκανε γνωστό το χωριό, συντήρησε μύθους και δημοτικά τραγούδια που «έθρεψαν» γενιές.

Κι όπως ξέρεις, τα παραμύθια μάς... αρέσουν.

Χωρίς παραμύθια δεν θα είχαμε πολιτικούς στην Κύπρο, αλλά ούτε και παράγοντες στην Παροικία. Είμαστε ένας λαός που το παραμύθι είναι στο DNA μας.

M.E.



Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

Όσα λέγονται, γράφονται και διαδίδονται για τις προεδρικές εκλογές στην Κύπρο, μην τα παίρνετε τοις μετρητοίς. Τα περισσότερα είναι για παραπλάνηση τού απλού ψηφοφόρου. Μερικά, μάλιστα, είναι τόσο χοντρά, που προσβάλλουν την αξιοπρέπεια και τη νοημοσύνη των πολιτών.

Δηλαδή, ο Σοφοκλής έγινε τώρα... ευρωβουλευτής; Εύχομαι μην έχασε τις φιλοσοφίες του και να τις... αναπτύσσει και στο Ευρωκοινοβούλιο. Καιρός είναι και τη Κύπρος να εκδικηθεί τους Ευρωπαίους που το παίζουν φίλοτουρκοι.

Θα τους δώσει ο Σοφοκλής να... πήξει η «βάκλα» τους.

Τώρα, αποκτήσαμε... διπλόκαννο στην Ευρώπη. Το μονόκαννο που είχαμε, δεν ήταν αρκετό.

Απεργίες και διαδηλώσεις κάνουν οι πανεπιστημιακοί στην Ελλάδα λόγω περιοπών στους μισθούς τους...

Όπως έσπειρες, θα θερίσεις, κύριε υπουργέ Εθνικής Παιδείας. Αφού υπέκυψες στη μη εφαρμογή τού Νόμου Διαμαντοπούλου, τώρα ξέρουν τον τρόπο οι καθηγητές...

Έγραψα ξανά για τους Δήμους στην Κύπρο. Διαμαρτύρονται ότι οι περιοπές, από λεφτά του φορολογούμενου πολίτη, που τούς επέβαλε το κεντρικό κράτος, δυσκολεύει τη λειτουργία τους.

Μια σταλιά τόπος και έχει 39 Δήμους και 350 κοινότητες!!! Η λευκωσία μόνο έχει... πέντε Δήμους.

Απ' ότι βλέπει το φως της δημοσιότητας, αρκετοί από τους Δήμους είναι κέντρα διαφθοράς, κατασπατάλησης δημοσίου χρήματος και ευνοικρατίας. Τα περί αποκέντρωσης και δημοκρατίας είναι για τους αφελείς.

Η εκστρατεία που άρχισε ο νέος υπουργός Δημοσίας Τάξεως στην Ελλάδα για πάταξη των λαθρομεταναστών

που καταδυναστεύουν τις μεγάλες πόλεις της Ελλάδας, άρχισε να αποδίδει καρπούς. Η Ελλάδα δεν αντέχει τόσους ξένους. Είναι αδιανότη ένας πληθυσμός 10 εκατομμυρίων να επιφορτιστεί με 4 εκατομμύρια ξένους!

Οσοι αντιδρούν στα Κέντρα Κράτησης λαθρομεταναστών, ας αναλογιστούν την εθνική συμφορά που τους αναμένει σε λίγα χρόνια.

Το ότι η Αρχή Ηλεκτρισμού Κύπρου δίνει ρεύμα στους Τουρκοκύπριους τού μεικτού χωριού Πύλα, είναι ορθό. Όταν όμως δεν πληρώνουν τον λογαριασμό, πρέπει να τους αποκοπεί ο ηλεκτρισμός, όπως γίνεται και με τους Ελληνοκύπριους. Η δικαιολογία ότι σε τέτοιο ενδεχόμενο, θα τους προμηθεύει ρεύμα η αντίστοιχη «Αρχή» τού ψευδοκράτους, είναι γελοία, προδίδει ραγιαδισμό και έλλειψη σοβαρής πρόβλεψης.

Μαθαίνουν στην πράξη οι Τουρκοκύπριοι να έχουν στην πράξη υπερπρονόμια που σε οποιαδήποτε λύση θα τα διεκδικούν. Και επειδή η παράνομη «Αρχή» δεν θα μπει, δηλαδή, στην Πύλα τώρα, θα πάψει να υπάρχει.

Σύντομα θα υπάρχει νέος πρέσβης της Ελλάδας στο Λονδίνο. Ελπίζουμε ότι θα αλλάξει και το καθεστώς στην Πρεσβεία, ώστε να εξυπηρετούνται οι Έλληνες πολίτες και να μην περιμένουν μήνες για ένα ραντεβού.

Και να απαντούν οι υπάλληλοι και κανένα πτλέφωνο. Όποιος θέλει, ας δοκιμάσει να τηλεφωνήσει. Θα

Η γνώμη μου

Προεδρικά ατοπήματα



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Το ακούσαμε, δυστυχώς, κι αυτό από τον Πρόεδρο μας. «Οι Τουρκοκύπριοι είναι Κύπριοι πολίτες και αυτό πρέπει να γίνει κατανοητό από όλους». Για φαντάσουν, λοιπόν, και εμείς νομίζαμε πως οι άνθρωποι ήρθαν από τον Αρη!

Αυτός, εξάλλου, δεν είναι ο λόγος που τους δίνουμε Κυπριακά διαβατήρια και τους δεχόμαστε δωρεάν στα νοσοκομεία μας και από το '64 μέχρι σήμερα τους παρέχουμε και δωρεάν ρεύμα; Κατά τα άλλα ή ο Πρόεδρος μας κάνει μεσάνυχτα ή ίσως όλοι εμείς οι υπόλοιποι νομίζεις ότι λαλήσαμε!

Ο άνθρωπος φαίνεται δεν έχει τον Θεό του! Κάνει ανόητες δηλώσεις χωρίς να σκέφτεται, ωσόν να απευθύνεται σε νήπια ή σε αποβλακωμένα στελέχη του κόμματος του.

Δεν έχει καταλάβει δυστυχώς ακόμα ο «σύντροφος» πως στην Κύπρο την τολαιόπωρη, που είχε την αιτούσα να τον εκλέξει Πρόεδρο λόγω στιγμαίας αφασίας του εκλογικού σώματος, ποτέ δεν αρνήθηκε κανένας, πως οι Τουρκοκύπριοι συμπολίτες μας είναι και αυτοί πολίτες του νόμιμου κράτους. Φαίνεται μάλιστα πως τον διαφεύγει και το γεγονός πως εμείς οι Έλληνες κάτοικοι του νησιού, διαφωνήσαμε και συγκρουστήκαμε μαζί τους, γιαένα και μόνο πρόγραμμα. Διαφωνήσαμε και συγκρουστήκαμε μαζί τους για τις απαράδεκτες απαιτήσεις που είχαν ευθύς αμέσως μετά την εγκαθίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας και ενωνιαθήκαμε στην προσπάθεια τους να καταλύσουν το νόμιμο κράτος με την Τουρκοανταρσία τους το 1963. Συνεχίζουμε δε να διαφωνούμε ακόμα και σήμερα μαζί τους, για την διχοτομική πολιτική που ακολουθεί η ηγεσία τους. Προς τι λοιπόν αυτές οι γελοίες υποδείξεις του προέδρου; Τι εξυπηρετούν και σε ποιους στοχεύουν;

Αλλά εκτός από τις ανόητες δηλώσεις του, είπε και άλλα χοζά ο Πρόεδρος μας.

«Όταν, λέει, όλοι κατανοήσουμε αυτό, τότε θα απαλλαγούμε από τις οποιεσδήποτε εξωτερικές επεμβάσεις!»

Μπράβο, Πρόεδρε, το πέτυχες διάνα! Πώς και μας ξέφυγε εμάς όλους αυτή η απλή αλήθεια; Δεν μας είπες όμως, γιατί δεν έπεισες επι τούτου και τον «σύντροφο» Ταλάτ που συνομιλούσες μαζί του τόσα χρόνια;

Και μη χειρότερα! Ο άνθρωπος μιλά από καθέδρας σαν Ποντίφικας και λέει ό, τι θέλει. Σύμφωνα με την λογική του λοιπόν, όλοι εμείς που μέχρι τώρα νομίζαμε πως το πρόβλημα μας ήταν πρόβλημα εισβολής και κατοχής κάναμε λάθος. Η αιτία όλων των δεινών μας δεν είναι η επεκτατική πολιτική της Τουρκίας και οι σαράντα πέντε χιλιάδες Τούρκοι στρατιώτες που κρατούν μοιρασμένο το νησί μας, αλλά το ότι δεν δεχόμαστε τους Τουρκοκύπριους σαν ισότιμους πολίτες του κράτους μας! Και μη χειρότερα.

Κάποιος φαίνεται μας δουλεύει και μάλιστα πολύ χοντρά. Αλλά τι να πει κανένας. Ο άνθρωπος θα γραφτεί στην ιστορία, σαν ο πιο άσχετος που πέρασε ποτέ από το Προεδρικό. Η Κύπρος θα θυμάται την πενταετία του και θα αναφωτείται πώς έγινε και πιαστήκαμε όλοι στον ύπνο από έναν τέτοιο ανίδεο!

Το δυστύχημα για όλους μας είναι πως πρέπει να τον ανεχτούμε μέχρι το τέλος της θητείας του. Ως τότε, Κύριος οίδε τι άλλο θα ακούσουμε από το στόμα του! Υπομονή όμως και να ευχόμαστε να μας ξαναδώσει ο Θεός τέτοια «ευλογία» να κυβερνήσει τον τόπο ΕΔΟΝόπουλο, απόφοιτος κομματικής σχολής της πάλαι ποτέ Σοβιετικής Ένωσης!

Ομογένεια

Επιτυχές το πρόγραμμα «Ολυμπιακή Φλόγα» στην Οργάνωση Ε/κ Γυναικών Χάρινγκεϊ



Λέβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Τελείωσε στις 24 Αυγούστου 2012 το καλοκαιρινό πρόγραμμα για παιδιά που διοργάνωσε η Οργάνωση Ελληνοκυπρίων Γυναικών του Χάρινγκεϊ.

Το πρόγραμμα «Ολυμπιακή Φλόγα - Καλοκαιρινό σχήμα για παιδιά», που χρηματοδοτήθηκε από το Awards for All, funded by the National Lottery through the Big Lottery Fund, λειτούργησε για τέσσερις εβδομάδες και πρόσφερε σε παιδιά 8-14 χρονών πολλές δραστηριότητες που σκοπό είχαν την ανάπτυξη της αυτοεκτίμησης και της προσωπικής και ψυχολογικής καλλιέρ-

γειας των παιδιών.

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του πραγματοποιήθηκαν τέσσερις εκδρομές, μία κάθε εβδομάδα και τα παιδιά είχαν την ευκαιρία να κάνουν αναβάσεις, να παίξουν μπόουλινγκ, να επισκεφθούν το Μουσείο της Παιδικότητας καθώς και το Πάρκο Paradise Wildlife.

Επανέναρξη δραστηριοτήτων

Οι συνηθισμένες αλλά και καινούργιες δραστηριότητες της οργάνωσης ζεκινούν τη Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου 2012 και όποια ενδιαφέρεται για περισσότερες πληροφορίες



LOTTERY FUNDED

μπορεί να απευθύνεται στην Κική στο τηλέφωνο 020 8348 9011.

—Την Κυριακή 16 Σεπτεμβρίου 2012 η Οργάνωση διοργανώνει εκδρομή στο Μπράιτον με τιμή εισιτηρίου £15 το άτομο.



Πρόγραμμα δραστηριοτήτων Συνδέσμου Κυπρίων Ένφιλντ

Λέβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Σύνδεσμος Κυπρίων Ένφιλντ θέλει να πληροφορήσει ότι μετά από πολλές και δύσκολες διαβουλεύσεις με τη Δημαρχία του Ένφιλντ, έχει κατορθώσει να εξασφαλίσει τα δικά του γραφεία και χώρους εκδηλώσεων για τα πρόγραμματα των διαφόρων ομάδων που λειτουργεί.

Πρώτη ημέρα λειτουργίας του νέου οικήματος είναι η Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου 2012.

Το γραφείο θα είναι ανοιχτό καθημερινά από Δευτέρα μέχρι και Παρασκευή, από τις 9.00 π.μ. έως τις 5.00 μ.μ., για να εξυπηρετεί τις ημέρες της ζωής των κυπριακών συνδέσμων.

Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας των προγραμμάτων, θα υπάρχουν διάφορες προγραμματισμένες εκδηλώσεις για ενημέρωση, κοινωνικά παιχνίδια όπως τάβλι, πιλόττα, σκάκι κ.λπ., φιλική κούβέντα, καφέ, τόσα και ελαφρά γεύματα.

Τη διεύθυνση του νέου οικήματος του Συνδέσμου είναι η Βολέγια Hall, St. Martin's Close, Enfield, Middlesex, EN1 4HR. Το τηλέφωνο επικοινωνίας είναι 07885 680033.

Το οίκημα διαθέτει μικρό αριθμό θέσεων για στάθμευση αυτοκινήτων εντός της αυλής, αλλά έχει δωρεάν στάθμευση και στους δημόσιους δρόμους έξω από το οίκημα, που είναι επίσης προσβάσιμο (3-5 λεπτά περπάτημα) από τη στάση των λεωφορείων 217, 317, 617 και 629 από την Cambridge Road και τη στάση των λεωφορείων 191 από Carterhatch Lane.

Κοινή επιχείρηση των κυπριακών και των βρετανικών Αρχών για εντοπισμό Βρετανών φυγάδων



Άρχισε χθες Τετάρτη κοινή επιχείρηση των κυπριακών και βρετανικών Αρχών για εντοπισμό και σύλληψη κατάρτουμένων Βρετανών φυγάδων, οι οποίοι πιστεύεται ότι ζουν στις ελευθέρες περιοχές ή στο ψευδοκράτος.

Όπως μεταδίδουν βρετανικά μέσα ενημέρωσης, η επιχείρηση με την επωνυμία «Ζυγός» έχει στόχο τον

εντοπισμό εννέα φυγάδων, οκτώ ανδρών και μιας γυναίκας, που αντιμετωπίζουν κατηγορίες για διακίνηση και εμπορία ναρκωτικών, οικονομικές απάτες και σεξουαλικές επιθέσεις. Οι καταζητούμενοι έχουν κατονομαστεί και οι φωτογραφίες τους δόθηκαν στη δημοσιότητα.

IT Support & Websites Nurture your business with strong IT Roots

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services

Swift Digital Solutions

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΡΗΤΩΝ ΜΕ ΤΟΝ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΣ

Ανασυγκρότηση του ΣΑΕ υποστηρίζουν οι απόδημοι Κρητικοί

Μία ιδιαίτερα ενδιαφέρουσα συνεργασία πραγματοποήθηκε τον Αύγουστο στο Υπουργείο Εξωτερικών στην Αθήνα, μεταξύ του Υφυπουργού Εξωτερικών, αρμόδιου για τα θέματα απόδημου Ελληνισμού, κ. **Κωνσταντίνο Τσιάρα** και του Προέδρου του Παγκοσμίου Συμβουλίου Κρητών, κ. **Αντώνη Τσουρδαλάκη**, με πρωτοβουλία του Βουλευτή Ηρακλείου της Νέας Δημοκρατίας, κ. **Λευτέρη Ανγενάκη**.



Στη διάρκεια της συνάντησης, αναπτύχθηκε μία μοκρά συζήτηση, ανταλλαγή απόψεων και παρουσίαση από τον κ. Τσιάρα του σχεδιασμού της Κυβέρνησης για τον ρόλο της ομογένειας στη σημερινή, δύσκολη, οικονομική συγκυρία για την Ελλάδα.

Ο Υπουργός, από πλευράς της Κυβέρνησης, δεσμεύτηκε για την ενίσχυση των κατά τόπους εθνικοτοπικών οργανώσεων του Απόδημου Ελληνισμού. Τοποθετήθηκε υπέρ της ενίσχυσης του δικτύου των απόδημων Ελλήνων και τάχθηκε υπέρ της σύσφιγξης των σχέσεων της Κυβέρνησης με την ομογένεια για την άμεση προώθηση ζητημάτων της χώρας σε άλλες χώρες. Κλείνοντας, ζήτησε τη συνεργασία και του Παγκοσμίου Συμβουλίου Κρητών για την αναβάθμιση του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ).

Ο κ. Τσουρδαλάκης, με τη σειρά του ενημέρωσε τον Υπουργό ότι με πρωτοβουλία του Παγκοσμίου Συμβουλίου Κρητών πραγματοποιήθηκε συνάντηση σε κεντρικό ξενοδοχείο της Αθήνας, όπου και αποφάσισαν ομοφώνως μεταξύ άλλων «τη δημιουργία συντονιστικού οργάνου των Ομοσπονδιών Εθνικοτοπικών Οργανώσεων που θα λειτουργούν παγκοσμίως, με την εποπτεία και

την στήριξη της Κυβέρνησης. Ζήτησε επιπλέον την στήριξη της Κυβέρνησης στην προσπάθεια ανασυγκρότησης του ΣΑΕ καθώς και την πλήρη στήριξη του αρμόδιου Υπουργού για τα θέματα απόδημου Ελληνισμού κ. **Τσιάρα**».

Όπως χαρακτηριστικά ανέφερε ο κ. Τσουρδαλάκης, «το Προεδρείο του Παγκοσμίου Συμβουλίου Κρητών δεσμεύτηκε ότι θα είναι μπροστάρης και πρωτεργάτης σ' αυτή την προσπάθεια

της Κυβέρνησης». Κλείνοντας την τοποθέτησή του, επανέφερε την ανάγκη ίδρυσης Υπουργείου Απόδημου Ελληνισμού που σκοπό θα έχει: την αξιοποίηση των επιστημόνων, των επιχειρηματικού και πολιτικού κόσμου του απόδημου Ελληνισμού προς όφελος της μητέρας-πατρίδας, ενώ περιέγραψε την ανάγκη δημιουργίας ενός Υπουργείου «το οποίο θα είναι one stop shop για όλες τις υποθέσεις των απόδημων που τώρα αντιμετωπίζουν τον κυκεώνα της ελληνικής γραφειοκρατίας, η οποία καταπίνει κάθε επιχειρηματική και επιστημονική προσπάθεια».

Ο κ. Ανγενάκης κατέθεσε προτάσεις αναβάθμισης του ρόλου του Συμβουλίου Απόδημου Ελληνισμού. Επέμεινε στο θέμα ενίσχυσης του ρόλου των εθνικοτοπικών οργανώσεων αλλά και των σχέσεων της Εκκλησίας, του Υπουργείου Εξωτερικών και Απόδημου Ελληνισμού.

Κλείνοντας αναφέρθηκε στην ανάγκη εξέτασης μιας πρότασης που είχε κατατεθεί στον κ. Τσιάρα και κατ' επέκταση στον Υπουργό Παιδείας, κ. **Κωνσταντίνο Αρβανιτόπουλο**, η οποία μπορεί να εφαρμοστεί πιλοτικά και αφορά την συνέχιση της λειτουργίας των ελληνικών σχολείων στην ομογένεια.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ 17.000 ελληνικές λέξεις στην ισπανική γλώσσα!

Αυτός είναι ο τίτλος ενός βιβλίου-λεξικού, που κυκλοφορεί στην... Κούβα - και στις ισπανόφωνες χώρες! Βέβαια, η αλήθεια είναι πως οι ελληνικές λέξεις στις «ισπανικές» διαλέκτους είναι πολύ περισσότερες. Άλλα ας είναι... Αυτό είναι μια αρχή παραδοχής...

Μάλιστα, ένας Αργεντίνος συνθέτης, ο **Ντανιέλ Αρμάντο**, όταν είδε αυτό το βιβλίο, σε βιβλοπωλείο της Κούβας, αποφάσισε να ψάξει λίγο πιο βαθεία - και πιο μέσα του - για τις ρίζες του. Και κάθησε και έγραψε ένα εκπληκτικό τραγούδι (ταγκό) στα ισπανικά, του οποίου όλες οι λέξεις είναι ελληνικές!... Μόνο η επωδός του είναι στα ισπανικά, και η οποία λέει, σε ελεύθερη απόδοση:

....Αυτό είναι το τελευταίο μου ταγκό στην Αθήνα,
Ταγκό δακρύβρεχτο που τρέχει στις φλέβες μου...

Όλοι οι στίχοι του τραγουδιού:
*Armonia neurotica en el microcosmo de la metropoli
cultura narcisista en una monarquia dogmática
simfonía cacofónica, pandemonium en la
atmosfera melodía simbolo, melodrama y
tragedia.*

*Orgasmo ideológico del barbarismo a la teoría
político dislexico en parodia onírica tiranía
fantasma, dilema megalomano de un
metabolismo retórico sin tesis ni antítesis.
Este mi ultimo tango en Atenas tango lloron, que
corre por mis venas.*

*Patriota heroico, trágico, sistemático hipocrecia
paranoica sin dialogo esotérico teatro ironico,
sindicato plastico y epicentro de la epidemia,
una quimera, una utopia.*

*Energia hyperbole, antidoto democrático Laberinto
crítico sin entusiasmo, sin rima musica epidémica
en un pentagrama masoquista y la simetria
toxica de un epílogo necrológico.*

*Este mi ultimo tango en Atenas tango lloron, que
corre por mis venas.*

*Hay un oasis aromático, paralelo, fisiológico profeta
enigmático, fenómeno crónico y
ortodoxo sin racismos ni extremismos, sin tabúes
étnicos en lírica extasis sus
praxis es el melodico y fantastico antropo.*

*Este mi ultimo tango en Atenas tango lloron, que
corre por mis venas.*



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

κλπ. είναι ελληνικές. Αυτό βέβαια συμβαίνει σε όλες τις γλώσσες. Άλλα η ισπανική έχει προφορά σχεδόν ίδια με την δική μας, και οι ελληνικές λέξεις χρησιμοποιούνται σχεδόν... απόφιες και έχεις την εντύπωση ότι ακούς ελληνικά!

Π.χ. η «ώρα» (>ισπ. ora, αγγλ. hour), η «ιστορία» (>ισπ. historia, αγγλ. history), κλπ. Επίσης οι Ισπανοί έχουν τρέψει σε πολλές ελληνικές λέξεις το λ σε ρ (r), όπως κάνουμε κι εμείς όταν λέμε αδελφός και αδερφός; λ.χ. «λώπη» (= ρούχο > λωποδύτης, αυτός που βουτά στο ρούχο μας να μας κλέψει > ισπ. ropa), Ισπανοί και; Αγγλοί έχουν μάλιστα διατηρήσει την δασεία, που και εμείς... κάποτε είχαμε, και τόσο εύκολα κι ανενδοίαστα πετάζωμε οι ζεδιάντροποι, την οποία συμβολίζουν με το γράμμα h. Οι δασύνομες ελληνικές λέξεις στα ισπανικά και τα αγγλικά (κ.ά. γλώσσες-παιδιά της ελληνικής) πάρινουν μπροστά ένα «χ»: Ελικόπτερο (helicopter), ήλιος (helios), κλπ. Επίσης, όταν οι Ισπανοί θέλουν να πουν «χρονομέτρα με», λένε... «cronometra me»... κλπ.

Δείτε σχ. και: <http://mavroseolous.blogspot.gr/2012/07/blog-post.html>

Άλλα και τα κείμενα του Βάσκου Ελληνιστή και πολιτικού Arza Juan Jose Puhana. Και του Βάσκου καθηγητή Γλωσσολογίας Φρεντέρικο Sagredo. Και του Ισπανού ακαδημαϊκού Εμίλιο Λιέδο.

ΠΗΓΗ: Γ. Λεκάκη *«Ελλάδος εγκώμιον»*, εκδ. «Κάδμος», 2010.

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,

ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdis@otenet.gr

TowerEstates

Sales - Lettings - Management

Στα πολυτελή γραφεία της Tower Estates, στην καρδιά του Palmers Green θα εξυπηρετηθείτε σε οπιδήποτε αφορά την περιουσία σας, με την εγγύηση της 25χρονης εμπειρίας μας για ενοικιάσεις, πωλήσεις, management κ.ά.

18 Aldermans Hill, Palmers Green, London N13 4PN

• Tel: 020 8920 9820 • Fax: 020 8920 9821

e-mail: email@towerestates.net

www.towerestates.net



Εγκύκλιος Αρχιεπισκόπου για τη Σχολή Βυζαντινής Μουσικής

Αγαπητοί μας,

Με την έναρξη των μαθημάτων της Σχολής της Βυζαντινής Μουσικής και Ψαλμωδίας της Εκκλησίας μας, απευθύνω θερμόν και εγκάρδιο χαιρετισμό προς τους Δασκάλους, την Επιτροπή, τους μαθητές και τις μαθήτριες και τους υποστηρικτές της Σχολής.

Εγγραφές-Αγιασμός

Οι εγγραφές και τα μαθήματα θα ξεκινήσουν την Δευτέρα, 10 Σεπτεμβρίου 2012.



Ο Αγιασμός για την έναρξη των μαθημάτων θα πραγματοποιηθεί την Δευτέρα, 24 Σεπτεμβρίου, στις 7μ.μ. στον Καθεδρικό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, Wood Green Βορείου Λονδίνου υπό του Σεβασμιώτατου Αρχιεπισκόπου κ. Γρηγορίου. Μετά το πέρας του Αγιασμού θα πραγματοποιηθεί παρουσίαση του βιβλίου και του ψηφιακού δίσκου για τον Βασίλη Μιχαηλίδη από τον Μουσικοσυνθέτη Λάρκο Λάρκου.

Μέρες & Ήρες Διδασκαλίας

Τα μαθήματα θα διδάσκονται κάθε βράδυ, Δευτέρα, Τρίτη, Τετάρτη και Πέμπτη μεταξύ 6.30-9 μ.μ. στους χώρους του Καθεδρικού Ναού της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, 21 Trinity Road, London N22 4LB. Παρακαλούνται όσοι επιθυμούν να παρακολουθήσουν τα μαθήματα να περάσουν από το γραφείο της Σχολής ή να τηλεφωνήσουν στην Γραμματέα της Σχολής κα. Γεωργία Λαζάρη.

Harrow, Βορείου Λονδίνου
—Ιερός Ναός Αγίου Νεκταρίου, Battersea, Notting Hill Λονδίνου:

Εκτός Λονδίνου:
—Ιερός Ναός Αγίας Τριάδος & Αποστόλου Λουκά, Birmingham
—Ιερός Ναός Παναγίας Ελεούσης, Nottingham

Είναι περιτό να τονίσουμε την μεγάλη αξία της Βυζαντινής και ψαλμωδίας και την παιδαγωγική της σπουδαιότητα για την ανάπλαση του χαρακτήρα του ανθρώπου και μάλιστα των παιδιών. Γι' αυτό και η Εκκλησία εισήγαγε την Μουσική στη Θεία Λατρεία. Ενέπνευσε μεγάλους υμνογράφους και ανέδειξε σπουδαίους διδασκάλους της Βυζαντινής Μουσικής, οι οποίοι διερμήνευσαν την πίστη και παράδοσή μας και συνεχίζουν μέχρι τούτη την ώρα να διδάσκουν και να συγκινούν τον άνθρωπο κάθε ηλικίας και τάξεως.

λής θα έχει ο Αιδεσμιολογιώτατος Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας, πλαισιούμενος από ομάδα μουσικοδιδασκάλων, οι οποίοι θα διδάσκουν τα μαθήματα. Επίσης, ο π. Ιωσήφ έχει την διεύθυνση των δύο Χορωδιών, βυζαντινής και δημοτικής μουσικής στις οποίες καλούνται να συμμετάσχουν όσοι το επιθυμούν.

Εύχομαι στους μαθητές υγεία και δύναμη για να παρακολουθήσετε με ενθουσιασμό τα μαθήματα και στους δασκάλους φότιση και ενίσχυση από τον Κύριον ημών Ιησούν Χριστόν, για να εμπνεύσετε στους μαθητές σας την αγάπη για την βυζαντινή μουσική. Και διατελέ μετά θερμών ευχών και της εν Κυρίῳ αγάπης και τιμής.

Λονδίνο, Σεπτέμβριος 2012.
Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων
& Μεγάλης Βρετανίας

Γρηγόριος

ΝΕΑ ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ

Χριστιάνα Α. Γεωργίου



Η Χριστιάνα Γεωργίου αποπεράτωσε με επιτυχία τις σπουδές της στο St George's Hospital Medical School του Πανεπιστημίου του Λονδίνου, και απέκτησε τον τίτλο B.Sc. Honours in Biomedical Science – Upper Second (2.1).

Η Χριστιάνα που ήταν προηγούμενα μαθήτρια στο Σχολείο St.Anne's στο Palmers Green θα συνεχίσει τις σπουδές της στο ίδιο Πανεπιστήμιο και στην ίδια Ιατρική Σχολή για τα διπλώματα Bachelor of Medicine και Bachelor of Surgery (MBBS).

Οι γονείς της Ανδρέας και Μαρίτσα Γεωργίου γεννήθηκαν στην Αγγλία και είναι και οι δύο εκπαιδευτικοί σε αγγλικά σχολεία. Οι παππούδες και γιαγιάδες κατάγονται από την Αχαΐα, τους Στόλιλους και το Νέο Χωρί Κυθρέας.

Τόσο οι γονείς της Ανδρέας και Μαρίτσα Γεωργίου, όσο και τα αιδέλφια της Αθηνά, Δέσποινα και Κωνσταντίνος, οι γαμπροί της Αλέξης και Πάνης, ο παππούς και η γιαγιά Κώστας και Δέσποινα Κόνιου, η γιαγιά Χριστίνα Ξενή Γεωργίου, οι οικογένειες των θείων της Ανδρέα Κόνιου, Πιώρην Ξενή Γεωργίου, Κύπρου και Ζαννέτου Τοφαλλή, της εκφράζουν τα θερμά τους συγχαρητήρια και της εύχονται κάθε επιτυχία στις ιατρικές της σπουδές και ό,τι το καλύτερο επιθυμεί.



μουσικά νέα
ΑΠΟ ΕΛΛΑΣ & ΚΥΠΡΟ

Γράψει ο Αγγελος Ιακωβίδης
email: angelos@scenariogroup.com

✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδα για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης, το music.net.cy προσφέρει στους επισκέπτες του δωρεάν email. www.music.net.cy

✓ **Melodia** – Το έντεχνο ραδιόφωνο/τηλεόραση / portal. Το melodia.com.cy μεταδίδει έντεχνο ραδιόφωνο και τηλεόραση 24 ώρες το 24ωρο με video clips, ζωντανές συνεντεύξεις τύπου, εκδηλώσεις και ζωντανή μετάδοση συναυλιών. Ακόμα, εδώ θα βρείτε όλα τα νέα που αφορούν την έντεχνη μουσική και τους εκπροσώπους της.

✓ Το αγαπημένο συγκρότημα **REC** έχει κάθε δικίωμα να νοιάθει μεγάλη χαρά και ευγνωμοσύνη προς το κοινό που δείχνει εμπιστοσύνη και συνεχώς μεγαλύτερη αγάπη προς τη δουλειά τους. Το μεγάλο βραβείο ήρθε τώρα με τις 100 και βαθύ χιλιάδες Likes στο Facebook.

Συγκεκριμένα, το Fan Page των REC μετράει, μέχρι τώρα, 100.761 Likes, τα οποία συνεχίζουν να αυξάνονται με γοργούς ρυθμούς. Για να ευχαριστήσουν τους fans τους έγραψαν το παρακάτω κείμενο:

«Όλα ξεκίνησαν πριν από 2 χρόνια, Απρίλιο του 2010 δημοσιεύσαμε για πρώτη φορά τη σελίδα μας στο Facebook, 3 μήνες μετά μαζέψαμε τους πρώτους 10.000 φίλους μας...και τότε το γιορτάσαμε! Τα Χριστούγεννα που μας πέρασαν γιορτάσαμε μαζί σας του πρώτου μας 50.000 φίλους και περισσότερα από 2.000 Posts, σήμερα λίγους μήνες μετά, ΚΑΘΕ ΕΝΑΣ από εσάς, μας κάνει να μετράμε τους πρώτους μας 100.000 φίλους!!! 100.000 Like..αμέτρητη αγάπη από εμάς...»

✓ Η γνωστή τραγουδίστρια, **Ελένη Φουρέιρα**, σε πρόσφατη τηλεοπτική συνέντευξη, αναφέρθηκε στα παιδικά της χρόνια, όταν πήγαινε στο κατηχητικό. Επίσης, δεν παρέλειψε να αναφερθεί στη γυναικεία φύση και στο πώς πρέπει μια γυναίκα να αντιμετωπίζει τον εαυτό της.

Η Ελένη Φουρέιρα δεν έκρυψε το γεγονός ότι, μικρή, πήγαινε στο Κατηχητικό, κάτι που απολάμβανε πολύ. Όπως είπε, από εκεί πήρε πολύ καλές βάσεις για τη ζωή της, ενώ συν τοις άλλοις, περνούσε υπέροχα, αφού πήγαινε εκδρομές, έπαιζε με τους φίλους της, μάθαινε πράγματα στην εκκλησία, καθώς και σε βάσιμο προς το συνάνθρωπο. Μάλιστα, δεν δίστασε να δηλώσει πως αν κάνει μια κόρη, θα την στελεῖ στο Κατηχητικό, ενώ κι η ίδια, αν γυρνούσε πίσω το χρόνο, θα ξαναπήγαινε.

Εκτός από τα παιδικά της χρόνια, η τραγουδίστρια έστειλε και ένα μήνυμα προς όλες τις γυναίκες, ειδικά, τα νεαρά κορίτσια, που αφορούσε την αποδοχή της γυναικείας τους φύσης, με τις απειλές της. Πρέπει όλες οι γυναίκες να δέχονται τον εαυτό τους όπως είναι και να μην προσπαθούν να το διορθώσουν με εξαντλητικές δίαιτες και θεραπείες. Η ίδια, όπως είπε, τρώει πολύ, αλλά δεν παραλείπει να γυμνάζεται αρκετά.

✓ Η καταξιωμένη ερμηνεύτρια και δημιουργός **Σοφία Βόσσου** ταξίδεψε στην Κύπρο το Σεπτέμβριο, για μια μελωδική βραδιά, στις 19 του μήνα, στο Δημοτικό Θέατρο Λάρνακας. Σκοπός της μουσικής εκδήλωσης είναι η συλλογή τροφίμων για την ενίσχυση των απόρων οικογενειών του Κοινωνικού Παντοπωλείου Λάρνακας, έτσι, για την είσοδο στο χώρο της συναυλίας, απαιτείται η εισφορά τροφίμων, ενώ η είσοδος είναι δωρεάν. Για περισσότερες πληροφορίες, καλείτε στο τηλέφωνο: 99251803 Διοργανωτής της εκδήλωσης είναι ο Δήμος Λάρνακας.

Θέλετε σχεδιασμό και ανακαίνηση του σπιτιού σας στην Κύπρο?

Design & Revovation for houses in Cyprus



why not? design & renovation

Tel: 00 357 22 511 100
www.whynot.com.cy

SG
why not is a member of scenario group

Έναρξη μαθημάτων στο ελληνικό σχολείο High Barnet

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Ελληνικό Σχολείο του High Barnet ανακοινώνει την έναρξη των μαθημάτων για την νέα σχολική χρονιά το Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου 2012.

Το High Barnet είναι ένα από τα μεγαλύτερα και καλύτερα ελληνικά παροικιακά σχολεία του Λονδίνου. Στεγάζεται στο καινούργιο κτίριο του "East Barnet School" (Chestnut Grove, East Barnet, Herts EN4 8PU) που προσφέρει μοντέρνες εγκαταστάσεις και αίθουσες διδασκαλίας εξοπλισμένες με την τελευταία λέξη της τεχνολογίας και διαδραστικούς πίνακες.

Το σχολείο λειτουργεί κάθε Τετάρτη 6.10-7.40 μ.μ. και κάθε Σάββατο πρωί 9.30 - 13.00 με τάξεις από Νηπιαγωγείο μέχρι GCSE και AL. Μέρος του προγράμματος σπουδών μας, περιλαμβάνει ελληνική μουσική και χορό για όλα τα παιδιά.

Σκοπός μας δεν είναι να διδάξουμε στα παιδιά μας μόνο την ελληνική γλώσσα, αλλά και να εμπλουτίσουμε τις γνώσεις τους με τον ελληνικό και κυπριακό τρόπο ζωής.

Είμαστε περήφανοι για τα εξαιρετικά αποτελέσματα των εξετάσεων GCSE και AL.

Για περισσότερες πληροφορίες, οι ενδιαφερόμενοι γονείς μπορούν να επικοινωνήσουν με τον διευθυντή του σχολείου ή να μας επισκεφτούν κατά τη διάρκεια της σχολικής περιόδου κάθε Σάββατο πρωί 9:30-13:00 και κάθε Τετάρτη βράδυ 18:10 - 19:00.

Πα περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την Επιτροπή του Σχολείου μας στο τηλ.: 020 8601 6740 ή τον Διευθυντή στο τηλ.: 0759 519 1775 ή επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας: www.hshb.org.uk.

Έναρξη μαθημάτων στο ελληνικό σχολείο Αγίου Παντελεήμονος Χάρου

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο - Κολέγιο του Αγίου Παντελεήμονος Harrow στο ΒΔ Λονδίνο, ενημερώνει την φιλογενή Ομογένειά μας για τα παρακάτω:

Το Ελληνικό Σχολείο - Κολέγιό μας, το οποίο διευθύνει ο Πρωτοπρ. Αναστάσιος Δ. Σαλαπάτας, ξεκινάει αυτή την εβδομάδα τη λειτουργία του ως εξής:

Τετάρτη, 6.00 - 9.00 μ.μ.: Σχολική Λέσχη, Παραδοσιακοί Χοροί.

Παρασκευή, 6.00 - 9.00 μ.μ.: ΣΤ', Pre-G.C.S.E., G.C.S.E., A' Level (3 τάξεις).

Σάββατο, 10.00 π.μ. - 5.00 μ.μ.: Νηπιαγωγείο, Προδημοτική, Δημοτικό (Α'-ΣΤ'), Παραδοσιακοί Χοροί.

Σάββατο, 5.00 - 7.00 μ.μ.: Μαθήματα Βυζαντινής Μουσικής & Ψωλωδίας, τα οποία διδάσκει ο Λαμπαδάριος του Ι.Ν. Αγ. Παντελεήμονος και Αγ. Παρασκευής Δρ Παναγιώτης Προκόπου.

Το Κολέγιό μας λειτουργεί ολόκληρο σε νεόδημης και βέβαια ιδιόκτητες αίθουσες διδασκαλίας. Έτσι τα παιδιά μας θα έχουν τη δυνατότητα να κάνουν μάθημα σε καινούργιες αίθουσες, ευάρερες, ευήλιες και με κεντρική θέρμανση.

Αξίζει να σημειωθεί ότι πολλά παιδιά του Κολεγίου έδωσαν φέτος το καλοκούρι εξετάσεις G.C.S.E. και A' Level, με θεματικά αποτελέσματα.

Οι μαθητές και τα αποτελέσματά τους έχουν ως εξής:

G.C.S.E.

Στιβαρού Έλληλουνζα..... A*

Χαρολάμπους Νικόλαος A*

Χονδρογιάννη Δάφνη A*

Mundell Κάρολος..... A



Παναγή Αντρια A
Πούρος Στέφανος A
Κυριάκου Ναταλία B
Rouco Ρομίνα B
A'S Level	
Κυριακίδης Χρήστος A
Liu Μαρία A
A2 Level	
Νικολάου Χριστίνα A
Speel Πραξιτέλης C
Το Νηπιαγωγείο του Σαββάτου, οι Χοροί, καθώς και η πρώτη Τάξη A' Level, θα προσφέρονται φέτος τελείως ΔΩΡΕΑΝ.	

Ενεπιστούμε οτι με την προσφορά αυτή περισσότεροι γονείς και παιδιά θα θελήσουν να προσεγγίσουν το Κολέγιό μας και θα γευθούν τους εύγευστους καρπούς του.

Παρακαλούνται οι Γονείς και Κηδεμόνες να εγγράψουν τα παιδιά τους στο Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο από την αρχή του νέου Σχολικού Έτους, για να μην χάσουν μάθηματα.

Να μην μείνουν παιδιά φέτος μακριά από το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο.

Ομογένεια

ΜΗΝΥΜΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΟ ΣΧΟΛΙΚΟ ΕΤΟΣ

«Μεγάλη η παιδαγωγική, κοινωνική και πολιτιστική αξία του παροικιακού σχολείου»

Αγαπητοί μας εν Κυρίω,

Οι καλοκαιρινές διακοπές ευρίσκονται προς το τέλος, οι Ολυμπιακοί, όπως και οι Παρα-ολυμπιακοί Αγώνες – οι οποίοι επραγματοποιήθηκαν με μεγάλη επιτυχία εις την ιστορική Μεγαλούπολη του Λονδίνου – έχουν ήδη τελειώσει. Τα Νηπιαγωγεία, Δημοτικά, τα Γυμνάσια, τα Κολλέγια και τα Πανεπιστήμια ετοιμάζονται να ανοίξουν τις πόρτες τους για να υποδεχθούν τους σπουδαστές τους. Ο Γονέας με σπουδή, καθοδηγούν και ενθαρρύνουν τα παιδιά τους στην νέα ζωή τους. Το θαυμαστόν είναι ότι όλος ο Κόσμος, οι πλούσιοι και οι φτωχοί, αγαπούν την εκπαίδευση, την μόρφωση των παιδιών τους και ποικιλότροπα προσπαθούν να τα σπουδάσουν, πράγμα που γεμίζει όλους μας με επίπεδες και αισιοδοξία για ένα καλύτερο μέλλον. Η Ορθόδοξη Εκκλησία, σαν Μάνα στοργική και Δασκάλα σοφή, μεριμνά για την μόρφωση των Νέων μας. Όπως όλοι γνωρίζετε, πρωτοστατεί για την ίδρυση και την ομαλή λειτουργία των Σχολείων της Αποδημίας.

Α) Είναι το Νηπιαγωγείο, το Δημοτικό, το Γυμνάσιο και το Λύκειο που ιδρύθηκαν και συντηρούνται από το Ελληνικό Κράτος και τα οποία φέτος θα στεγαστούν στους χώρους του Καθεδρικού Ναού Κοιμήσεως της Παναγίας, στην Κοινότητα Αποστόλου Βαρνάβα Wood Green, Βορείου Λονδίνου στη Μεγάλη Βρετανία και την Ιρλανδία.

B). Είναι το ημερήσιο Ομολογιακό Δημοτικό Σχολείο «Άγιος Κυπριανός», στην περιοχή Croydon, Νοτίου Λονδίνου, το οποίο από τον περασμένον Ιούλιο ανακηρύχθηκε σε Ακαδημία. Τούτο το σχολείο είναι κρατικό και συντηρείται εξ ολοκλήρου από το Βρετανικό Δημόσιο Ταμείο. Στο Σχολείο αυτού η Αρχιεπισκοπή έχει την ευθύνη για την ομαλή λειτουργία και Διοίκησή του, την διδασκαλία της Ορθόδοξης Χριστιανικής Παράδοσης και της Ελληνικής γλώσσας και του πολιτισμού μας.

Γ. Είναι τα Νυκτερινά και Σαββατοκύριακα σχολεία, τα οποία αποτελούνται από την προσφορά αυτή περισσότεροι γονείς και παιδιά θα θελήσουν να προσεγγίσουν το Κολέγιό μας και θα γευθούν τους εύγευστους καρπούς του. Ενεπιστούμε οτι με την προσφορά αυτή περισσότεροι γονείς και παιδιά θα θελήσουν να προσεγγίσουν το Κολέγιό μας και θα γευθούν τους εύγευστους καρπούς του.

νομική υποστήριξη των Γονέων και των φίλων των Σχολείων και με την προσφορά δασκάλων από την Κυβέρνηση της Ελλάδος και Κύπρου. Δυστυχώς η Ελληνική Πολιτεία τα τελευταία δύο χρόνια απέσυρε τους δασκάλους της από τα Νυκτερινά Σχολεία της Ομογένειας ύστερα από την οικονομική κρίση που έσπασε στην χώρα.

Πριν κλείσω αυτό το Εγκύλιο Γράμμα με την ωραία ευκαρία της έναρξης των μαθημάτων στα Σχολεία, θέλω να μεταφέρω τους εγκάρδιους χαιρετισμούς και τις ευχές μου προς τους Γονείς, τα Παιδιά, τους Δασκάλους, τους Ιερείς και τα Διοικητικά Συμβούλια των Εκκλησιών, των Σχολικών Εφορειών, των Εκπαιδευτικών Συλλόγων και την Επιτροπή της Αποδημίας. Θέλω ιδιαίτερα να μνημονεύσω την πρωτοβουλία της Αρχιεπισκοπής για την ίδρυση Ημερησίου Σχολείου Μέσης Εκπαίδευσης στο Βόρειο Λονδίνο, όπως εκείνο του «Άγιον Κυπριανόν» στο Νότιο Λονδίνο.

Ηδη η Κυβέρνηση της χώρας εδέχθη την αίτησή μας και αναμένουμε τα επόμενα βήματα του Υπουργείου Παιδείας για τη υλοποίηση αυτής της αποφάσεως του, η οποία για μας τους Ελληνορθόδοξους αποτελεί επέκταση της προσφοράς μας στο ιερό κεφαλαίο της Παιδείας. Συμβουλεύομε όλους τους Γονείς και τους φίλους της Πατρώας Παιδείας όπως υποστηρίζετε οικονομικά και θητικά και προσεύχεστε για τα Σχολεία, τα Παιδιά και όλους τους Δασκάλους για την πρόοδο και το μέλλον των Σχολείων της Ξενητείας.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Σ Χ Ο Λ Ι Α

Κι όποιος αντέξει...

Τεστ αντοχής και συνοχής συνιστούν για την ελληνική κυβέρνηση τα μέτρα για τη δεκαετία 2013-2014. Υπό τις ασφυκτικές πιέσεις των δανειστών, ο Αντώνης Σαμαράς εντείνει τις προσπάθειες, προκειμένου να ρυθμιστούν οι τελευταίες εικέρεμπτες και όλα να έχουν κλείσει μέχρι το τέλος Σεπτεμβρίου. Πριν δηλαδή από την κρίση συνεδρίαση του Eurogroup (8 Οκτωβρίου) και στη συνέχεια στη Σύνοδο Κορυφής, όπου πιθανότατα η Ελλάδα θα θέσει επίσημα το αίτημα για επιμήκυνση του προγράμματος δημιούριον μονοκομικής προσαρμογής.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός επιθυμεί παραλλήλη να εκμεταλλευτεί το θετικό κλίμα που έχει δημιουργηθεί στην Ευρώπη, αλλά και διεθνώς, μετά τα ταξίδια του σε Βερολίνο και Παρίσι. Ωστόσο, ο Ευάγγελος Βενιζέλος και ο Φώτης Κουβέλης διατυπώνουν έντονες διαφωνίες σε μια σειρά θέματα (οριζόντιες περικοπές σε μισθούς και συντάξεις), με αποτέλεσμα να καθυστερεί η οριστικοποίηση των αποφάσεων.

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ έστρεψε τα πυρά του προσωπικά κατά του Αντώνη Σαμαρά, λέγοντας χαρακτηριστικά ότι δεν μπορεί να συμπεριφέρεται ως πρωθυπουργός μονοκομικής κυβέρνησης και να φέρνει τους κυβερνητικούς εταίρους προ τετελεσμένων.

Το πακέτο των αποφάσεων θα είναι ένα τεστ αντοχής όσο και ανοχής για τους Έλληνες πολίτες, τα μέτρα θα είναι οδυνηρά και θα πλήξουν εκαπομμύρια συνταξιούχους, αλλά και δεκάδες χιλιάδες εργαζόμενους στο Ελληνικό Δημόσιο.

Και τα τρία κόμματα, αλλά κυρίως το ΚΚΕ και ο ΣΥΡΙΖΑ προετοιμάζονται ήδη για μια πρώτη δυναμική παρουσία μεθάύριο Σάββατο (8/9) και Κυριακή (9/9) στη Θεσσαλονίκη, αξιοποιώντας την παρουσία του πρωθυπουργού Αντώνη Σαμαρά στα εγκαίνια της 77ης Διεθνούς Έκθεσης Θεσσαλονίκης (ΔΕΘ). Παρά το γεγονός ότι για πρώτη φορά εφέτος ο Έλληνας πρωθυπουργός θα παραμείνει στη συμπρωτεύουσα για λίγες ώρες, η Αριστερά θα είναι παρούσα απέναντί του, εγκαινιάζοντας την πολιτική αντιπαράθεση για τη νέα σεζόν.

Να αναγεννηθεί η ελπίδα στην Ελλάδα!

Η αδράνεια των ελληνικών κυβερνήσεων 2009-2011 κατάφερε να γκρεμίσει ό,τι έκτισαν οι Έλληνες τα τελευταία 60 χρόνια και η εικόνα της Ελλάδος στο εξωτερικό να έχει αμαυρωθεί. Αυτός είναι ο λόγος που ο σημειρινός Έλληνας πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς έχει ξεκινήσει, εντός και εκτός των συνόρων, έναν αγώνα δρόμου αποκατάστασης της αξιοποίησης της Ελλάδος, προκειμένου να εξασφαλίσει ευνοϊκότερους όρους για την υλοποίηση του προγράμματος στήριξης της ελληνικής οικονομίας. Στόχος είναι το «σπάσμα» του φαύλου κύκλου της εντεινόμενης βαθιάς υφεσης και συνεπώς η ελαχιστοποίηση των πιθανοτήτων εξόδου από την Ευρωζώνη.

Για την υπέρβαση του σημειρινού εθνικού αδειξόδου, όμως, η Ελλάδα χρειάζεται τη στήριξη της Ευρώπης, ώστε να δοθεί χρόνος στους Έλληνες. Χρόνος για να μπορέσουν να «ξαναβάλουν μπροστά» την οικονομία, να δρομολογήσουν αναπτυξιακές δράσεις, για να ανατρέψουν το κλίμα της υφεσης, ώστε να υπάρξουν διαθέσιμα χρηματοδοτικά πλεονάσματα, που θα καλύψουν το κόστος της επιμήκυνσης.

Να αναγεννηθεί η ελπίδα στην Ελλάδα!

Για την Αρχαία Ολυμπία στη Γερμανία

«Πρέσβειρα» της ελληνικής ιστορίας η σύζυγος του Έλληνα πρωθυπουργού. Στη γερμανική πρωτεύουσα μετέβη στις 30/8 η Γεωργία Σαμαρά, για τα εγκαίνια της Έκθεσης για την Αρχαία Ολυμπία. Η εν λόγω Έκθεση παρουσιάζει στο γερμανικό κοινό την αιώνια Ελλάδα των αξιών και του πολιτισμού. Φέρει τον τίτλο: «Ολυμπία: Λατρεία, Μύθος, Αγώνες» και θα φιλοξενηθεί στο Μουσείο Martin Gropius Bau του Βερολίνου μέχρι τις 7 Ιανουαρίου 2013. Πρόκειται για τη μεγαλύτερη έκθεση που έχει πραγματοποιηθεί ποτέ διεθνώς για την Αρχαία Ολυμπία, με περισσότερα από 1.000 εκθέματα από μεγάλα μουσεία της Ελλάδος και της Ευρώπης, ανάμεσά τους ευρήματα των πρόσφατων ανασκαφών της Ολυμπίας, που δεν έχουν παρουσιαστεί ως τώρα στο κοινό.

Στο Βερολίνο, για την ίδια έκθεση, βρίσκεται και ο Έλληνας υφυπουργός Πολιτισμού Κώστας Τζαβάρας.

Το σόι τους

Είναι βέβαιο ότι ο αντιπρόεδρος της Ελληνικής Βουλής Γιάννης Τραγάκης, ούτε έχει καταλάβει πού είναι το κακό. Εντάξει, διόρισε την αδελφή του γαμπρού του ως υπάλληλο του Κοινοβουλίου! Και τι έγινε; Αρούρ είχε διορίσει πριν και το γαμπρό του και άλλους συγγενείς του!!!

Άλλωστε, ο πρώην πρόεδρος της Ελληνικής Βουλής Βύρων Πολύδωρας, νωρίτερα, είχε διορίσει την κόρη του και πριν από αυτό πολλοί άλλοι, πολλούς άλλους συγγενείς!

Γενικώς, πρώτα διορίζεται το σόι -παλιά και ισχυρή παράδοση του γαλαζο-πράσινου δικομματισμού. Το γεγονός ότι με πρωθυπουργική απόφαση απαγορεύονται οι οικογενειακοί διορισμοί είναι εξαιρετικά ενδιαφέρον -ιδιαίτερα για τον κωμωδό του μέλλοντος.

Άλλωστε, η εντολή Αντώνη Σαμαρά δεν έχει αναδρομική ισχύ...
Φ. Χαρ.

Ελλάδα

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΔΟΣΗ ΤΟΥ... ΜΟΥΡΟΥΝΕΛΑΙΟΥ

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να σύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Πεπεισμένος ο Σαμαράς ότι Θα αποφευχθεί η χρεωκοπία

«Τα μέτρα πρέπει να ψηφιστούν και πρέπει να δείξουμε γρήγορα ότι κάνουμε κινήσεις και δεν μένουμε στα λόγια. Αν όχι, χάσαμε το τρένο και τότε κανές δεν ξέρει τι θα γίνει...», επισημαίνει ο Αντώνης Σαμαράς στους σταθερούς συνομιλητές του. Με δραματικούς τόνους υπεραμύνεται της αναγκαιότητας της ψήφισης των μέτρων, θέλοντας να αποφύγει τη συνάντηση της Ελλάδος με τη χρεωκοπία.

«Η κατάσταση είναι οριακή. Τα πρόγματα είναι πολύ δύσκολα», επιμένει, αλλά εμφανίζεται αποφασισμένος να δώσει τον υπέρ πάντων αγώνα για να πείσει την ελληνική κοινωνία ότι αυτή θα είναι η τελευταία δόση του... μουρουνέλαιου που θα της σερβιριστεί. Ελπίζει ότι θα κερδίσει τη μάχη και λέει σε συνεργάτες του: «Είμαι πεπεισμένος ότι θα τα καταφέρουμε». Αν και βλέπει, όμως, ότι η κατάσταση στο εξωτερικό αλλάζει σιγά-σιγά, το εγχώριο μέτωπο αναμένεται να αποδεχθεί πιο σκληρό, διότι τα μέτρα που ετοιμάζονται θα επιδράσουν καταλυτικά στο σώμα της ελληνικής οικονομίας και κοινωνίας.

**Συναντήσεις με Κ. Λαγκάρντ
και Μ. Ντράγκι**

Με οδηγό τη δική του... κόκκινη γραμμή να μείνει η Ελλάδα στην Ευρωζώνη, ο Αντώνης Σαμαράς θα συνεχίσει την προσπάθειά του να αλλάξει το κλίμα για την Ελλάδα.

Έχοντας εξασφαλίσει κυρίως από τη Γερμανίδα καγκελάριο Άνγκελα Μέρκελ τις αναγκαίες ανάσες που χρειάζεται, ο κ. Σαμαράς ετοιμάζεται να συναντήσει αύριο Παρασκευή 7/9 στην Αθήνα τον πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Χέρμαν Βαν Ρομπάλ. Παράλληλα προγραμματίζονται συναντήσεις με τη Γενική Διευθύντρια του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου Κριστίν Λαγκάρντ και τον επικεφαλής της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας Μάριο Ντράγκι, αλλά μέχρι στιγμής δεν έχουν «κλειδώσει» οι ημερομηνίες.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός συνομίλησε



προ ημερών με την Κριστίν Λαγκάρντ και την ενημέρωσε για τα αποτελέσματα των επαφών του στο Βερολίνο με την Ανγκελα Μέρκελ και στο Παρίσι με τον Γάλλο πρόεδρο Φρανσουά Ολάντ, αλλά και για τις κινήσεις που σχεδιάζει να κάνει μέσα στο αιμέσως προσέχει διάστημα.

Οι συναντήσεις και οι συνομιλίες θεωρούνται ιδιαίτερα σημαντικές σε μια χρονική στιγμή που γίνεται προσπάθεια να αποκαταστήσει την αξιοπιστία της Ελλάδος να βάλει φρένο στα σενάρια περί εξόδου από το ευρώ και να αλλάξει το κλίμα για την οικονομία μέσω ενός φιλόδοξου προγράμματος αποκρατικοποίησεων και μέσω της πίεσης στον φοροεισπρακτικό μηχανισμό για την αύξηση των εσόδων.

Ο Αντώνης Σαμαράς θα συναντήσει τη Δευτέρα 10/9 και με τους εκπροσώπους της Τρόικας, Πάουλ Τόμσεν, Ματίας Μορς και Κλάους Μαζούχ, που έρχονται στην Αθήνα να συζητήσουν το νέο πακέτο μέτρων και θα επικεντρωθούν στη μείωση του ελλείμματος, στα διαρθρωτικά μέτρα για την τόνωση της απασχόλησης και στην εξασφαλίση μόνιμης και υψηλότερης ανάπτυξης.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός ευελπιστεί στη θετική έκβαση της έκθεσης της Τρόικας και είχε την ευκαιρία να

Η Διεθνής Έκθεση Θεσσαλονίκης υπό συνθήκες έκτακτης ανάγκης

Σε συνθήκες «έκτακτης ανάγκης» πραγματοποιούνται μεθαύριο Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου τα εγκαίνια της εφετινής 77ης Διεθνούς Έκθεσεως Θεσσαλονίκης (ΔΕΘ).

Αναζητώντας τη χαμένη αίγλη και την ταυτότητα μιας έκθεσης που κάποτε αποτελούσε οικονομικό γεγονός για την ευρύτερη περιοχή των Βαλκανίων και της Νοτιοανατολικής Ευρώπης η ΔΕΘ, εφέτος παραμερίζει τον διεθνή χαρακτήρα της και βάζει σε πρώτο πλάνο την Ελλάδα.

Από τις αρχές Ιουλίου «έπεσε» η ιδέα να σπάσει μια από τις πιο ισχυρές μεταπολιτευτικές παραδόσεις: να μην «ανέβει» ο Έλληνας πρωθυπουργός στη Θεσσαλονίκης για εγκαίνια – ομιλία στις παραγωγικές τάξεις – Συνέντευξη Τύπου.

Πρώτον, λόγω του «μαζέματος» που γίνεται στις δημόσιες δαπάνες.

Δεύτερον, για να πληρεί ένας άλλος ετήσιος θεσμός, αυτός των δυναμικών διαδηλώσεων έξω από το γηνιανό κτίριο, το «Βελλίδιο», κάθε φορά που εγκαινιάζει τη ΔΕΘ ο εκάστοτε πρωθυπουργός.

Ειδικά εφέτος, μάλιστα, οι διοργανωτές καλούν σε συλλαλητήριο, με αφορμή τα νέα μέτρα που ανακοινώθηκαν και τις αποκρατικοποίησεις.

Ο τρίτος λόγος: «Με τα μέτρα των 11,5



Ο Αντώνης Σαμαράς πέρυσι στη ΔΕΘ ήταν αρχηγός της αντιπολίτευσης. Σήμερα είναι ο πρωθυπουργός

η «ΔΕΘ by night», δηλαδή τα παραδοσιακά ξεφαντώματα στα «στέκια» του Θερμαϊκού...

Η ΔΕΘ έχει εστιάσει περισσότερο τη θεματολογία της σε ζητήματα που απασχολούν την καθημερινότητα των Ελλήνων και βαδίζει στα «σήγουρα μονοπάτια» των trends

Κρήτης, Ανατολικής Μακεδονίας-Θράκης, αλλά και η Περιφερειακή Ενότητα των Σερρών, η οποία έρχεται στη ΔΕΘ για δεύτερη συνεχή φορά με τουλάχιστον 50 τακτικές επιχειρήσεις της.

Διεθνής Έκθεση στη σκιά της συγχώνευσης

Η Διεθνής Έκθεση Θεσσαλονίκης (ΔΕΘ) είναι για την Ελλάδα το πολιτικό... δημοσιοσχετιστικό ετήσιο event. Ταυτόχρονα, το μεγάλο πανηγύρι του Θερμαϊκού, με πλήθος συναυλιών και καλλιτεχνικών happenings, που θεωρητικά λειτουργούν ως κράχτες για την προσέλευση επισκεπτών.

Παί αλλη μια χρονιά, ωστόσο, η Έκθεση δεν θα είναι «διεθνής», καθώς σε σύνολο χιλιών εκθετών, οι ξένες συμμετοχές παραμένουν λίγες δεκάδες, όπως δεν θα είναι και «εμπορική», αφού τα περίπτερα που καταλαμβάνουν περίοπτη και ακριβοπληρωμένη θέση, θα διαφημίζουν ελληνικά υπουργεία και δημόσιους οργανισμούς.

Στα παραπάνω γκρίζα σύννεφα, που βρίσκονται μονίμως απλωμένα πάνω από τη ΔΕΘ, προστίθεται εφέτος άλλο ένα: η κυβερνητική εξαγγελία για τη συγχώνευση των οργανισμών ΔΕΘ - HELEXPO - ΟΠΕ (-Οργανισμός Προώθησης Εξαγωγών) μέχρι τα τέλη του έτους και πάντως μετά τη λήξη της εφετινής Έκθεσης.

Η σχετική ανακοίνωση έγινε στα μέσα Ιουλίου και θεωρήθηκε απολύτως λογική και αναγκαία ως προς τους δύο πρώτους οργανισμούς, δεδομένου ότι η «μοιρασία» της Έκθεσης ανάμεσα στη ΔΕΘ και στην HELEXPO δεν εξηπρέπησε τίποτε άλλο από το βόλεμα ημετέρων στις διαφορετικές διοικήσεις και αρμοδιότητες.

Η ένταξη και του ΟΠΕ όμως άνοιξε τον ασκό του Αιόλου στον επιχειρηματικό χώρο, οι εκπρόσωποι του οποίου φοβούνται ότι η επίσημη Έκθεση θα επικεντρωθεί στον εξαγωγικό τομέα, παραμερίζοντας τον εισαγωγικό.

Δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι διακινούνται απόψεις που εμφανίζουν ανεφάρμοστη τη συγχώνευση, λόγω οικονομικών μεγεθών. Για παράδειγμα, ότι η ΔΕΘ είναι κερδοφόρα, ενώ η HELEXPO ζημιογόνα ή ότι ο ΟΠΕ επιδοτείται από το Ελληνικό Δημόσιο κλπ.

Γίνονται προσπάθειες για να αποφευχθούν τα περιστά σπεισόδια

δις να έχουν μόλις ανακοινωθεί, την προσπάθεια αναδιαπρωγμάτευσης να παραμένει σε ξέλιξη και τη Σύνοδο Κορυφής του Σεπτεμβρίου να βρίσκεται επί θύρας, τι να πάρει να εξαγγείλει ο πρωθυπουργός στο Βελλίδιο και στη Συνέντευξη Τύπου;» ήταν το ρητορικό ερώτημα των επιτελών του.

Π' αυτό και ο Αντώνης Σαμαράς θα «ανέβει» για λίγες ώρες, ίσα-ίσα να εγκαινιάσει την Έκθεση. Κι αυτό, επειδή εφέτος κυρίαρχο ρόλο στον εκθεσιακό χώρο των Υπουργικού Συμβουλίου (όπως συνηθίζατο), αλλά το πολύ-πολύ από τους υπουργούς Οικονομικών, Ανάπτυξης, Τουρισμού και Νεατιλίας.

Όσοι κομματάρχες – κρατικοί αξιωματούχοι – βουλευτές κλπ. θελήσουν να βρεθούν στη Θεσσαλονίκη, θα το κάνουν με δικά τους έξοδα. Άλλα θα απαγορευτεί «διά ροπάλου»...

της εποχής, όπως είναι η πράσινη ενέργεια, η πράσινη δόμηση και η γυραερική θηση. Στόχος της εφετινής Έκθεσης είναι να καταφέρει να φτάσει, τουλάχιστον σε επίπεδο εκθετών, τα μεγέθη της περιστονής χρονιάς. Θυμίζω ότι το 2011 συμμετείχαν συνολικά στην 76η ΔΕΘ 854 εκθέτες από την Ελλάδα και το εξωτερικό.

Κεντρικό σύνθημα θα είναι το «Πάμε Μπροστά» και όπως αναφέρουν οι διοργανωτές της ΔΕΘ, θα γίνει προσπάθεια να αναδειχθούν η ανάπτυξη στην περιφέρεια και η προσπάθεια των επιχειρήσεων να ξεπέρασουν την κρίση με καινοτομία και δράσεις εξωστρέφειας.

Στο θεματικό αφιέρωμα της 77ης ΔΕΘ «Ελλάδος και Επιχειρηματικότητα» στο οποίο πρωταγωνιστικό ρόλο διαδραματίζουν οι περιφέρειας και τα Επιμελητήρια της Ελλάδος, τιμώνενη περιφέρεια είναι η Δυτική Μακεδονία.

Το αφιέρωμα θα δώσει έμφαση στους ζέσοντες Επιχειρηματικότητα – Τεχνολογία – Καινοτομία – Πολιτισμός και Τουρισμός. Εκτός από τη Δυτική Μακεδονία, ήδη έχουν «κλείσει» τη συμμετοχή τους η Περιφέρεια

Νέος Γραμματέας της Νέας Δημοκρατίας ο Μανώλης Κεφαλογιάννης

Ο βουλευτής Ηρακλείου Κρήτης Μανώλης Κεφαλογιάννης είναι ο νέος Γραμματέας της Νέας Δημοκρατίας, καθώς στην ψηφοφορία που έγινε στις 30/8, τα 586 μέλη της Πολιτικής Επιτροπής τον εξέλεξαν στην υπ' αριθμόν 2 θέση στο κόμμα, ύστερα από αυτή του πρόεδρου, διαδεχόμενος τον Ανδρέα Λυκουρέτζο.



«Έχω εμπιστοσύνη στην κρίση σας», σημείωσε ολοκληρώνοντας την ομιλία του προς τα στελέχη του κόμματος ο Αντώνης Σαμαράς και αυτά αποφάνθησαν: Μανώλης Κεφαλογιάννης: 301 ψήφους (60,2%), Νικήτας Κακλαμάνης: 186 ψήφους (37,2%) και Θεοδόσης Λαμπρόπουλος: 13 ψήφους (2,6%). «Η εντολή είναι να τα αλλάξουμε όλα και να βοηθήσουμε την κυβέρνηση και τον πρωθυπουργό Αντώνη Σαμαρά να αλλάξουμε την Ελλάδα», ήταν τα πρώτα λόγια του νέου Γραμματέα.

Σύσταση αστυνομικής μονάδας με βαρύ οπλισμό κατά των εγκληματιών

Τεχνογνωσία από το εξωτερικό εισάγει το υπουργείο Δημόσιας Τάξης για την πάταξη της εγκληματικότητας, ώπως προκύπτει από τις δηλώσεις του υπουργού Νίκου Δένδια (φωτό).

Μιλώντας στην «Καθημερινή» της Κυριακής, ο υπουργός δηλώνει ότι θα συσταθεί μονάδα με βαρύ οπλισμό για την αντιμετώπιση της βαριάς εγκληματικότητας, στα πρότυπα της ομάδας ΔΙΑΣ.

«Με το όπλο των 9mm είναι εξαιρετικά δυσχερής η αντιμετώπιση των κακοποιών με τα καλάσνικοφ», λέει ο Δένδιας.



Ο κ. Δένδιας προαναγγέλλει και νομοθέτημα για τις προϋποθέσεις των συγκεντρώσεων στο Κέντρο και την αντιμετώπιση των επεισοδίων.

Μεταξύ άλλων, αναφέρει ότι θα ελαχιστοποιηθεί η χρήση χημικών και μια νέου τύπου διαχείριση με τη χρήση αντλιών νερού.

Παί την επιχειρήσει «Ξένιος Ζευς», επανέλαβε ότι θα συνεχιστεί με χρέος το τέλος του έτους, οπότε θα γίνει μια πρώτη αξιολόγηση.

Αναγνωρίζει ότι «έχουμε πνιγεί» από τον αριθμό των παράνομων μεταναστών που κρατούνται, ωστόσο, έχει ήδη γίνει προγραμματισμός για την καταρχήν παραχώρηση άλλων δύο στρατοπέδων. Σύμφωνα τον υπουργό, το ένα θα λειτουργήσει μέχρι τα τέλη Σεπτεμβρίου.

Παί τον κίνδυνο μετατόπισης των μεταναστευτικών ροών από τον Έβρο στα θαλάσσια σύνορα Ελλάδας-Τουρκίας, ο κ. Δένδιας επισημαίνει την ανάγκη συνεργασίας μετ

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΗ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΠΑΝ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ: «Παρά τα προβλήματα, η Ελλάδα δίπλα στην Κύπρο»

Με τον Πρόεδρο της Κυπριακής Δημοκρατίας, Δημήτρη Χριστόφια, συναντήθηκε στη Λευκωσία την Πέμπτη ο υπουργός Εθνικής Άμυνας, Πάνος Παναγιωτόπουλος, κατά την πρώτη ημέρα της επίσημης επίσκεψης του στην Κύπρο.

Στη συνάντηση τέθηκε όλο το φάσμα των ελληνοκυπριακών θεμάτων.

Από την πλευρά του ο κ. Παναγιωτόπουλος μετά τη συνάντηση δήλωσε ότι «για λόγους ουσιαστικούς ξεκινάω από την Κύπρο. Βρίσκομαι εδώ ως υπουργός Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας για να στείλω ένα μήνυμα προς κάθε κατεύθυνση: Οποια προβλήματα και εάν έχει η Ελλάδα, όποιες και εάν είναι οι δημοσιονομικές ή οικονομικές δυσκολίες, είμαστε αποφασισμένοι να είμαστε δίπλα στον Κυπριακό Ελληνισμό και να παραμείνει η Ελλάδα, η δύναμη εκείνη η οποία εγγυάται την ανεξαρτησία, την κυριαρχία, την ελευθερία της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Ελληνισμού της Κύπρου».

Όπως πρόσθεσε, ο ελληνικός και ο κυπριακός λαός «συγκλίνουμε και στις οικονομικές δυσκολίες» και κατέληξε υπογραμμίζοντας ότι, «όλοι μαζί ενωμένοι είμαστε βέβαιοι ότι μπορούμε να τα καταφέρουμε για μια ακόμη φορά».



Η εθνική ασφάλεια, η προστασία τής εθνικής κυριαρχίας είναι πάνω απ' όλα και πριν απ' όλα, υπογράμμισε ακόμη ο υπουργός Άμυνας μετά τη συνάντηση με τον πρόεδρο της Κυπριακής Βουλής, Γιαννάκη Ομήρου.

Στις δύσκολες στιγμές που περνά ο Ελληνισμός στην Ελλάδα και στην Κύπρο «δεν μπορούμε σε καμία περίπτωση να αφήσουμε την οικονομική κρίση να πλήξει τις προτεραιότητες της εθνικής ασφάλειας του Ελληνισμού, είτε αφορά τα θέματα της Ελληνικής Δημοκρατίας, είτε τα θέματα της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Αλλωστε, επεσήμανε, χωρίς εθνική ασφάλεια, χωρίς εθνική κυριαρχία, χωρίς εθνική ανεξαρτησία, δεν μπορεί να λειτουργήσει κανένας κλάδος της οικονομίας. Παρά τα προβλήματα, η Ελλάδα θα είναι η δύναμη που θα εγγυάται πάντα την ασφάλεια και την κυριαρχία του Κυπριακού Ελληνισμού, διαβεβαίωσε ο κ. Παναγιωτόπουλος.

Ο Έλληνας ΥΠΑΜ κατέθεσε στεφανόθα στον Τύμβο Μακεδονίτισσας και στα Φυλακισμένα Μνήματα, επιθεώρησε το στρατόπεδο της ΕΛΔΥΚ, ενώ είχε συνομιλίες με τον Κύπριο ομόλογό του για διμερή αμυντικά θέματα.

Αντιπαραθέσεις με αφορμή την έρευνα στην Κεντρική Τράπεζα

Τριγμούς στο εσωτερικό μέτωπο προκαλεί η έρευνα του ελεγκτικού οίκου A&M στην Κεντρική Τράπεζα για τα αίτια που οδήγησαν τον τραπεζικό τομέα στην τωρινή του κατάσταση.

Το ΑΚΕΛ έκανε λόγο για ανοίκεις και υβριστικές επιθέσεις από ΔΗΣΥ και ΔΗΚΟ προς το πρόσωπο του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας, προκαλώντας την αντίδραση των δύο κομμάτων.

Από την πλευρά της, η Κυβέρνηση προτρέπει τον ΔΗΣΥ «να σταματήσει να μιλά για την έρευνα, διότι ολοένα και περισσότερο αποκαλύπτει τον πανικό της».

«Είναι προφανές, ότι από την αρχή φοβούνταν ανάλογη έρευνα, στα πλαίσια της οργανωμένης προσπάθειάς τους να συγκαλύψουν όλους όσους έχουν ασήκωτες ευθύνες για αυτό το έγκλημα σε βάρος της οικονομίας του τόπου, το οποίο δυστυχώς οδήγησε στο μηχανισμό στήριξης», δήλωσε ο Εκπρόσωπος Τύπου του ΑΚΕΛ.

«Δεν έχουμε την πρόθεση να σχολιάσουμε τις μικροκομικές αιτιάσεις και απόψεις του Εκπρόσωπου Τύπου του ΑΚΕΛ επί τον θέματος αυτού, γιατί απλούστατα αποτελούν αποκύπρια φαντασίας και ενός νοστρού κομματικού φανατισμού», ανέφερε ο Εκπρόσωπος Τύπου του ΔΗΚΟ.

Σύμφωνα με τον ΔΗΣΥ, «καμία έρευνα δεν μπορεί να είναι αξιό-



πιστη όταν το πόρισμα ανακοινώνεται εκ των προτέρων. Και αυτό δυστυχώς έπραξε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος όταν δήλωσε πως σκοπός είναι να καταδειχθούν οι εγκληματικές ευθύνες του κ. Ορφανίδη».

Ο εκπρόσωπος Τύπου του ΔΗΣΥ Χάρης Γεωργιάδης ανέφερε ότι δεν μπορεί να εξαιρείται από την έρευνα η κυβέρνηση η οποία επέφερε κατά την έκφρασή του το μεγαλύτερο πλήγμα στο τραπέζικό σύστημα.

«Όταν ακριβώς συναντούσε στο κούρεμα των ελληνικών ομολόγων χωρίς να διασφαλίσει ούτε στο ελάχιστο το τραπεζικό σύστημα της χώρας μας. Οπως σωστά έπραξε ο Έλληνας Πρωθυπουργός», σημείωσε ο κ. Γεωργιάδης.

Ο Χάρης Γεωργιάδης διερωτήθηκε κατά πόσο συναίνεσε ή όχι ο Επίτροπος Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων στο περιεχόμενο της εγκυλίου του Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας.

Σηκώνοντας το γάντι, η Κυβέρνηση απαντά ότι «η ηγεσία του ΔΗΣΥ προσπαθεί να θολώσει τα νερά για να βγει από τη δύσκολη θέση στην οποία έχει βρεθεί στο θέμα της έρευνας για τις τράπεζες».

«Η ηγεσία του ΔΗΣΥ προφανώς αντιλήφθηκε ότι με την όλη αρνητική συμπεριφορά της για την έρευνα στις τράπεζες έχει ουσιαστικά αποκαλύψει τον πανικό της», είπε ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος κ. Στέφανος Στεφάνου.

Δεν είναι, όμως, η Κυβέρνηση, που έδινε πολιτική κάλυψη στον

τέως Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας και στην πλημμελή εποπτεία του που οδήγησε στην έκθεση των κυπριακών τραπεζών στην ελληνική οικονομία, αλλά είναι η ηγεσία του ΔΗΣΥ, υποστήριξε ο κ. Στεφάνου.

Το ΚΣ ΕΔΕΚ θεωρεί με τη σειρά του πως η διεξογκωγή αξιόπιστης και ανεξάρτητης έρευνας για τους λόγους που οδήγησαν το όλοτε εύρωστο τραπεζικό σύστημα της Κύπρου στη σημερινή κατάσταση είναι επιβεβλημένη και αποτελεί απαίτηση του.

Σε ανακοίνωση του, το ΚΣ ΕΔΕΚ αναφέρει πως «ο Κύπριος φορολογούμενος θα καλεστεί να πληρώσει τα σπασμένα, ειδικά αν τα ποσά που απαιτούνται για τις ανακεφαλαιοποιήσεις προστεθούν στο δημόσιο χρέος».

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου 2012

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Εγκαινιάστηκε ένα χωριό στην επαρχία Πάφου ΤΟ Τ/Κ ΧΩΡΙΟ ΚΟΥΡΔΑΚΑ ΗΤΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΩΡΙΟ ΤΟΝ 17ο ΑΙΩΝΑ...

Το χωριό Κούρδακα, αν και έχει ιστορία που χάνεται στους αιώνες, χρειάστηκε να εγκαινιαστεί εκ νέου το περασμένο Σάββατο, αφού μετά από πολύχρονη ερήμωση, ξαναπέκτησε ζωή.

Η Κούρδακα μετά από χρόνια σιωπής, μετά τη φυγή των Τουρκούπιρων κατοίκων της το 1963, κατοικείται πλέον από 14 μόνιμους κατοίκους εκ των οποίων μάλιστα οι έξι έχουν μεταφέρει εδώ το δικαίωμα ψήφου τους. Τα εγκαίνια τελέστηκαν το απόγευμα του Σαββάτου από τον Διευθυντή των Υγειονομικών Υπηρεσιών του Υπουργείου Υγείας, Χρίστο Χρίστου.

Ο κοινοτάρχης Κούρδακας, Νίνος Χριστοδούλου, δήλωσε ότι το χωριό ήταν ουσιαστικά έρημο από το 1963, ενώ σιγά-σιγά μετά το 1974 κάποια μεμονωμένα ζευγάρια ή άτομα εγκαταστάθηκαν στο χωριό αξιοποιώντας παλιές τουρκοκυπριακές εγκαταστάσεις.

«Το 2006 έγιναν οι πρώτες κοινοτικές εκλογές», ανέφερε, «το 2008 ωστόσο η Κούρδακα ανακηρύχθηκε από το κράτος ως Κοινοτική Αρχή. Πλέον, 14 άτομα διαμένουν εδώ, σημειώνοντας πλειοψηφία ανθρωπών που πηγαίνουν στην πόλη της Πάφου για τις εργασίες τους και επιστρέφουν στην κοινότητα για διαμονή». Η Κούρδακα μπαίνει αργά και σταθερά στο δρόμο της ανάπτυξης, επισημαίνει ο κοινοτάρχης, ενώ από τον επόμενο χρόνο θα δημιουργηθούν και οι πρώτες υπηρεσίες που θα μπορούν να εξυπηρετούν τους επισκέπτες, όπως αναψυκτήριο και κοινοτικό πάρκο.

Από ιστορικές πηγές και τη διαθέσιμη βιβλιογραφία, προκύπτει ότι η μικρή αυτή κοινότητα στην ορεινή Πάφο, που βρίσκεται μεταξύ λεπτύμπου και Χούλου, ήταν αρχικά ελληνικό χωριό, στη συνέχεια ο πληθυσμός της εξισλαμίσθηκε κατά τον 17ο ή 18ο αιώνα, ενώ αποτέλεσε και βασιλικό φέουδο που παραχωρείτο ή εκμισθωνόταν μεταξύ βασιλικών οίκων ή φεουδαρχών.

Στην πρώτη απογραφή επί Αγγλοκρατίας, το 1881, η Κούρδακα είχε 53 κατοίκους, ενώ ήδη από το 1825 αναφέροταν ως τουρκοκυπριακό χωριό. Δεν είναι γνωστό πότε οι Έλληνες χριστιανοί κάτοικοι του αστάσθηκαν το Μωαμεθανισμό.



Editor:
Arilena Constantinou



Overseas Cypriots back efforts for a Cyprus just and viable solution

Overseas Cypriots expressed support to the Cyprus government and the National Council efforts for a just and viable solution to the Cyprus problem, calling on all parties to forge unity in support of the Cyprus President's efforts to overcome Turkish intransigency.

In a resolution approved during the 24th Central Council meetings of POMAK (World Federation of Overseas Cypriots) and PSEKA (International Coordinating Committee Justice for Cyprus) they note that Turkey and the Turkish Cypriots should respect the UN resolutions and abandon their intransigence stance so that a comprehensive settlement, which would lift the fait accompli created by the invasion and occupation would be reached."

They also condemn "the unacceptable and unilateral decision of the Turkish Cypriot leader who with Ankara's full support and guidance abandoned the UN-backed direct negotiations launched in September 2008," calling on the Turkish Cypriot leader and Turkey to commit on the agreed solution basis and return immediately to the negotiating table.

Deploring Turkey's decision to terminate all contacts with the Council of the EU during the Cyprus EU Presidency, the overseas Cypriots recall the EU General Affairs Council conclusions which expressed regret over "Turkey's statements to freeze its relations with the EU Presidency during the second half of 2012, and underlines that the Presidency of the Council of the EU is provided for in the Treaty on European Union."

Overseas Cypriots also deplore Turkey's gunboat policy within Cyprus' national waters and Exclusive Economic Zone that dis-



putes Cyprus' sovereign rights deriving from the international law and the UN Convention on the law of the sea, noting that the international community has acknowledged these rights.

They also welcome the December 2011 EU General Affairs Council conclusions which expressed "serious concern" and urges Turkey to avoid any kind of threat or action directed against a member state, or source of friction or actions, which could damage good neighbourly relations and the peaceful settlement of disputes Cyprus, which joined the EU in 2004, has been divided since 1974, when Turkey invaded and occupied its northern third.

Turkey does not recognise the Republic of Cyprus. Following a decision by Nicosia to begin natural gas and oil exploration in its ex-

clusive economic zone, Ankara has deployed warships in the Eastern Mediterranean and has signed an illegal agreement with the Turkish Cypriot regime in occupied Cyprus to delineate what it calls continental shelf.

The government of Cyprus has protested to the UN and the EU Turkey's moves, saying it has a sovereign right to exploit its natural resources, pointing out that Greek Cypriots and Turkish Cypriots will benefit from any benefits that may come from oil drilling.

Cyprus has signed an agreement to delineate the Exclusive Economic Zone with Egypt and Israel with a view to exploit any possible natural gas and oil reserves in its EEZ. A similar agreement has been signed with Lebanon but the Lebanese Parliament has not yet ratified it.

NEPOMAK's 10th anniversary Conference

On Tuesday 28 August NEPOMAK's 6th world conference was officially opened the deputy Minister Titos Christofides on behalf of the President of the Republic. Other guests at the Opening Ceremony included Metropolitan Georgios of Pafos, the President of the House of Representatives and political leaders.

60 young Cypriots from across the world are meeting in Nicosia for NEPOMAK's biennial conference which, this year, celebrates 10 years since NEPOMAK was founded in August 2002.

NEPOMAK's conference run from Tuesday 28-Friday 31 August. At the Opening Ceremony, on Tuesday 28 August, guests, NEPOMAK on its 10 year anniversary and its achievements over the last 10 years.

In his speech at the Opening Ceremony, Christos Karaolis, President of NEPOMAK, reflected on NEPOMAK's growth over the last 10 years "Today 15,000 young people around the world, make NEPO-



MAK and our activities a part of their daily lives. We have succeeded by providing the new generation with the opportunities to engage with our roots, to learn about our history and to express their passion for our homeland". He expressed "a personal thank you to all the 150 young Cypriot volunteers who form

NEPOMAK's regional, national and global committees".

During the Opening Ceremony, the President of NEPOMAK shared a video that has been developed to showcase some of NEPOMAK's achievements over the last 10 years. The video is now available on NEPOMAK's youtube channel:

www.youtube.com/NEPOMAK.

The delegates were briefed on the latest developments on the Cyprus issue by the Foreign Minister of Cyprus, Dr. Erato Kozakou-Marcoullis and developed proposals for programmes and initiatives to maintain Cypriot heritage and culture in the diaspora.

Cyprus, Israel and Greece to meet on gas

A MEETING between Cyprus, Greece and Israel will be held this month on the island to examine issues of common energy infrastructure, said Commerce Minister Neoclis Sylikiotis. The aim of the meeting is to establish joint working groups from the three countries to examine in detail the proposals on a common energy infrastructure, he said. The minister's recent visit to Israel enhanced the prospect of greater cooperation between Cyprus and Israel, said Sylikiotis, adding: "There are strong indications that this cooperation is progressing."

Regarding Houston-based Noble Energy, which has the exploration rights to Block 12 in Cyprus' Exclusive Economic Zone (EEZ), Sylikiotis said Noble aims to start the second drilling in Block 12 in early 2013. He expressed confidence that in the second half of 2013, Noble will be ready to proceed with the creation of infrastructure related to gas extraction and pipelines and in cooperation with the state to create a terminal for liquefying the natural gas. Negotiations on the second licensing round for the remaining blocks in Cyprus' EEZ are also expected to be completed next year, said Sylikiotis.

As a stop-gap measure until Noble can bring natural gas from Cyprus' EEZ onshore, the minister has asked Israel to supply Cyprus with enough gas to use for electricity production. A ministry delegation, including Energy Service head Solon Kassinis, visited Israel to discuss the import of natural gas in Cyprus by 2015. Sylikiotis said that officials should know by tomorrow following discussion of the relevant issues in Israel whether such cooperation could be established. In the meantime, the minister noted that the authorities are preparing to call for an expression of interest for the import of natural gas in Cyprus as an interim solution until the country will be able to exploit its own natural resources.

M. Yannakoudakis fights against quotas for women

"Legally-enforceable quotas for women in the boardrooms of major companies would be bad for business and bad for genuine equality."



That was the response today from Marina Yannakoudakis MEP, who speaks on women's rights for Conservatives in the European Parliament, to reports that the European Commission is drafting legislation forcing listed companies to reserve at least 40 per cent of their non-executive board seats for women by 2020. The Financial Times reported today that it had obtained a copy of legislation which will be unveiled next month by Justice Commissioner Viviane Reding. The draft European law would see companies liable to EU fines if they failed to have the quotas in place by 2020.

Mrs Yannakoudakis, Conservative MEP for London, said: "Boardroom quotas seem to be a holy cow for some in the commission. They refuse to let the issue drop - even though it is a matter of zero concern to most members of the public. "The governments of the UK and Sweden will not wear it in any event, because it is meddlesome and won't achieve a jot for genuine equality."

"Forcing quotas on companies will cut across their right to organise their own operations as they see fit. I happen to believe that a healthy proportion of women on a board will generally provide a commercial advantage because of the mix of expertise and experience - but imposing strict quotas, which are both arbitrary and artificial, cuts across the freedom of businesses to make their own decisions and the freedom of women to succeed on merit."

Rare Commandaria bottle given to Limassol museum

A RARE empty Commandaria bottle, the famous Cyprus wine, has been donated to the commerce ministry by wine collector François Audouze. The bottle, dating back to 1845, is the oldest found, and it belonged to Audouze collection 'Chypre 1845'. Audouze acquired the bottle during an auction 15 years ago. It has been handed over to the Cyprus embassy in France.

The ministry offered the bottle to the municipal museum of Limassol, which will include it in its exhibits.

Commandaria is a sweet wine produced in a small area in the Troodos Mountains, covering 14 villages. It is made from sun-dried grapes using the Xynisteri and Mavro varieties. It is thought to be the world's oldest named wine still in production. Commandaria was named by the Knights of St John in the 11th century in Cyprus, and was an extremely popular export to Europe. It represents an ancient wine style dating back to 800BC in Cyprus.

RIKSAT update for overseas viewers

AN UPDATED RIKSAT will soon be broadcast to Cypriots overseas in an effort to reach them all, according to state broadcaster's (CyBC) director general Themis Themistocleous. Cypriots overseas will be privy to an updated version of RIKSAT in terms of programmes, such as "Cyprus close to you." Themistocleous said that they will also include new technology making the broadcast more interactive. Part of the upgrade includes now broadcasting to the US and Canada with a monthly subscription, he said. Cypriots overseas also have access to RIKSAT and all the state broadcaster's programmes via the website www.cybc.com.cy. Applications are available too for smart phones as well as for iPhones and androids.

Looking good for DISY-DIKO alliance

DISY and DIKO on Friday agreed on the principles that would guide the handling of the Cyprus problem if the two opposition parties eventually agree to join forces for February's presidential elections.

The two parties agreed that active participation of the EU would be sought in any new effort for the national issue and that Turkey would be accountable for any proposals tabled by the Turkish Cypriot side, DISY leader and presidential candidate Nicos Anastasiades said after a meeting with a DIKO delegation led by party leader Marios Garoyian.

It was also agreed that any decisions would be discussed with the other political parties at the National Council, based on the view that any effort should be the result of dialogue and consensus.

Following the meeting, the two leaders said they had already started discussing the framework for managing the economy.

They will meet again this week to continue their discussion.

"From the initial exchange of views and documents, it seems



there will be no issues when it comes to us agreeing on the economy," said Anastasiades.

Garoyian wouldn't be drawn in on who his party planned to back in the elections, saying any agreements with DISY would be put to his party's central committee before final decisions were made.

"I want to honestly say that it was a very substantive and productive discussion, during which we did an in-depth analysis of everything concerning the Cyprus prob-

lem and I am in a position to say that we concluded on an important framework of principles that would need to govern the new strategy that must be followed in managing the Cyprus problem," said Garoyian. "I am satisfied with the outcome of the discussion."

He said the two parties' initial thoughts on the economy had been tabled, to be followed by a more in-depth discussion next week – "in the hope that we can conclude on a framework of principles about

the philosophy as well as the management of the economy".

Garoyian said he hoped the efforts will be a success.

Anastasiades said he was especially happy with the outcome of the meeting, promising to implement everything he committed to if he got elected.

He said the agreements on managing the Cyprus problem were made with the country's best interests in mind and the same route would be followed in his discussions with the other parties.

Anastasiades said he was convinced discussions on the economy and other political matters would be just as successful.

He repeated his quest for a "government of national salvation".

Even though DISY deputy leader Averof Neophytou was present at yesterday's meeting, DIKO vice chairman Nicolas Papadopoulos was notably absent.

Garoyian tried to avoid saying whether this indicated disagreements within the party, but admitted he didn't know why Papadopoulos did not attend.

Central Bank of Cyprus cannot order return of money to investors

THE Central Bank sought to clarify that it was not within its powers to order the return of money to people who were misled into buying bank securities.

The regulator said it has received hundreds of letters from people claiming banks had used deception "aiming in promoting the sale of se-

curities to individuals who did not have the knowledge to adequately assess the risks involved."

The matter came to the fore recently after the island's troubled banks suspended interest payments for the high-yield securities.

Investors feel they have been tricked into

buying bank securities or converting securities into useless shares.

They say they were depositors given advice by untrained staff who gave them the impression they would have a stable, safe income from investing their savings into what they eventually discovered were high risk securities.

In a news release on Friday, the Central Bank said it can impose administrative sanctions on a bank found in violation but it does not have the power to "order or demand from the lenders to return the money paid for the purchase of the securities."

The Central Bank said it will examine the complaints in a bid to determine the banks' degree of compliance with the law and the directions issued by the regulator.

Investors proposed converting their securities into five-year bonds with a 5.0 per cent interest rate and the option to retrieve 20 per cent each year.

The securities and exchange commission (CySEC) has said that banks had followed the law by distributing prospectuses enumerating risks, including that of withholding interest payments in the event they did not have enough capital.

CySEC said only those investors who prove they were misled should be compensated.

BoC appoints new chairman

BANK of Cyprus appointed Andreas Artemis as chairman to succeed businessman Theodoros Aristodemou who resigned earlier in the week for health reasons.

The island's biggest lender also said Evdokimos Xenophontos had been appointed vice-chairman.

"We know the difficulties and the problems, but we are determined, with the necessary changes, to restore confidence, stability and credibility in the Bank of Cyprus (BoC)," Artemis said.

BoC sought state assistance in June to cover losses from its exposure to Greek bonds.

Its chief executive resigned shortly afterwards.

Artemis pledged to set a new course for the group by tackling the problems through hard work and strict adherence to the rules of corporate governance.

"Despite the current difficulties, the BoC Group is a robust and strong finance organisation with a leading role to play in the country's economic affairs," Artemis said.



Cyprus Airways records losses 32.1 m. euro

The Group of Cyprus Airways recorded a loss of 32.1 million Euro, after tax, in the first half of 2012 in comparison to a loss of 29.3 million Euro for the respective period of 2011, which is higher by 2.8 million Euro.

According to an announcement issued by the Cyprus Airways, this increase in the loss for the period can mainly be attributed to the reduction in revenue from the transportation of passengers and cargo by 19.2 million Euro or 21.2%, from 90.6 million Euro to 71.4 million Euro.

The operating loss for the first six months of 2012 increased by 3.9 million Euro to 33.8 million Euro from 29.9 million Euro in the comparative period of 2011.

"In order to cushion the impact of a forecasted decline in demand, which came as a result of the continuing financial crisis and the intensifying competition in the main markets where the Group operates, reduced the available seats offered in the market", the Group says.

"Consequently, the direct operating costs such as the en route charges, landing and handling fees and fuel cost were reduced. Decrease was also recorded in staff expenses, aircraft maintenance/engine overhaul cost and aircraft operating leases", the company adds.

According to Cyprus Airways, the total decrease in operating expenditure, which includes cost of sales and administration expenses (excluding compensation on redundancy) was

17.5 million Euro or 14.3%, from 122.4 million Euro in the first half of 2011 to 104.9 million Euro in the respective period of 2012.

Regarding future prospects, the Group says that it is operating in a highly competitive and constantly changing environment and its future performance is "subject to a variety of factors some of which are beyond its control".

"Following the implementation of the new restructuring plan which will be prepared by internationally reputable consultants, the strengthening of its share capital base by 45 million Euro and the continued efforts to find a strategic investor, the long term viability of the Group is expected to be secured", Cyprus Airways says.

CYPRUS

Cyprus records 3rd highest increase of unemployment in EU in a year

Cyprus recorded the third highest increase of unemployment in a year, according to figures published Friday by Eurostat, the statistical office of the European Union.

Compared with July 2011, in July 2012 the unemployment rate fell in ten Member States, increased in sixteen and remained stable in Slovenia.

The highest increases were registered in Greece (16.8% to 23.1% between May 2011 and May 2012), Spain (21.7% to 25.1%) and Cyprus (7.7% to 10.9%).

The largest falls were observed in Estonia (13.2% to 10.1% between the second quarters of 2011 and 2012), Lithuania (15.2% to 13.0%) and Latvia (17.0% to 15.9% between the second quarters of 2011 and 2012).

The euro area seasonally-adjusted unemployment rate was 11.3% in July 2012, stable compared with June. It was 10.1% in July 2011. The EU27 unemployment rate was 10.4% in July 2012, also stable compared with June. It was 9.6% in July 2011. Eurostat estimates that 25,254 million men and women in the EU27, of whom 18,002 million were in the euro area, were unemployed in July 2012. Compared with June 2012, the number of persons unemployed increased by 43,000 in the EU27 and by 88,000 in the euro area. Compared with July 2011, unemployment rose by 2.104 million in the EU27 and by 2.051 million in the euro area. Among the Member States, the lowest unemployment rates were recorded in Austria (4.5%), the Netherlands (5.3%), Germany and Luxembourg (both 5.5%), and the highest in Spain (25.1%) and Greece (23.1% in May 2012).

Record 1.3b euro first-half losses for Popular

THE Popular Bank announced a 1.3 billion euros half-year loss mainly on heavy provisions for non-performing loans and an impairment of goodwill. The news comes two days after Bank of Cyprus posted a first-half net loss of 134 million euro on increased provisions for non-performing loans, and on the same day that Hellenic Bank announced a 14.9 million euros profit for the first half of the year despite the rise in provisions for non-performing loans. Popular (Laiki) Bank, the island's second-biggest lender, which was part-nationalised in June after its regulatory capital was depleted from heavy exposure to Greek sovereign debt, said it increased provisions for non-performing loans to 885 million euros compared with 183 million euros in the first half of 2011.

Hellenic Bank in the black

HELLENIC Bank, the island's third-biggest lender, said it recorded a 14.9 million euro profit for the first half of the year despite the rise in provisions for non-performing loans. The lender said provisions in the first six months rose to 78 million – 16.9 million euro more than the same period last year.

But at the same time the bank showed a 25 per cent rise in revenues – excluding a write-down of its Greek debt holdings – and a 9.0 per cent drop in operating costs to 79.4 per cent. Hellenic said that based on the prevailing conditions, the group continues to focus on effective management of credit risk, safeguarding and enhancement of the capital adequacy ratios, and safeguarding its sound liquidity. Hellenic held some 100 million euro in Greek debt before EU leaders agreed on a write-down last October, which caused huge losses to Bank of Cyprus – the island's biggest – and Popular. Both sought state assistance in June after they failed to raise the necessary funds to replenish their regulatory capital through private investors.

GREECE

Finance Minister signs Siemens compromise agreement

Finance Minister Yannis Stournaras on Thursday signed a compromise agreement worth 330 million euros between Greece and the Siemens AG and Siemens S.A. multinationals, based on the relevant authorisation by Parliament.

The final deal is the result of a high-profile and massive kickbacks and bribery furor involving Siemens, its subsidiary in Greece and the multinational's numerous contract with the Greek states and affiliated public sector companies for nearly two decades.

According to the finance ministry, a finalised text of the agreement shows no differences from a draft agreement approved by Parliament, while the signed agreement will be forwarded to Parliament for briefing.

The main points of the agreement envision 80 million euros to offset money owed by the Greek state and various public entities, including hospitals, to Siemens; 90 million euros by the German multinational over a period of five years to fund public sector agencies and initiatives aimed to combat corruption, fraud and money laundering, as well as university and scientific research programmes.

Additionally, Siemens will fund 100 scholarships every year for post-graduate studies in the sectors of energy, health, industry, infrastructure and urban development through the State Scholarships Foundation (IKY); medical equipment (including the delivery, installation and maintenance of such equipment) in state hospitals, with a particular emphasis on pediatric hospitals.

Greek and Cypriot Ministers of Defence announce closer cooperation

Greek Defence Minister Panos Panayiotopoulos assured the Minister of Defence of Cyprus and the Cypriot people that despite the financial crisis in Greece, Cyprus will have "everything it needs" in relation to defence cooperation with Greece.

Panayiotopoulos who had a two-day official visit to Cyprus, had on Friday in Nicosia, a tete-a-tete meeting with his Cypriot counterpart, Demetris Eliades.

In statements to the media after the meeting, the Greek Minister assured that during his term, cooperation in the field of defence between the two countries will become even closer.

On his part, Cyprus' Defence Minister said that the fact that Panayiotopoulos' first visit abroad is paid to Cyprus sends a clear message that Greece, under any circumstances, always remains a firm supporter of Cyprus' independence, sovereignty and territorial integrity.

Eliades spoke of an excellent cooperation between the two countries and a productive and efficient coordination in defence.

Our common goal is securing peace and stability in our countries and our region, he said, noting that Greece and Cyprus act as factors of stability in eastern Mediterranean.

"The message is that we are joining forces to secure our national and state sovereignty and



independence, that we claim our rights and that we seek to create conditions of development, peace and progress for our peoples and the peoples of the region, through our freedom", Eliades pointed out.

As Panayiotopoulos noted, in order to secure peace, we need first to secure the Hellenism's deterrent capability, whether that concerns Greece or Cyprus.

He went on to say that today we have a financial war, a confrontation with the markets, and expressed the view that Greece and Cyprus

will emerge victorious in this war, as long as they do not allow the economic crisis to become a crisis of national security, sovereignty and integrity.

Panayiotopoulos will be visiting Israel next week and Lebanon in mid-September. He will return to Cyprus on September 26 and 27 on the occasion of the informal meeting of the Defence Ministers of the EU, scheduled to take place in Cyprus who holds the six month rotating Presidency of the Council of the EU, since July 1.

EU contributes 7.5 million euros to Commission on Missing Persons

The European Commission has announced the signing of the fourth contribution agreement with UNDP (the United Nations Development Programme) to support the Commission on Missing Persons (CMP) in Cyprus.

A press release announcing the signing of the agreement was issued by the European Commission on Thursday, August 30, which marks the International Day of the Disappeared.

According to the press release, with the current agreement, the EU contribution to support the CMP stands at 7.5 million euros.

The CMP was established in April 1981 by agreement between the Greek Cypriot and

Turkish Cypriot communities under the auspices of the United Nations.

The mandate of the CMP is to establish the fate of missing persons. The Committee does not attempt to establish the cause of death or attribute responsibility for the death of missing persons.

From 2006 onwards, the European Union is the biggest donor to the CMP.

The project funded by the European Union to support the CMP provides financial assistance on exhumation, identification and return of the remains of missing persons to their relatives, primarily to collect accurate and reliable data on the fate of the missing.

The Commission believes that the project contributes to a better understanding of mutual concerns and strengthens cooperation between the two communities.

The press release notes that so far, the bodies of 321 missing persons had been identified and returned to their families.

To further enhance the trust between the two communities, the project will seek the progressive involvement of the families of missing persons in its implementation, for a start with organizing awareness activities during a joint event, as well as with holding informative meetings in primary schools, the press release concludes.

M. Yannakoudakis calls for abolition of EU Institute for Gender Equality

The European Parliament's Women's Rights Committee voted on its opinion the EU's 2013 draft budget. As part of the budgetary scrutiny procedure, Conservative MEP for London Marina Yannakoudakis submitted amendments which would remove all funding for the European Institute for Gender Equality.^[1]

The EU funding allocation to the European Institute of Gender Equality was 15.9 million euros (£4.7m) in 2012. The Commission had proposed an inflation-busting increase to the budget of 7.1% for 2013, with the EU Member States revising the increase down to 6.6%. Mrs. Yannakoudakis' proposals would see have seen no funding allocated to the institute in 2013. Marina said: The 52 EU agencies are costing the EU taxpayer over billion (£2.37bn) a year with the UK contributing more than 10% of that total. Many of these agencies are inefficient, unnecessary and unaccountable. In order to reflect the cuts being made to national

budgets, we need to make radical reductions in EU spending. I am determined to root out waste in the European institutions and in May I called for a bonfire of the EU quangos starting with the European Institute of Gender Equality^[1].

The European Institute of Gender Equality duplicates the work of EU Member States, the work of the European Commission's DG Employment, and the work of another EU agency: the EU Agency for Fundamental Rights. Its statistics-gathering functions could easily be taken over by the commission's Eurostat directorate-general.

I recently visited the European Chemicals Agency in Helsinki and was shocked to discover that an agency set up to manage the administrative aspects of the REACH chemical registration system will not be wound down at the end of the registration period. Instead the Commission has given the agency new com-

petences in the field of biocides. The agency recruited two new senior officials to deal with biocides just this year. Their annual salaries are in excess of 1120,000 (£94,000) per person. There are two EU agencies dealing with training, two which focus on working conditions, two agencies working on food safety and two agencies dealing with fundamental rights.

This bald-faced duplication is shameless. We must urgently seek to abolish a great number of these EU quangos and to seek efficiency savings from the rest. London Labour MEP Mary Honeyball submitted an amendment calling for the gender institute's 7.7% budget increase to be maintained. Marina said:

As usual, cuts is an offensive four-letter word to Labour politicians. Mary Honeyball's call for an above-inflation increase for an institute which offers no added-value to the hard-pressed taxpayer is an insult to Londoners.

What makes Britain Great

We have heard a lot about what makes Britain Great in recent weeks: the Diamond Jubilee was fantastic (apart from the weather), the medals at the Olympics were more than anticipated and the Paralympics have just added to our sense of admiration for how this country views disability.



by George Kounis*

We cannot even begin to compare this with many other countries. When we asked the authorities in Cyprus how my disabled brother-in-law was expected to move about on pavements (where they exist) when even ants have difficulty squeezing through we were told that disabled people were expected to stay at home. This is certainly one way to deal with disability but there is also another.

And this is perhaps how greatness should be measured: respect for our fellow human beings which means getting off our high and mighty positions if we are in a position of authority or the 'I am alright Jack' position if we are not affected and considering the position of ordinary people who are affected by the actions of the authorities and others.

It is in this respect, that this country has made great strides in the last few decades. Disability, race and religion are well publicised areas and although some of us are sometimes angered by the extremes the British go to protect individuals and minorities, we must also be grateful that there was a time when our first and second generations benefited from this liberal attitude. Compassion is never wasted even if sometimes it is not appreciated.

And it is not only in the well-publicised areas that strides have been made. Just take a look at www.direct.gov.uk and more particularly at 'Your rights and responsibilities' which introduces a world most other countries cannot even dream about: Freedom of Information? This is unheard. Making a Complaint? Unacceptable.

How many countries do you know where you have the right to ask any public body, not only for all the personal information they hold on you, but for all the information they have on any subject you choose and expect them, by Law, to provide it within 20 working days, unless they can show good reason?

I once used the Freedom of Information Act to good effect when I was given a ticket for parking on a Sunday against a lowered pavement (which is illegal at any time) but had a single yellow line against it (restricted hours). When I asked them to explain why they had a single yellow line against a lowered pavement (and either no line at all or a double yellow line) I was told that they used the single line penalty charge during working hours and the lowered pavement out of hours.

This was my cue: I asked them to tell me how many lowered pavements they had in the borough, how many with no line, how many with single and how many with double yellow lines, how many fines they issued under each category and how many complaints they had for each of these situations. They provided the information and for some reason, they decided that 'on this occasion they would withdraw the Fixed Penalty Notice'.

As for complaints, do you realise that most organisations now have a well documented complaints procedure and a lot of them fall under an industry regulator and provide an Ombudsman as the final arbiter?

This is a finely balanced democracy where authority no longer means power but responsibility. Responsibility and respect towards ordinary people and this is what makes this country great. So as the cheers for the Jubilee and the Olympics begin to die down, we can continue to cheer as we reflect and think of the many more things we have in place in this country to make us proud, very proud indeed.

* G. Kounis is a Business and Tax Consultant at Maxwell Alves, Solicitors in the City of London

The Law Society's Network

MA MAXWELL ALVES SOLICITORS

UK Advisory Network Member

<ul style="list-style-type: none"> ◊ Probate ◊ Property ◊ Commercial Leases ◊ Family ◊ Criminal 	<ul style="list-style-type: none"> ◊ Dispute Resolution ◊ Intellectual Property ◊ Taxation ◊ Trusts ◊ Employment
--	---

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

MESSAGE OF THE ARCHBISHOP OF THYATEIRA GREGORIOS FOR THE NEW SCHOOL YEAR

«Great educational, social and cultural value of our parish church schools»

Dearly Beloved in the Lord,

The summer holidays are drawing to a close, the Olympic and Paralympic Games, which were held in the great and historic city of London with great success, are over. Nurseries, Primary and Secondary Schools, Colleges and Universities are preparing to open their doors to receive their pupils. Parents are hastening to guide and encourage their children in their new lives. It is a wonderful thing that all people, rich and poor, care for the education and learning of their children, to give them the best possible foundation, which fills us all with hope and optimism for a better future. The Orthodox Church, like a compassionate Mother and wise Teacher, also cares for the learning of her young people. As you all know, she is concerned for the establishment and success of the Greek Orthodox schools here. Today, we have three categories of school.

A) In the first category are the Nurseries, Primary and Secondary Schools and Colleges established and maintained by the Greek Government. This year these schools will operate on the premises of the Community of the Dormition of the Mother of God and St Barnabas, in Wood Green, North London, and in Ireland.

B) In the second category we have the Denominational School of St Cyprian in Croydon, South London, which was given Academy status last July. This is a state school which is maintained entirely by central government, while the Archdiocese has responsibility for the teaching of the Orthodox Christian Tradition and the Greek language and culture there.

C) The third category is the Evening and Saturday Schools, such as our parish church schools. Some of these operate on church premises, while others within public schools, such as those of the Federation of Educational Associations of Greek-Cypriots in England (OESEKA) and the Independent Schools.

All of these schools attract many pupils and are to be found not only in London, but almost everywhere where there is an organised Greek Community. Such schools are run and maintained by local Committees and depend on the financial support of Parents and benefactors. They rely also upon the contribution of teachers from Greece and Cyprus. Unfortunately,



these past two years, the Greek state has withdrawn its teachers from our Evening Schools following the country's severe economic crisis.

I would like to take the re-opening of our schools as an opportunity to convey my heartfelt gratitude and best wishes to the Parents, Pupils, Teachers, Clergy and Executive Committees of our Churches, Schools and Educational Bodies, and all who contribute to the work of Greek Orthodox Education in this country. I must also mention the Archdiocese's initiative to establish a Denominational Secondary School in North London, similar to the Primary School of St Cyprian in South London. The Government has already accepted our application to open the school and we are now waiting to hear from the Ministry of Education regarding the realisation of its decision. This School is an extension of the Greek Orthodox contribution to the field of education. I urge all parents and lovers of Greek Orthodox learning to offer their financial and moral support to the school, and to pray for its progress and future.

I would also like to welcome the new Head of the Cyprus Educational Mission, Androulla Othonos, and of the Greek Educational Mission, Barbara Kampouridou. We wish them every success in their new posts in the United Kingdom, and they have the complete support of the Clergy and Laity in their work. I must

also mention that the Hellenic Education Coordinating Committee (EFEPE) is organising an Educational Conference this year to discuss the future of our Greek Schools, and to help Parents, Clergy and Teachers, and especially our children and young people, in their efforts to learn their cultural heritage. This Conference will be held in October 2012.

Before I bring this letter to a close, I would like to appeal to the Parents to support the work of our local schools and to assist in their development. Through your direct interest and voluntary contribution, financial help, sacrifice and co-operation, our schools will make progress. Recently we have witnessed a diminished interest in our parish church schools. Many parents do not send their children there. While the number of pupils increase in one area, they decrease in another due to carelessness and indifference on the part of families and lay leaders, who overlook the great educational, social and cultural value of our parish church schools. Let me remind you that these schools help our children to be more sociable while teaching them to respect their elders, to love literature and language, religion, friendship and culture. Those children who have the privilege of attending these schools make lasting friendships within the Greek Orthodox Community; they learn the value of faith in God and learn to love the Christian Tradition and worship. They also acquire broader opportunities for life while learning to respect others, particularly the poor and weak, the sick and elderly, and all those in need of our love and support.

With these thoughts and sentiments of love and respect for you, the Parents and the supporters of our schools, I greet you from the bottom of my heart. I pray for you and for the progress of our children in their education, and I remain with love in the Lord and esteem.

Gregorios, Archbishop of Thyateira & Great Britain

Archbishop's encyclical of Lessons at the School of Byzantine Music

Dearly Beloved,

Since the lessons at the School of Byzantine Music and Psalmody are recommencing, I am addressing this warm greeting to the Teachers, Committees, pupils and supporters of the school.

Enrolment and lessons will begin on Monday, 10th September 2012. The Agiasmos for the beginning of the new year of classes will take place on Monday, 24th September, at 7.00 p.m. in the Cathedral Church of the Dormition of the Mother of God, Wood Green, North London. The service will be performed by His Eminence Archbishop Gregorios. This will be followed by a book and CD by Vasilis Michaelides. Larko Larkou will carry out the presentation.

Lessons will be held in the

evenings on Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Thursdays between 6.30 and 9.00 p.m. on the premises of the Cathedral Church of the Dormition of the Mother of God, 21, Trinity Road, London N22 4LB. All those who are interested should get in touch with the school office or speak with the school's secretary, Mrs Georgia Lazarou (Tel: 020 8881 4740), to submit their details and for further information.

Lessons will also be held in the following churches:
Great London:
All Saints Cathedral, Camden Town (North London)
St Andrew's Cathedral, Kentish Town (North London)
Church of the Twelve Apostles, Hatfield (Hertfordshire)
Church of St Panteleimon, Har-

row (Middlesex)
Church of St Nectarios, Battersea (South London)
Outside London:
Church of the Holy Trinity & St Luke, Birmingham
Church of the Virgin Mary Eleousa, Nottingham

I should not need to stress the importance of Byzantine music and psalmody and its pedagogical significance, particularly for children. This is why the Church introduced music to its Liturgy. It has inspired the great hymnographers and made them great teachers of the art of Byzantine music. This music continues to instruct and move people of every age and class. I am certain that the Clergy and School Teachers will encourage our children and young people to follow the classes for their

spiritual enjoyment and benefit. I urge parents, church wardens and friends of music and chant to give their moral and financial support to the school.

Protopresbyter Joseph Palioras is the Director of the School. He is assisted by the music teachers of the School. He is also the director of the Byzantine Music Choir of the Archdiocese and the Greek Folk Orchestra, in which all are welcome to participate.

I wish the pupils health and strength to follow the classes with enthusiasm, and the teachers enlightenment and fortitude to inspire the pupils with love for Byzantine music. And I remain with love in the Lord and blessings.

Gregorios, Archbishop of Thyateira & Great Britain

Successful ending for «Olympic Torch Scheme» at the G/C Womens Organisation in Haringey

The Greek Cypriot Women's Organisation of Haringey just finished the 'Olympic Torch Summer Scheme for children'. The programme run Monday – Friday (10:00-14:00) until the 24th August and was open to children aged between 8-14.

Funded by Awards for All (part of The Big Lottery Fund), the summer scheme has involved Art, Sport, Drama, indoor/outdoor sports activities, weekly outings, ICT and much more. There has been a focus on team building and building self confidence in addition to social and emotional development. Outings have been organised on a weekly basis which have included Rock climbing, bowling, visit to the Museum of Childhood and a visit to the Paradise Wildlife Park.

Future activities:

Trip to Brighton on Sunday 16th September 2012 at £15 per person.

Usual activities of the Greek Cypriot Women's Organisation start on Monday 10th September 2012. For further information and timetable of activities please contact Kiki on 020 8348 9011.



Programme of activities by the Enfield Cypriots Association

Enfield Cypriots Association wants to inform the Cypriot Community that after several difficult negotiations and consultations with the London Borough of Enfield we have managed to secure our own offices and venues for the programmes of different groups which we run. The first day of operation of the new building is Monday 10 September 2012.

The Office will be open daily from Monday to Friday from 9.00 a.m. until 5.00 pm to serve the members and our community for information, counselling and social support regarding social benefits and other issues.

The current programme of the Association which will run from the first day of operation on Monday 10 September will be as follows:

Every Monday and Thursday from 11 a.m. until 2.00 pm Adults and Carers Social Club will be run in the Hall of the building.

Every Wednesday from 12.00 pm until 3.00 pm and every Friday from 10.00 am until 1.00 pm Mothers and Children's group will be run in the Hall of the building.

During the operation of the projects there will be planned events for information, social games such as backgammon, chess, pillota etc, friendly chat, coffee, tea and light snacks.

The address of the new building of the Association is Boleyn Hall, St Martin's Close, Enfield, Middlesex, EN1 4HR. The phone to contact us on is 07885 68 00 33.

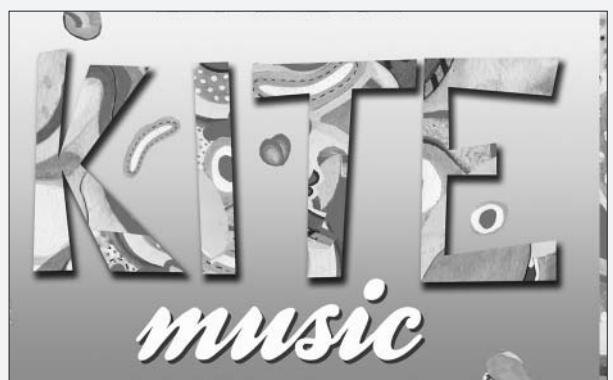
The premises have a small number of car parking places on-site but there is free parking on public roads outside the premises. The Hall is also accessible (3-5 minutes walking) from the bus stop for the buses, 217, 317, 617, 629 from Cambridge Road and from the bus stop of the bus 191 from Carterhatch Lane.

KITE Music in conjunction with professional music tutors will be offering private tuition!

Whether your child likes a particular musical instrument or is constantly using everything to produce sound, the first step into the realm of music has already been made!

KITE Music is here to help your child walk the distance between stimulating interests to enjoyment; enjoyment to enthusiasm; enthusiasm to passion!

All you have to do is contact us to find music teachers in your area



for voice, piano, guitar, bouzouki, flute, oboe, violin, cello and harp. Theory lessons are also available and preparation for exams.

Our dedicated and experienced tutors will guide your child into developing a music talent, help them build their confidence and increase their discipline while having fun!

Give your child the opportunity to learn the most enchanting language in the world! Introduce them to KITE Music!

Website: www.kitemusic.info

Email: kite@kitemusic.info Telephone: 07506759727

ACUK

Accident Claims UK Ltd

Accident? We can help you make a claim

Personal injury compensation Courtesy vehicle Vehicle damage refund

● Call us first

After your accident to avoid the disappointment of your insurance company handling your claim call us

● Free Service

This service is free to you and we ensure your no claims discount is protected

Free

Courtesy vehicle
delivered to your door



Other accidents we can help with:

Pedestrian or passenger

At work

Medical

Trip or fall



Οι άνθρωποι της Accident Claims UK παρέχουν άμεση και επαγγελματική εξυπηρέτηση! Ο σύζυγος μου πήρε £4700 αποζημίωση για το ατύχημα του είχε με το αυτοκίνητο!

Accident Claims UK speaks your language

**Call Panayiota on
0208 896 1723 (Office line)
07939 593 069 (Mobile)**

**24 hours
7 days**

Για περισσότερα από 10 χρόνια
εξυπηρετούμε την κοινότητα
σχετικά με αποζημιώσεις
ατυχημάτων!

Το Συνέδριο των Αποδήμων στη Λευκωσία

Η φετινή 24η Συνεδρία των Κεντρικών Συμβούλων της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Αποδήμων Κυπρίων (ΠΟΜΑΚ) και της Παγκόσμιας Συντονιστικής Επιτροπής Κυπριακού Αγώνα (ΠΣΕΚΑ), καθώς και το 10o Συνέδριο της Νεολαίας της ΠΟΜΑΚ (ΝΕΠΟΜΑΚ) δεν είχαν την... αίγλη και την... αφή παρομοίων συγκεντρώσεων του παρελθόντος.

Η απουσία τού Προέδρου Χριστόφια και του Αρχιεπισκόπου Χρυσοστόμου από την εναρκτήρια τελετή, η μη παρουσία γερουσιαστή ή βουλευτών από την Αμερική και τη Βρετανία, η πρόωρη προεκλογική περίοδος για τις προεδρικές, η σύντηση του χρόνου των συνεδριάσεων (μόλις δύο ημέρες), η απου-



Ο Πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ, Χάρης Σοφοκλείδης, στο βήμα, καλωσορίζοντας τους επίσημους προσκεκλημένους και τους συνέδρους. Κάτω ο Υφυπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, Κων/νος Τσιάρας, απευθύνει χαιρετισμό

σία τού Φίλιπ Κρίστοφερ και άλλων ηγετικών παραγόντων του κινήματος των αποδήμων, ήταν μερικοί από τους βασικούς λόγους που οι συνεδρίες είχαν υποτονικό χαρακτήρα.

Φυσικά, η απουσία εξελίξεων στο Κυπριακό, η οικονομική κρίση και η κυπριακή προεδρία της Ε.Ε. «επτρέασαν» το Συνέδριο. Επίσης, η επίλυση των περισσοτέρων προβλημάτων που αφορούν αποδήμους και επαναπατρισθέντες, συνέτεινε στο να λείψουν... τριβές και εντάσεις. Ακόμα, η απουσία μεθοδεύσεων «επαναπροσέγγισης» με την Κατοχή, που μηχανορραφούσαν τελευταίως ορισμένοι «απόδημοι» ήταν θετικό γεγονός, διότι δεν προκαλούσε τη συντριπτική πλειοψηφία των αποδήμων.

Αποκορύφωμα τού Συνεδρίου ήταν, ασφαλώς, το Ψήφισμα για το Κυπριακό, στο οποίο τονίζεται το περιεχόμενο τής λύσης ομοσπονδίας που επιδιώκει η πολιτική ηγεσία τού τόπου. Αναφέρεται μεν η λύση διζωνικής ομοσπονδίας, διαλαμβάνει όμως σαφώς ότι τα Ανθρώπινα Δικαιώματα όλων των νομίμων κατοίκων του νησιού πρέπει καθ' άπασαν την Κύπρο να είναι πλήρως κατοχυρωμένα και σεβαστές οι ελευθερίες των πολιτών, σύμφωνα με τα ευρωπαϊκά δεδομένα και αρχές.

Ηγετικό ρόλο στις συνεδρίες είχε ο Πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ, Χάρης Σοφοκλείδης, που δεν δίστασε να τα βάλει με τα ΜΜΕ για δυσφημιστικά για τους



την κάμψη του αγωνιστικού φρονήματος του λαού.

Οι διά στόματος Μητροπολίτη Πάφου επισημάνσεις τού Μακαριωτάτου για την κατάσταση στην Κύπρο αποτυπώνουν, δυστυχώς, μια οικτρή πραγματικότητα:

«...Η διαχρονική διολίσθηση από θέσεις αρχών, σε εκζήτηση απαράδεκτων θνητισμάτων λύσεων οδήγησε στο σημείο που σήμερα δυσκολευόμαστε να διακρίνουμε τι είναι εφικτό και τι ενδοτισμός, ποια είναι τα όρια της σύνεσης και ποια της ψυχικής αδύναμίας».

«Εκδαπανούμαστε σε συζήτησεις για ανύπαρκτα διλήμματα, όπως διζωνική ή διχοτόμηση; Και παραβλέπουμε πως η λύση της διζωνικής, με το περιεχόμενο που της προσδίδει η Τουρκία, είναι χειρότερη από τη διχοτόμηση, αφού θα καθιστά και το υπό ελληνοκυπριακή διοίκηση μέρος υποχείριο της Τουρκίας... Παραμελήσαμε εντελώς την άμυνά μας, εγκαταλείψαμε αξίες και ιδανικά και παραδοθήκαμε στη διαφορά και στη σήψη».

Σύμφωνα με τον Προκαθήμενο της Εκκλησίας οι διαπλοκές, τα καθημερινά σκάνδαλα, η περιφρόνηση θε-

σμών, η μανία αυτοκαταστροφής, η ισοπέδωση των πάντων και η επιδίωξη με κάθε τρόπο και μέσο, το ίδιον όφελος, αντικατέστησαν την προσπάθεια για το κοινό καλό και το εθνικό συμφέρον.

Από τις άλλες ομιλίες, ξεχώρισε αυτή τής υπουργού Εξωτερικών Ερατόν Κοζάκου - Μαρκουλλή, η οποία μετοξύ άλλων τόνισε ότι «η συνεχής και συνεπής προσφορά των αποδήμων έχει συμβάλει τα μέγιστα στη διεθνοποίηση του κυπριακού προβλήματος ενώ αποτελεί, ταυτόχρονα, αναντικαταστατο στήριγμα και βοήθεια στην προσπάθεια της Κυβέρνησης για δικαίωση του σγάνα μας και επανένωση της πατρίδας μας».

Η κ. Μαρκουλλή σημείωσε ότι «μεταλαμπαδεύσατε και μεταλαμπαδεύετε στις επόμενες γενιές τις αρχές και αξίες που πηγάζουν από τη μακραίωνη ιστορία μας, αλλά και τη γλώσσα και τη θρησκεία που αποτελούν τον ακρογωνιαίο λίθο του Ελληνισμού της διασποράς».

Η Υπουργός Εξωτερικών έκανε ειδική αναφορά στους απόδημους νέοντας και είπε ότι «η ΝΕΠΟΜΑΚ αποτελεί τη φυσική συνέχεια στο επιτυχημένο έργο που επιτελεί η ΠΟΜΑΚ και η ΠΣΕΚΑ και ιδιαίτερα φέτος που συμπληρώνονται 10 χρόνια από την ίδρυσή της μας εμπνέει, δίνοντας μας σιγουρία για τη δυναμική και προοπτική της κυπριακής ομογένειας».

Ο νέος υφυπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, Κωνσταντίνος Τσιάρας, στη δική του ομιλία υπογράμμισε πως ο Ελληνισμός της Διασποράς υπήρξε ανέκαθεν ο πολύτιμος αρωγός και συμπαραστάτης του ελλαδικού κράτους, αλλά και της Κυπριακής Δημοκρατίας.

«...Οι απόδημοι και ομογενείς αδελφοί μας της Διασποράς, ειδικότερα των νεώτερων γενεών έχουν αξιοζήλευτη παρουσία στο κοινωνικό, επιτημονικό, οικονομικό και πολιτικό γίγνεσθαι των χωρών στις οποίες ζουν».

«...Με την ενεργό συμμετοχή τους στις τοπικές κοινωνίες είναι στην ουσία εν δυνάμει πρεσβευτές των χωρών μας. Διαθέτουν δυνατότητες ρυθμιστικών παρεμβάσεων στο πολιτικό πεδίο των χωρών που κατοικούν...»

«Ο απόδημος Ελληνισμός αποτελεί πηγή πολυδιάστατων εθνικών αφελημάτων, και την οποία μέσα από αμφίδρομες διαδικασίες και ιστόμες σχέσεις οφείλουμε να αναγνωρίζουμε, να αξιοποιούμε και να ενισχύουμε. Λόγω ακριβώς του ιδιαίτερα σημαντικού ρόλου που διαδραματίζει στην προώθηση των εθνικών συμφερόντων, είναι κρίσιμη η ενότητα και η συνεργασία όλων των φορέων και οργανώσεων του απόδημου Ελληνισμού. Για το λόγο αυτό προσβλέπουμε σε μία ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ της Γενικής Γραμματείας Αποδήμου Ελληνισμού του Υπουργείου Εξωτερικών και της Υπηρεσίας Αποδήμων και Επαναπατρισθέντων της Κύπρου καθώς και της συνεργασίας του ΣΑΕ, με την ΠΟΜΑΚ και την ΠΣΕΚΑ, δεδομένου μάλιστα ότι η ΠΟΜΑΚ συμμετέχει και στο Συμβούλιο Αποδήμου Ελληνισμού», είπε ο Κ. Τσιάρας.

TA DILINA

GREEK RESTAURANT

The Original Since 1977



Με τη μαγευτική ψαρόσουπα μας, την περίφημη καβουροσαλάτα μας και άλλα θαλασσινά και κρεατομεζέδες, πάντα ό,τι το πιο ποιοτικό.

Come and try our famous Fish Soup, Crab Salad and Fresh Fish

Also, our traditional meat specialities and Greek food cooked to the highest standards.



Opening hours:

Tues- Sat:

6.00 pm – 11.00 pm

Sunday: 1.00 – 9.00 pm

Monday closed

10 Hampden Square,

Southgate,

London N14 5JR

020 8368 6864

Have you had an Accident?

Claim maximum 100% compensation at no cost to you

Are you getting maximum compensation for your injuries?
Has your solicitor visited you?
Is your personal injury claim taking too long?



- We offer you an excellent service
- We can visit you at home and arrange for treatment
- We can speak to you in your language
- We are LEVENES SOLICITORS

Please contact Anthe Korelidou



0208 8261210

Levenes
SOLICITORS

Offices in London and Birmingham

FLY FROM

£67
ONE WAY INC. TAX

NEW

PAPHOS
2 flights per week from Gatwick

LARNACA

6 flights per week from Gatwick
7 flights per week from Luton



Monarch.co.uk
FLY YOUR WAY. EVERY DAY.

Conditions apply.



UPGRADE OR NEW CONTRACTS



iPhone 4S

2000 minutes

Unlimited Text

Unlimited Internet

Unlimited T-mobile Calls

upgrade today for **£36 a month**

► 1 2 3 4 5 6 < >



Samsung GALAXY S III

2000 minutes

Unlimited Texts

Unlimited internet

Unlimited T-Mobile Calls



inc vat

upgrade today for **£36**



@sand_telecoms



sand telecoms

LANDLINE: 01707 648 070 STAV: 07950 404 443 DINO: 07866 814 367

Home and Away Estates

"Your home is where our heart is"

1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL LONDON AREAS!

LANDLORDS WANTED!

Properties for professional tenants Only!

CALL NOW
020 8371 2999

**SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

Επικήδειος λόγος για τον αείμνηστο Γλαύκο Βιολάρη

Προσήλθαμε στον ιερό αυτό ναό για να αποτίσουμε ελάχιστο φόρο τιμής στον αείμνηστο Γλαύκο Βιολάρη και να του αποδώσουμε το ύστατο χαίρε. Η τραγική είδηση του θανάτου του βύθισε σε βαρύ πένθος τη λατρευτή του οικογένεια και συγκλόνισε ολόκληρη την παροικία, γιατί απάλεσε έναν εξέχοντα εκπαιδευτικό και πολιτιστικό παράγοντα, που έχαιρε βαθιάς εκτίμησης.

Από τον Μιχαλάκη Δ. Χριστοδούλιδη

Ο Γλαύκος γεννήθηκε στις Κέδαρες το 1927 και μετά το Δημοτικό Σχολείο φοίτησε στο Γυμνάσιο Λεμεσού. Εισάχθηκε, κατόπιν εξετάσεων, στο Διδασκαλικό Κολέγιο Μόρφου, αλλά όταν αποφοίτησε, έμεινε αδιόριστος για 2 χρόνια γιατί κατηγορήθηκε για συμμετοχή στον απελευθερωτικό αγώνα της ΕΟΚΑ και αναγκάστηκε να εργαστεί ως απλός ζυγιστής στο Δημαρχείο της Λεμεσού. Τελικά, διορίστηκε δάσκαλος σε διαφορετικές και στο μεταξύ παντρεύτηκε τη Μαρούλα Ταλιώτη από τη Χούλου, με την οποία απέκτησαν πέντε παιδιά.

Εγώ γνώρισα τον Γλαύκο στη Λευκωσία το 1969, όταν επρόκειτο να έρθει στο Λονδίνο ως μέλος της Α' Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής και ξανασυναντήθηκαμε όταν έφτασα τον επόμενο χρόνο για μετεκπαίδευση. Μας επισκέφτονταν τακτικά και μας πρόσφερε κάθε συμπαράσταση κι εξυπέρτηση.

Το 1971 προσλήφθηκα κι εγώ στην ΚΕΑ, συνεργαστήκαμε και συνάψαμε στενούς και φιλικούς οικογενειακούς δεσμούς που παρέμειναν αδάρητοι μέχρι σήμερα. Τα παιδιά του όλα απέκτησαν πανεπιστημιακούς τίτλους, μη εξαιρουμένης της Σόνιας, που είχε σωματική αναπτυρία αλλά ακέραιη τη διάνοια. Τίμησαν το επαγγελμά τους, ο δε Αντώνης διέπρεψε στο διεθνή επιστημονικό κόσμο, ως Consultant Cardiologist και αποτελεί καύχημα για την οικογένειά του και την πατρίδα.

Ο Γλαύκος στην εκτέλεση των καθηκόντων του, ήταν πολύ δραστήριος κι ευσυνέδητος. Στο Γραφείο της Κυπριακής Υπότιτης Αρμοστείας έγραφε διδακτικά κείμενα, που δακτυλογραφούσε, πολυγραφούσε και τα διένειμε στο διδακτικό προσωπικό των σχολείων, που διδάσκε. (Τότε, δεν υπήρχαν κατάλληλα σχολικά βιβλία, που ετοίμασαν οι συνάδελφοι, αργότερα).

Ενταχθήκαμε στη Διαδασκαλική Οργάνωση Ελλήνων Δασκάλων - ΟΕΔΑ, ο Γλαύκος εξελέγη Γενικός Γραμματέας και πρόσφερε τις υπηρεσίες του με ιδιαίτερο ζήλο. Το γόρητρο της ΟΕΔΑ εξυψώθη και σε ένα χρόνο οργανώθηκαν 4 Εκπαιδευτικά Σεμινάρια, που τα παρακολούθησε το σύνολο των δασκάλων των παροικιακών σχολείων, καθώς και σχολικό Επίτροποι της ΟΕΣΕΚΑ και της Εκκλησίας.

Είχε ακόρεστη δίψα για μάθηση κι, ενώ εργαζόταν, προετοιμαζόταν,

ταυτόχρονα, για το πανεπιστημιοιακό πτυχίο Β.Α. Κλασικές Σπουδές το οποίο απέκτησε με τη διάκριση Honours. Τότε, διορίστηκε ως καθηγητής των Ελληνικών και Μαθηματικών στο αγγλικό σχολείο Μέσης Παιδείας Stationers, με άριστα αποτελέσματα.

Αργότερα, μετετέθη στο Κέντρο Διγλωσσίας, όπου μια ομάδα δασκάλων ετοίμασε κι εξέδωσε βιβλία για την προετοιμασία μαθητών στις Εξετάσεις G.C.S.E. και δίδασκαν ελληνικά σε Έλληνες αλλά και ξενόγλωσσους μαθητές.

Αφυπηρέτησε το 1993, αλλά, όντας ανήσυχο πνεύμα, έδιδε πάντοτε το ενεργητικό του παρόν στις εκδηλώσεις της πολιτιστικής οργάνωσης ΛΕΔΑ. Έγραφε κριτική των θεατρικών της παραστάσεων κι έδωσε σειρά διαλέξεων με το κεντρικό θέμα «Στις ρίζες μας». Επιλέγηκε ως μέλος της Επιτροπής του Κέντρου Διαφώτισης Γονέων και συνέβαλε προσωπικά στην επιτυχία των σκοπών του, δίδοντας διαλέξεις από ραδιοφόρου και στις συγκεντρώσεις του Κέντρου. Το κυριότερο, από το 1970 συνέχισε να υπηρετεί με αφοσίωση παροικιακά σχολεία της ΟΕΣΕΚΑ και ιδιαίτερα το σχολείο Ρόδου, καθώς και σχολεία της Εκκλησίας. Επίσης, υπηρέτησε ως Γραμματέας της Εκκλησιαστικής Επιτροπής του Αη Γιάννη του Βαπτιστή επί σειρά ετών, μέχρι τον θάνατό του. Αυτή η πλούσια, γόνιμη και ανιδιοτελής προσφορά του Γλαύκου, αναγνωρίστηκε και, πολύ δίκαια, από το Σεβασμιώτατο Αρχιεπίσκοπο μας κ. Γρηγόριο και με εισηγησή του στον Οικουμενικό Πατριάρχη, του απονεμήθηκε το οφίκιο «Νοτάριος».

Το φιλόξενο σπίτι τους εδέχετο τακτικές επισκέψεις από συγγενείς, φίλους και επισκέπτες από την Κύπρο, καθώς και τακτικά γεύματα ενός κύκλου εκλεκτών φίλων και κατέστη τόπος συνάντησης, ένα είδος στέκι.

Η οικοδέσποινα Μαρούλα, ακούραστη, κατέβαλλε φιλότιμες προσπάθειες να ευχαριστήσει τους συνδαιτημόνες με πλούσια κι εύγευστα πατροπαράδοτα εδέσματα, προ παντός όταν επέστρεφαν από τις διακοπές τους στην Κύπρο, δυο φορές τον χρόνο και κουβαλούσαν κυπριακές λιχουδιές. Το δε πατρικό τους σπίτι στη Χούλου, με δραστηρεις ενέργειες πέτυχαν την αναπαλαίσση του, το επεξέτειναν και διαμόρφωσαν αρκετά δωμάτια ώστε να δέχεται όλα τα μέλη της οικογένειας στις διακοπές τους και κυρίως γιόρταζαν το ΠΑΣΧΑ στο Χωριό.

Ο Γλαύκος ήταν λάτρης των παραδοσών και των πατροπαράδοτων μας εθίμων και στις κοινότητες, που υπηρετούσε, συνέλεγε λαογραφικά στοιχεία και τα δημοσίευε στο περιοδικό «Λαογραφική Κύπρος». Ιδιαίτερο ενδιαφέρον επέδειξε στα αυτούσια κυπριακά παραμύθια και τα εξέδωσε σε ένα τόμο με τίτλο «ΤΑ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΑΡΑΜΥΘΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΑΡΜΙΝΙΩΤΗ - ΒΙΟΛΑΡΗ», έτσι τα περιέσωσε και

τα παρέδωσε σαν ένα ανεκτίμητο εθνικό θησαυρό. Από ότι γνωρίζω, υπάρχει μεγάλος αριθμός αντιτύπων αδιάθετα και είναι ορθό και δίκαιο όπως η Πολιτιστική Υπηρεσία του Υπουργείου Παιδείας Κύπρου τα εξασφαλίσει κι αξιοποιήσει, διανέμοντάς τα στις διάφορες σχολικές και κοινοτικές βιβλιοθήκες.

Ο αείμνηστος Γλαύκος υπήρξε ένας εξαιρετικός ΑΝΘΡΩΠΟΣ, προικισμένος με σπάνιες αρετές, αξιοπρέπεια, απέραντη καλοσύνη, ταπεινοφροσύνη και χρυσή καρδιά. Διαχντικός, με ένα ωραίο χαμόγελο, συνάρπαξε το συνομιλητή του, με προσωπικό ενδιαφέρον για την οικογένειά του και με τις λεπτομερείς γνώσεις για πρόσωπα και πρόγραμμα. Έτρεφε ανυπόκριτα αισθήματα και ήταν ένας αγόνος ιδεολόγος, που όπραζε κάθε ευκαιρία να προσφέρει αφιλοκερδώς και ανιδιοτελώς τις υπηρεσίες του για την αναβάθμιση της κοινότητας και σε πολυσχιδείς τομείς, τον εκπαιδευτικό, πολιτιστικό, εθνικό, θρησκευτικό κι εκκλησιαστικό. Προσωπικά για μένα, υπήρξε στενός και δραστήριος συνεργάτης και ένας αξιόπιστος επιστήθιος φίλος.

Είχε την κακή τύχη να υποστεί 4 σοβαρές εγχειρήσεις με τις συνακόλουθες δυσάρεστες συνέπειες, αγωνίες και ταλαιπωρίες για ολόκληρη την οικογένεια, αλλά και με αξιοθαύμαστη καρτερία. Κατά την τελευταία παρατελέντη αποθεραπεία του, είχα τακτική επαφή μαζί του και, παρά τη δοκιμασία του, χαρακτηριστικά, έδειξε ιδιαίτερο ενδιαφέρον. Όταν έμαθε ότι για υπέστη «στρόουν» σε μια κηδεία, με συμβούλευν, μάλιστα με έντονο ύφος, να μη λέγω επικηδείους, ήταν απλή σύμπτωση ή προάσθιση! Τον ευχαριστώ και μεταθανάτια, για τη συμβουλή του και γι' αυτό πιστεύω θα με δικαιολογήσει για την απουσία μου σήμερα από τον τελευταίο ασπασμό. Προ παντός, είναι αυστηρή συμβουλή του γιατρού μου, αφού, ανκαί υπάρχει αισθητή βελτίωση, φοβάται μήπως επανέλθει το στρόουν. Μάλιστα, μου σύστησε να αποφεύγω την ένταση, εγώ όμως το ριψοκινδύνευσα, για την εκτέλεση ενός προσωπικού χρέους.

Στη βαρυπενθύσαλα λατρευτή του οικογένεια, στη σύγχυτη του Μαρούλα και τα παιδιά του, Σαλώμη, Αντώνη, Καίτη, Πότροκλο και Χριστόδουλο και λοιπούς συγγενείς, εκφράζουμε τα εγκάρδια μας συλλυπητήρια, είναι σκληρός κι επώδυνος ο αποχωρισμός. Επικαλούμαστε την εξ 'Υψους παραμυθία, όμως αποτελεί και παρηγορία, γιατί είναι λύτρωση για το Γλαύκο, που υπέφερε πολύ από τον αργό θάνατο, άνκαι αγρόγυστα.

Ο αείμνηστος Γλαύκος στην επίγεια του ζωή προετοιμάζότων για «την μέλλουσα πόλην», με τα χριστιανικά του έργα, προσφέροντας αγάπη στον πλησίον, ως καλός Σαμερέτης. Στην αποδημία του στας αιωνίους μονάς η ψυχή του κοσμείται από πολύτιμα πετράδια, τις θεάρεστες αρετές και την παι-



δική του καρδιά, ο Χριστος είπε «γίνετε όπως τα παιδιά». Τον νόμον τετρήρηκε, το έργο τετέλεσται, νων του απόκειται ο της Δικαιοσύνης στέφανος και παρακαλούμε τον Πανάγιο, όπως του αποδώσει την κλήση, «ευ δούλε, αγα-

θέ και πιστέ, είσελθε εις την χαράν του Κυρίου σου». Αλησμόνητε, φίλε Γλαύκο, ΑΙΩΝΙΑ ΣΟΥ Η ΜΝΗΜΗ!

Μιχαλάκης Χριστοδούλης

Με λίγα αγελλολούδα κι ένα στερνό αντίο στον Γλαύκο Βιολάρη

Έ



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΕ ΟΣΟΥΣ ΤΡΕΧΟΥΝ
ΝΑ... ΠΡΟΣΚΥΝΗΣΟΥΝ
ΣΤΗ ΜΟΡΦΟΥ

Άης Μάμας Μόρφου - Η άλωση

ΟΙ ΑΡΧΑΙΕΣ και σήμερα συλημένες εστίες των ιερών και οσίων μας στου Μόρφου, για μια ακόμα φορά – στις 2 του Σεπτέμβρη – υποβάλλουν σε σκληρή βάσανο τη σκέψη, τη μνήμη και τη συνείδηση του Μορφίτικου λαού, που ακόμα λειτουργεί σαν ελεύθερος και αξιοπρεπής πολίτης του Μόρφου.

Του Α. Φρυδά
πρώην Δημάρχου Μόρφου

Η πολύχρονη όμως οδύνη και αναμονή, έχουν ταυτόχρονα αποκαλύψει και την υποκρισία πολλών που, με το πρόσχημα ιερών λειτουργιών και όλων κατά καιρούς εμφυτευμένων εκδηλώσεων στους βωμούς της προσμονής μας, έχουν οδηγήσει στην σταδιακή εγκατάλειψη της διεκδικησης οπουδήποτε παθεθικού και ανθρώπινου δικαιώματος μας.

Αλλά και η ψευδοσώφρων συναποδοχή κατοχικών τετελεσμένων για χάριν – δήθεν – της ειρηνικής συμβίωσης, ή του συνεταιρισμού με τα υποπροϊόντα της εισβολής τυποποιούν κατά μικρόν και κατά λίγο την ταπείνωση. Και ο εντός «μας» Τούρκος ήδη έντεχνα ταξινόμησε το σύστημα ελέγχου ακόμα και της σκέψης μας. Εάλω Μόρφου, ο Άης Μάμας, η Αγία Παρασκευή, ο Άης Γιώρκης, η πράσινη γη μας. Μα η άλωση τους είχε στηθεί χρόνους πριν στις συνείδησες των ραγιών μας και των σύγχρονων βαλλαάδων* του έθνους των φάριον (φέσι) φερόντων.

Και έτοις η εισβολή παράγει πλέον ανενόχλητη τα υποπροϊόντα της και τα της υποτελούς πορείας που, ηγήτορες τινές, επέλεξαν να ακολουθήσουν, διαγράφοντες Αρχές και πάτρια. Και μια σιωπή λογοτελή κοινωνία, λεγομένη των πολιτών (και στην ουσία υπηκόων), υποτάσσεται σχεδόν προθύμως στα κελεύσματα αιφελών και δωσιλογών και στο ψευδοσύνθημα της ειρήνης και της Διζωνικής, εν ονόματι των οποίων σφαγιάζεται η ελευθερία μας! Ονειδομέγα, ακόμα και για τους Ιούδες μας!

Και τούτων ήδη δεδομένων, οι ανέκαθεν κράχτες της ήττας (χωρίς έστω και περί τινός μάχη), εξακολουθούν να προκαλούν σε ανατολίτικα παζάρια. Προκειμένου δε να μας εξοικείσουν με τα φαινόμενα τουρκολαγίας και να δικαιολογήσουν τις προς τούτο πράξεις τους «κατήντησαν να μεταβάλουν αυθαρέτως την καθηρωμένη σημασία των λέξεων...» όπως εξήγησε ο Ελ. Βενιζέλος, μεταφράζοντας το «και την ειωθύιαν αξιώσιν των ονομάτων, εις τα έργα αντήλλαξαν τη διαιώσει...» του Θουκυδίδη, για τους κομματικούς της Κέρκυρας!!

Προσοχή λοιπόν γιατί: «Όταν ήρθε η ώρα της πορείας (μας), πολλοί δεν ξέρουν πως επικεφαλής βαδίζει ο εχθρός τους. Και πως, η φωνή που διαταρέχει τους δίδει, είναι τον εχθρού τους η φωνή. Και πως, εκείνος που για τον εχθρό μιλάει, είναι ο ίδιος εχθρός». (αυτά έγραφε τότε ο φιλόσοφος Μπρέχτ).

Υ.Γ. Αλήθεια, πόσο απέχουν αυτά από την σημερινή πραγματικότητα της διαφθοράς και της διωσιλογίας;

* Βαλλαάδες: Εξισλαμισθέντες της Μακεδονίας στα τέλη του 17ου αι. Στον εξισλαμισμό πρωτοστάτησαν οι Έλληνες Σινάν και Χουσεΐν Τσιαούν. Και αυτά προς γνώσιν.

«Πώς παγιδευτήκαμε στο Σχέδιο Ανάν το 2004»

Προσφάτως κυκλοφόρησε στην Τουρκία το αποκαλυπτικό και προ πολλού αναμενόμενο βιβλίο του Τούρκου δημοσιογράφου της εφημερίδας «Taraif», Αλπέρ Γκιορμούς, «Εικόνα και Πραγματικότητα» («Imaj ve Hakikat», Etkilesim Yayınları, 2012). Πρόκειται για δημοσιογραφική επεξεργασία του προσωπικού ημερολογίου του πρώην αρχηγού του τουρκικού Πολεμικού Ναυτικού Οζντέν Ορνέκ, για την περίοδο 2003-2004.

Ως γνωστόν, το ημερολόγιο αυτό απετέλεσε τη βάση για τη σύλληψη ανωτέρων και ανωτάτων αξιωματικών στην πολύκροτη υπόθεση Εργάκενκον, μέρος του οποίου άρχισε να δημοσιεύεται στο περιοδικό «ΝΟΚΤΑ» το 2006.

Το βιβλίο έχει μία ιδιαίτερη σημασία διότι σε επίπεδο γεγονοτολογίας αποτελεί μία μαρτυρία, εκ των έσω, σε σχέση με τους περιορισμούς διενέργειας στρατιωτικού πραξικοπήματος, από την κεμαλική στρατιωτική ελίτ, εναντίον της κυβέρνησης Ερντογάν.

Σε αναλυτικό επίπεδο, η ιδιαίτερη σημασία του βιβλίου έγκειται στο ότι αποτυπώνει την πολιτική κουλτούρα των τουρκικών ενόπλων δυνάμεων, ένοντα μίας κυβέρνησης, με την οποία είχε σαφή ιδεολογική διαφορά, καθώς επίσης εξηγεί, από τη μια, πως το Κυπριακό εξελήφθη αρχικώς από τους κεμαλικούς ως το ευνοϊκό πεδίο αντιπαράθεσης ισχύος με την κυβέρνηση του Κόμματος Δικαιοσύνη και Ανάπτυξη και, από την άλλη, πως οι Ισλαμιστές εξέλαβαν την ταχεία ώθηση της ενταξιακής πορείας της Τουρκίας ως το δικό τους ευνοϊκό πεδίο δράσης, αφού θα τους εξασφάλιζε εξωτερική στήριξη στο μεταρρυθμιστικό τους πρόγραμμα.

Χαρακτηριστική είναι η εκτίμηση που κάνει στο ημερολόγιο ο Νεύρωρχος Ορνέκ σχετικά με την υψηλή ιεράρχηση της ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ, που έκανε η κυβέρνηση Ερντογάν: «Προσπαθούν να κερδίσουν νομικά ερείσματα για να πρωθήσουν τους στόχους τους. Εάν ενταχθούμε στην ΕΕ, θα αρθούν όλοι οι περιορισμοί στην έκφραση της δημόσιας σκέψης με αποτέλεσμα να εγκλωβίσουν το στρατό. Έστω και να προφασιστούν ότι γινόμαστε μέλοις της ΕΕ, αντό από μόνο του είναι να αρκετό να παραλύσει τις ένοπλες δυνάμεις». (σελ. 102).

Μέσα από το ημερολόγιο εξιστορεύεται λεπτομερώς το πώς η ανωτάτη στρατιωτική γηγεσία, από τα τέλη του 2003 μέχρι τους πρώτους τέσσερις μήνες του 2004, επεξεργάστηκε σχέδιο πραξικοπήματος για την ανατροπή της κυβέρνησης Ερντογάν.

Ο Ορνέκ υποστηρίζει ότι η προπτική διενέργειας στρατιωτικού πραξικοπήματος ματαιώθηκε για δύο

Γράφει ο
ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ
Διευθυντής του Κυπριακού
Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ)
www.geopolitics-gr.blogspot.com



Σύμφωνα με τον Ορνέκ, η προσπάθεια τότε της κυβέρνησης Ερντογάν να πρωθήσει την ενταξιακή πορεία της χωράς συνέπεσε με την πρωτοβουλία του ΟΗΕ (Σχέδιο Ανάν) για λύση στο Κυπριακό, με αποτέλεσμα το θέμα αυτό να έρθει στο επίκεντρο της τουρκικής επικαιρότητας.

Επειδή, σύμφωνα πάντα με τον Ορνέκ, τα περισσότερα MME δημιουργησαν μία περιρρέουσα αιτιολόγηση της εξηγεί, από τη μια, πως το Κυπριακό για να τελειώνει, χτυπώντας συνεχώς τον Νεντέκτας, μπορούσε αυτό το σημαντικό θέμα για την τουρκική εξωτερική πολιτική να μετατραπεί σε θέμα μείζονος εθνικής αντίστασης για τις Ένοπλες Δυνάμεις και πεδίο απαγόρευσης της κυβέρνησης.

Κατ' επέκταση, η νιοθέτηση σκληρής γραμμής θα μπορούσε να φθείρει τον ερντογάν (σελ. 159). Με αυτό το τρόπο, το Κυπριακό μετετράπη σε αρένα μίας καθαριστικής αντιπαράθεσης ισχύος των ίδιο ιδεολογικοπολιτικών ομάδων της Τουρκίας.

Με αυτά τα δεδομένα, σύμφωνα με τον Ορνέκ, η ανωτάτη γηγεσία του Στρατού στράφηκε προς την επεξεργασία σεναρίου για «έμμεσο πραξικόπεμπτα», με την κωδική ονομασία «Σαρικίζ» (Ξανθιά). Με βάση το σχέδιο αυτό, δεν θα ήταν αναγκαίο να

να αποδεχθούν την ίδρυση ενός νέου κράτους ούτε την καθυστέρηση στην επιστροφή των περιουσιών. Εμείς το αντιληφθήκαμε εγκαίρως αυτό και πήραμε το ρίσκο. Το ρίσκο που πήραμε δεν ήταν μεγάλο. Κάναμε τους σχεδιασμούς μας λαμβάνοντας υπόψη ότι εμείς θα λέγομε «ναι» και αυτοί «όχι»...

Συμπερασματικώς, η ελληνική πλευρά μπήκε σε ένα στημένο παιγνίδι όπου θα έβγαινε η πτημένη, εξαιτίας της απουσίας στρατηγικής, η οποία γεννά το μειονέκτημα αδυναμίας ορθής διάγνωσης της τουρκικής στοχοθεσίας.

Οπως συμπεραίνεται από τα λεγόμενα του Μπακί Ιλκίν, η Τουρκία είχε ξεκάθαρη προθετική δράση μπαίνοντας στη διαδικασία που οδήγησε στα δημοψήφισματα.

Πουα ήταν, όμως, η προθετική δράση της ελληνικής πλευράς όπου απέδεχτο τη διαδικασία της Νέας Υόρκης;

Προσωπικά πιστεύωντι μέρος της ηγεσίας ήταν αποφασισμένη να δεχθεί το τελικό προϊόν της επιδιατήσιας, ως μία μοναδική ευκαιρία για λύση στο Κυπριακό. Από την άλλη, ο Τάσσος Παπαδόπουλος μπήκε απρόθυμα σε μία διαδικασία, γιατί πήγε στη Νέα Υόρκη έχοντας μόνο μια επιλογή

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Προεδρικές εκλογές 2013 και Μαλέας αντί Μαλάς

Κύριε Διευθυντά,

Τρέφω μια βεβαιότητα ότι το ΑΚΕΛ διακαώς επιθυμεί να χάσει τις προεδρικές εκλογές τον ερχόμενο Φεβρουάριο. Η γεγονή του κόμματος τούτου είναι άνθρωποι άκρως πραγματιστές και σίγουρα γνωρίζουν ότι κάθε κυβερνών κόμμα αναποφεύκτως υφίσταται τριβή, είτε καλά είτε κακά κυβερνά.

Για γνήσιους αριστερούς ιδεολόγους, που οιλανέρα η τωρινή γεγονή του ΑΚΕΛ δεν είναι υπεράνω πατρός τε και μητρός, προγόνων κ.ά. δια να μην έπω και πατρίδος, υπεράνω κάθε ιερού και οσίου, τίθεται αναποδράστως το συμφέρον του κόμματος. Το ΑΚΕΛ, όντως κυβέρνηση, τριβεται, χάνει οπαδούς και αποδυναμώνεται.

Λοιπόν, δεν συμφέρει στο ΑΚΕΛ, εάν πράγματι είναι γνήσιο αριστερό κίνημα (που χίλια τοις εκατό δεν είναι), δεν συμφέρει τίποτε άλλο παρά να είναι μαχητική αντιπολίτευση. Αυτό το έχει πλέρια συνειδητοποιήσει η άκρας πολιτικής ικανότητας γεγονή του ΑΚΕΛ και γ' αυτό πασχίζει, τεχνητώς βέβαια, να χάσει τις εκλογές τον Φεβρουάριον. Η έντονη εκλογική των δραστηριότητα δεν είναι τίποτε άλλο παρά κλεφτοπόλεμος από τώρα κατά του επόμενου μεταχριστοφιακού Προέδρου της Κύπρου, όποιος και νά' ναι, είτε Αναστασιάδης λέγεται, είτε Λιλλήκας και, όπως το ξέρουν και οι όρνιθες, ασφαλώς όχι Μαλάς.

Θα συνιστούσα στον όντως συμπαθέστατον και αξιαγάπητον κ. Μαλά να βελτιώσει λίγο το όνομά του (κακό δεν κάνει η ηγητική βελτίωση ενός ονόματος), να ονομάζεται από τούδε Μαλέας και όχι (λίγο κακοήχως) Μαλάς.

**Ευχαριστώ
Ζερζεβούλ**

Θερμές εγκάρδιες ευχές

Θερμές εγκάρδιες ευχές σε δυο τρισεύγενες καρδιές,
Αχιλέα και Ιωάννα, που με τη χάρη του Θεού, αντάλλαξαν στεφάνια!
Έτσι ορίζει η ζωή, σαν έρθει ώρα κι η στιγμή,
οι άνθρωποι ανταμώνουν.

Και με τον γάμου τα δεσμά τις μοίρες τους ενώνουν.
Κι ο Πλαστουργός από ψηλά,
στα δυο νιόπαντρα παιδιά έδωσεν ευλογία!
Κάτω απ' τα πέπλα τ' ουρανού,
ωσάν πουλιά να κελαϊδούν την ίδια μελωδία.

Κι η ταπεινότητά μου, με τη Μούσα αγκαλιά,
στην Κανά της Γαλιλαίας ταξιδεύει νοερά.
Απ' τον Ιησού το θαύμα, τις εμπνεύσεις μου ν' αντλήσω.
Τη χαρά, την ευθυμία, στο ζευγάρι να χαρίσω.
Τις κανάτες να γεμίσω με γλυκόπιοτο κρασί,
για να πιουν οι καλεσμένοι κι η καρδιά να ευφρανθεί!

Στο συμπόσιο του γάμου, εις το φόντο της γιορτής...
Στη χαρά των νεονύμφων, πώς να μην παρευρεθείς;
Κι εγώ... Την πρόσκληση πώς ν' αρνηθώ; Πώς να την απορρίψω;
Εις την υγειά του ζευγαριού ποτήρια να τσουγκρίσω!
Τέτοιες ευαίσθητες στιγμές, στο γάμο, στη γιορτή σας,
απ' τις ουράνιες μονές, ογκές.
Θεόστατες ευχές θα βρίσκονται κοντά σας.

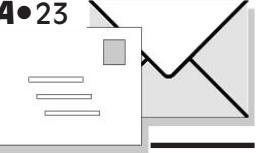
Κι η Μεγαλόχαρη Κυρά, σαν μητρική παραγγελιά,
μια ευχή θα δώσει.
Το δέντρο της αγάπης σας ν' ανθίσει, να φουντώσει!!!
Κι ανάμεσά σας το νερό να μείνει πάντα καθαρό,
ποτέ να μη θολώσει!!!
Σαν περιβόλη ολάνθιστο να είναι η ζωή σας,
να σας θωρούν να χαίρονται τ' αδέλφια κι οι γονείς σας.

Κρίνα και τριαντάφυλλα στο δρόμο σας ν' ανθίζουν.
Να ρίχνουν τα λουλούδια τους, να σας καλωσορίζουν.

Με ευχές και με τραγούδια στα νιόπαντρα παιδιά
Με απέραντη αγάπη
Ξεριζωμένη Λεμονιά

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524



Οι ανιστόρητοι Τούρκοι

Άκουσα, και διάβασα, με θυμηδία, αλλά όχι κι έκπληξη, τις πρόσφατες δηλώσεις του υποτιθέμενου εξευρωπαϊσμένου Πρωθυπουργού της Τουρκίας Ρετζέπ Ταγίπ Ερντογάν και του Υπουργού του για τη Νεολαία και τον Αθλητισμό, Σουάτ Κίλιτς, οι οποίοι ισχυρίζονται ότι η Ολυμπιακή Φλόγα ανήκει και πρέπει να επιστρέψει στη χώρα τους και όχι στην Ελλάδα! Και ως επιχείρημα για την «ιστορική» αυτή παραφρούση τους φέρνουν το γεγονός ότι στην Ολυμπιακή Φλόγα στην Ελλάδα θα θανατώνται αθλητές από την Τουρκία.

Αυτά λένε και διδάσκουν δυστυχώς και στα Τουρκάκια τους και τα φανατίζουν εκ γενετής για ν' αλλοιώνουν ασύστολα την ιστορική αλήθεια και να πιστεύουν ακράδαντα ότι π.χ. ο Όμηρος, ο Ηρόδοτος, ο Θαλής και όλοι γενικά οι εξ Ιωνίας αρχαίοι Έλληνες σοφοί και διδάσκαλοι της ανθρωπότητας υπήρξαν, γ' αυτούς τους ανιδεούς, οι πραγματικοί τους πρόγονοι, που δεν είχαν καμιά απολύτως σχέση με την Ελλάδα και τον Ελληνικό Πολιτισμό! Και ούτε τους λένε ότι άλλες οι πόλεις της Ιωνίας, οι γνωστές ως «Δωδεκάπολις» υπήρξαν αποικίες Ελληνικές και ότι άλλα τα γνωστά στην Ιστορία των ονόματα της Μικράς Ασίας (του ομηρινού κύριου όγκου της μουσουλμανικής Τουρκίας) είχαν δοθεί από τους Έλληνες ιστορικούς και γεωγράφους σε εποχές πολύ μεταγενέστερες από την ύπαρξη και το άνθισμα του πολιτισμού της Ελλάδας. Δόθηκαν δε οι ονομασίες αυτές σε μέρη τα οποία έμοιαζαν και υπενθύμιζαν παρόμοιες περιοχές γεγονότα στην Ελλάδα.

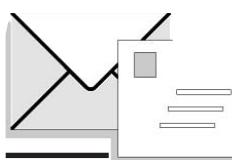
Για την ενσυνείδητη παροχάραξη της ιστορικής αλήθειας και την προβολή των ανιστόρητων θεωριών της επίσημης τουρκικής γησιάς όχι μονάχα προς τις νεώτερες γενιές της χώρας τους αλλά και προς τους αδειάζοντας έχων οιδιοτήτων την εξής προσωπική εμπειρία: Το 1967, ως ανταποκρίτης τότε της εφημερίδας της Κύπρου «Ελευθερία», (είχαμε πληροφορίες ότι τουρκικά αεροπλάνα, που μετέφεραν στρατό, προσεγώνονταν συνέχεια στην Κύπρο, και το είχα τότε αποδείξει), επισκέφθηκα για πρώτη φορά την Κωνσταντινούπολη. Μετά δε την επιβεβημένη επίσκεψη-προσκύνημά μου στο Οικουμενικό Πατριαρχείο στο ταπεινό Φανάρι, πραγματοποίησα το δεύτερο μου προσκύνημα στον μετατρεμμένο σήμερα σε μουσουλμανικό τέμενος κι ακολούθως σε μουσείο Ιερό Ναό της Αγίας Σοφίας.

Εκεί, κατά τύχη, βρήκα μια ομάδα Αμερικανών τουριστών, τους οποίους ξεναγούσε μια νεαρή αγγλομαθής Τουρκάλα. Κολλήθηκα, λοιπόν, κι εγώ απαρατήρησα στην ομάδα για ν' ακούσω, τέλος πάντων, τι θα τους έλεγε. Ρωτάει, σε κάποια στιγμή, μια μεσήλικας Αμερικάνικα: «Πώς τον αποκτήσατε αυτό τον Ναό που ήταν παλιά χριστιανικός?» Και η οδηγός απαντά με κάθε φυσικότητα -τέτοια είχε μάθει, τέτοια και λέει: «Τον αγοράσαμε από τους Ρωμιούς!» Οπότε δεν άντεξαι, απρόσκλητος, τότε την επισκέψη της Ευρώπης, σύμφωνα με τις υποσχέσεις που έχουν κάνει στους προγόνους μας οι Θεοί μας. Έχουμε επίσης την πρόθεση να ξανακτίσουμε την Τροία και να εκδίκησουμε την Κατακτητής για την καταστροφή της Τροίας, αλλά και να ξαναγίνουν κυρίαρχοι των χωρών που κάποτε τους πατέρες της σύγχρονης Τουρκίας Μουσταφά Κεμάλ, του επονομαζόντος Ατατούρκ και καταργήμενου μάλιστα από την Ελληνική Θεσσαλονίκη; Οπότε και η Ολυμπιακή Φλόγα θα ξανανάψει στις άλλοτε ακμάζουσες Ελληνικές περιοχές της περιοχής της Ευρώπης, σύμφωνα με τις υποσχέσεις που έχουν κάνει στους προγόνους μας οι Θεοί μας. Έχουμε επίσης την πρόθεση να ξανακτίσουμε την Τροία και να εκδίκησουμε την Κατακτητής για την καταστροφή της Τροίας.

Η δεύτερη δικαιολογία που προβάλλουν (- και ίσως σ' αυτό να έχουν δίκαιο) είναι η πλήρης άγνοια που χαρακτήριζε τότε τους Δυτικούς σε θέματα Ιστορίας. Έτοις οι Τούρκοι είχαν εκμεταλλευθεί την αφελή αυτή άγνοια και την μετέτρεψαν σε ισχυρό επιχείρημα υπέρ τους. Συγκεκριμένα οι Δυτικοί σχημάτισαν την εσφαλμένη πεποίθηση ότι οι Τούρκοι όχι μόνο δεν ήταν εισβολείς και κατακτητές των Ελληνικών χωρών της Ανατολής, αλλ' αντίθετα επανακτούσαν αυτά δήθεν που τους ανήκαν και τα οποία τους είχαν υπεξαιρέσει οι Έλληνες μετά την καταστροφή της Τροίας! Επικαλέστη-

‘Όμως δεν είναι γνωστή, δυστυχώς, όχι μόνο για εμάς τους Έλληνες που τείνουμε να υποτιμούμε το ιστορικό μας παρελθόν προς όφελος των ξένων, αλλά και στους έχοντες και κατέχοντες των ανά την Υφήλιο οργανωμένων Επιτροπών και Οργανώσεων, ότι ο πρώτος που εισήγαγε τον θεσμό της επίσημης παραποτήσης του ιστορικού παρελθόντος των περιοχών που κατέχουν σήμερα οι Τούρκοι, που στα μεσαιωνικά Δυτικά κείμενα γραφόταν ως Turci, λατινικά Turcae και Ιταλικά Turchi. Η γλωσσική, συνεπώς, αυτή σύγχυση σε χώρες όπου η διάδοση της παιδείας ήταν ακόμη πολύ περιορισμένη δεν μπορεί να θεωρηθεί αδύνατη. Άλλα το χειρότερο ήταν πως οι πολλοί Δυτικοί έχασαν σχηματίσει την φευδαρίσθηση στις ιδιότητές της Προθάρτης.

Παραθέτ



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αφιέρωμα στη μνήμη «της γιαγιάς της ΕΛΔΥΚ»

Από τον μακρινό εγγονό της Σάββα Παυλίδη, Σύμβουλο Εκπαίδευσης, Προϊστάμενο ΚΕΑ

Η Καλλού, «η γιαγιά της ΕΛΔΥΚ», γνωστή και ως Καλλένη ή Καλλιόπη, ήταν σύζυγος του Αβραάμ Ελευθερίου Παρτασίδη, αδελφού του τότε λοχία της Αστυνομίας Κύπρου, μακαριστού μου παπού της Σάββα Ελευθερίου Παρτασίδη από τον Λάρνακα Λαπήθου.

Η 16η Αυγούστου φέρνει κάθε χρόνο στη μνήμη μας εφιαλτικές αναμνήσεις και μας βιθύζει στη θλίψη και την περισυλλογή. Ανάμεσα σε πολλά άλλα τραγικά γεγονότα, που θυμόμαστε με δέος, είναι και η θλιβερή επέτειος του ηρωικού σου θανάτου, αξέχαστη γιαγιά Καλλού, λατρευτή «γιαγιά της ΕΛΔΥΚ»! Όσο δε απίστευτο κι αν φάνεται, φέτος συμπληρώνονται 38 ολόκληρα χρόνια από τότε...

Πολύ εντυπωσιακή όντως η πορεία της ζωής σου, γιαγιάκα μας...

Και σημαντικότατη η προσφορά σου στα παιδιά της ΕΛΔΥΚ...

Κι απερίγραπτα θαρράλεα η απόφασή σου να μην τα εγκαταλείψεις ούτε στην πρώτη ούτε στη δεύτερη φάση της τουρκικής εισβολής, παρά τις προτροπές των δικών σου φυσικών παιδιών!

Όλως όμως ιδιαιτέρως θαρραλέα και συγκινητική είναι η ενεργός συμπαράστασή σου (με την παροχή νερού, τροφίμων και πολεμοφόδιων) στους ηρωικούς υπερασπιστές της ελευθερίας της πατρώνας γης, καθώς και η πρόθυμη συμπόρευσή σου μαζί τους μέχρι και την ώρα, που το κεντό μολύβι των τανκς, των πολυβόλων και των αεροπλάνων έστελλε στην αθανασία τους αδούλωτους μαχητές της ΕΛΔΥΚ... Μαζί τους κι εσένα την ίδια!

Η τεράστια προσφορά σου στην πατρίδα και τους υπερασπιστές της, και κυρίως η εκδίσια ηρωική σου θυσία, επιβεβαιώνουν ότι η καταξίωση κάθε απλού, γήρασμα και αληθινού ανθρώπου, άσχετα από τι είχε ή δεν είχε στην επίγεια ζωή του (μόρφωση, πλούτη, κοινωνική καταξίωση, πρόσκαιρη ευημερία, ειρήμερη ευτυχία κλπ., που εσύ στερήθηκες παντελώς) δεν μετριέται από απατηλά εξωτερικά φαινόμενα και επιτεύγματα. Αντίθετα, ο αληθινός άνθρωπος καταξίωνεται, τις πιο πολλές φορές όχι στη διάρκεια της εγκόσιμας ζωής του ολόμετρό του, από το περίσσεμα της αγάπης του για το συνάνθρωπό του, που τον κάνει να αισθάνεται την υποχρέωση να στέκεται πάντοτε δίπλα του, ιδιαίτερα στις πιο δύσκολες στιγμές του, με ανυπερέβουλη διάθεση, αληθινή συμπόνια, πίστη, αυταπάρητη και αξιοπρέπεια.

Το μεγαλείο της προγηματικής ανθρώπινης καταξίωσης μετρέται τελικά μονάχα από «της καρδιάς το πύρωμα», που ανυψώνει τον άνθρωπο θητικά, τον βοηθά να υπερβεί τους περιορισμούς της ανθρώπινής του φύσης, τον οδηγεί στη σφαίρα του ιδεατού και του χαρίζει τη ψυχική δύναμη να περιφρούνει τα δευτερεύοντα, ακόμη και την ίδια την ύπαρξή του, και να επιλέγει τα δύσκολα, τα σπουδαία και σημαντικά, λαμβάνοντας, χωρίς ενδοιασμούς, παράτολμες αποφάσεις την κρίσιμη ώρα των σκληρών δοκιμασιών, ακόμα και στο αντίκρισμα, πρόσωπο με πρόσωπο, του ίδιου του θανάτου του!

Αυτά είναι τα σοφά διδάγματα, που μας αφήνεις ως ατίμητη κληρονομιά, μέσα από τη μοναδική εθνική σου προσφορά και την ηρωική υπέρτατη θυσία σου, αγαπημένη μας «γιαγιά της ΕΛΔΥΚ».

Σου υποσχόμαστε ότι το φωτεινό σου παράδειγμα θα καθοδηγεί πάντοτε κι όλους εμάς, τα παιδιά και τα εγγόνια σου, αλλά κι όλες τις επερχόμενες γενιές του ελληνικού έθνους, όχι μόνο γιατί μας έκανες να νοιάσουμε για σένα τόσο μεγάλη τιμή και περηφάνια, αλλά και γιατί μας βοήθησες να αντιληφθούμε καλύτερα ποιο είναι το ιερό καθήκον μας έναντι της δοκιμαζόμενης πατρίδας μας, να συνειδητοποιήσουμε πλήρως το βαρύ εθνικό μας χρέος, όπως ακριβώς το έχεις εσύ έμπρακτα επιτελέσεις, και να κατανοήσουμε βαθύτερα το νόημα της ανθρώπινης καταξίωσης, που επιτυγχάνεται μονάχα με την επιδίωξη υψηλών προσδοκιών, την επίτευξη πνευματικών και θητικών επιδιώξεων, την υλοποίηση ανάτερων οραμάτων και σκοπών, οι οποίοι να στοχεύουν πάντοτε στην ενσυνείδητη προσφορά άδολης και ανιδιοτελούς αγάπης στο συνάνθρωπό μας και να υπηρετούν καθιερωμένες πανανθρώπινες αξίες και ιδανικά, που πρώτοι υπηρέτησαν με συνέπεια και αποτελεσματικότητα οι αρχαίοι μας πρόγονοι.

Ο Θεός να σε αναπάνει, γιαγιά Καλλού, ηρωική «γιαγιά των παιδιών της ΕΛΔΥΚ».

Η μνήμη σου θα παραμείνει αιώνια ζωντανή στις ψυχές μας.

Σάββας Παυλίδης

Σύμβουλος Εκπαίδευσης Κυπριακής Υπότης Αρμοστείας
Προϊστάμενος Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής Μ. Βρετανίας

«Καλλού, η γιαγιά της ΕΛΔΥΚ» (ΚΑΛΛΕΝΗ ή ΚΑΛΛΙΟΠΗ ΑΒΡΑΑΜ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΥ ΠΑΡΤΑΣΙΔΗ)

Η Καλλιόπη Αβραάμ ήταν ήδη ξαπλωμένη για πολλές μέρες στον πάγκο του Επιστημονικού Κέντρου, περιμένοντας την ταφή της. Αυτό δεν της δημιουργούσε κανένα πρόβλημα. Τα κόκαλά της είχαν ξεφορτωθεί τη σάρκα της, στην πρώτη της ταφή, και τώρα μπορούσε να περιμένει αιώνια...

Βιογραφικό Σημείωμα από την εγγονή της Ζώη Σάββα Χριστοφή

Το μυαλό της έτρεχε στο παρελθόν. Η ζωή της περνούσε από μπροστά της σαν όνειρο...

Γεννήθηκε γύρω στο 1901 στο Λάρνακα της Λαπήθου, ένα χωριό κτισμένο σε μια πλαγιά του Πενταδακτύου, μέσα σε ένα δάσος από πεύκα κοντά στην Παναγία των Καθύρων. Ήταν κόρη του Γιωρκούσθιου, και της Ελένης. Η μάνα της πέθανε και ο πατέρας της ξαναπαντρεύτηκε. Δούλευε από παιδί μεσ' τα χωράφια βόσκοντας ζώα. Μεγάλωσε σε αυτή τη πλαγιά μεσ' το δάσος. Είχε επτά αδέλφια και τα χρόνια ήταν δίσεκτα...

Παντρεύτηκε τον Αβράμη. Είχαν δικά τους λίγα χωραφούσθικα και μια μάντρα στα Γυριλλούσθικα. Είχαν και δικό τους κοπάδι. Ήξεραν κάθε ζώο με το όνομα και τα χούγια του. Ο άντρας της έβοσκε τα ζώα και αυτή καθάριζε τη μάντρα κι έκανε το γάλα.

Γέννησε οκτώ παιδιά, πέντε κόρες και τρείς γιούδες. Έκτισε σπίτι δίπλα από το δάσος. Τα παιδιά μεγάλωσαν και οι πέντε κόρες ήθελαν προίκες. Η προίκα ήταν ο εφιάλτης κάθε φτωχού Κύπρου αγρότη... Η Καλλιόπη και ο Αβράμης βρέθηκαν ξαφνικά άκληροι στην Λευκωσία. Όλα τα υπάρχοντα τους έγιναν προίκες. Πάει η μάντρα, πάνε τα χωραφούσθικα, πάει και το σπίτι...

Ήρθαν τότε και εγκαταστάθηκαν με διάφορους άλλους βοσκούς σε παραπήγματα, που έκτισαν οι ίδιοι κοντά στην ποταμοσιά με τους λαλέδες, μεταξύ της ΕΛΔΥΚ και της ΤΟΥΡΔΥΚ, στην περιοχή της Μακεδονίτισσας.

Ο Αβράμης δούλευε σαν βοσκός. Είχαν και λίγα δικά τους ζώα και ζούσαν, όπως ζόύσαν πάντα αυτοί και όλοι οι Κύπριοι ογρότες, μεροδούλι, μεροφά.

Η Καλλιόπη κατέβαινε περπατητή μία

ή δύο φορές την βδομάδα στη Λευκωσία για να δεί τα παιδιά και τα εγγόνια της, μερικά από τα οποία ήταν εγκατεστημένα πια στην πρωτεύουσα.

Σιγά σιγά οργανώθηκε. Συνδέθηκε με τα παιδιά της ΕΛΔΥΚ, που ήταν γείτονές της και έγιναν ο ένας μέρος της ζωής του άλλου.

Γύρω στο 1965, ο Ιωαννίδης, διοικητής τότε στην ΕΛΔΥΚ, τους έκανε μέλη της ΕΛΔΥΚ και καθιέρωσε να τρέφονται από το καθημερινό συσσίτιο του στρατού.

Ο Αβράμης δεν άντεξε για πολύ μακριά απ' την ζωή του χωριού... Πέθανε το 1968.

Παρά την επιμονή των παιδιών της, η Καλλένη (ή Καλλού) προτίμησε να μείνει μόνη, κοντά στα άλλα της παιδιά, τα παιδιά της ΕΛΔΥΚ.

Ήταν τότε 67 χρονών, μετρίου αναστήματος, χοντροκόκκαλη, ντυμένη με τη σαγιά και την κουρούκλα της. Κουβαλούσε πάντα μαζί της μια μπορντό δερμάτινη τσάντα με άσπρη φόρδα. Μέσα είχε τα διάφορα «κανίστια», στρουθούθικα, φρέσκα αυγά και καμιά φορά φρεσκοσφραγιμένες όρνιθες. Όλα για τα παιδιά της, στη Λευκωσία και στην ΕΛΔΥΚ!

Ήταν μια καλή φύση μέσα στην λιτότητα της πέτρας...

Έμεινε στο σπίτι της, στα ζώα της και στους στρατιώτες της ΕΛΔΥΚ, που φρόντιζε σαν παιδιά της. Ήταν από τότε «η γιαγιά της ΕΛΔΥΚ».

Κατά την διάρκεια της πρώτης εισβολής, πέρασε βιαστική από την κόρη της για να την δει, αλλά στάθηκε α

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Άλυτα μυστήρια

Αγαπητέ Ειρήναρχε, το πνεύμα, η σοφία απηδόησαν αυτή τη γη, αυτή την κοινωνία. Είχαμε τον Παράδεισο με κάθε ευλογία. Εμείς τον καταστρέψαμε, με πάθος κι απληστία. Κλέβουμε και σκοτώνουμε, ποτέ δεν σταματούμε. Γίναμε πλούσιοι, οι φτωχοί... τι άλλα να χαρούμε; Εμείς με τον πολύ μας νου, που όλα δικά μας θέλουμε. Που πάμε γι' άλλους ουρανούς, κι ίσως τα καταφέρουμε, όπως στη φάκα ο ποντικός σαν μπαίνει και τον πιάνουμε. Βάζουμε γήινες στολές και με πυραύλους φτάνουμε να λύσουμε μυστήρια, να βρούμε και τον Θεό μας και να τον μεταφέρουμε στον τόπο τον δικό μας. Αχ, ναι! Αν τον Θεό τσακάσουμε, στα ύψη εκεί πάνω... Αιχμάλωτο εδώ στη γη... στοίχημα τούτο βάνω. Θε να μας φτιάξει πιο πολλούς - μύριους γαλαζίες... γιατί σ' αυτούς κρεμάζουμε τού νου μας τις αξίες. Ειρήναρχε... Με λύπη μου αποφάσισα τούτα για ν' απαντήσω. Για τ' άλυτα μυστήρια κάτι να εξηγήσω. Χίλιες χιλιάδες προσευχές να υψώνουμε, δεν φτάνουν. Την ευλογία χάσαμε. Η τιμωρία δεν πάνει. Ζωή θα πει σκληρή δουλειά, μ' αγώνα σε ανισότητα. Ζωή θα πει να δέχεσαι. Να λες και μη χειρότερα... Κι αφού γνωρίσεις, η ζωή πώς σε προβληματίζει... Όταν στα λίγα χάρισεις, αυτό πολλά χαρίζει.

Μερσίνη McFarland

Ο λυτρωμός

Ο νούσυμος ο άνθρωπος, ποτέ του δεν μαλάνει, με ψυχοριμία - ήρεμα - τα σχίσματα μπαλάνει. Πριν να μιλήσει, σκέφτεται, το στόμα πριν ν' ανοίξει, θε να μετρήσει λογική, κανένα να μη θίξει. Έτοιμος είναι πάντοτε προβλήματα να λύσει, την κάθε παρεξήγηση, σκεφτεί και συζητεί.

Μιλώντας και ακούγοντας, με σεβασμό και σκέψη, τα μετρημένα λόγια του, κάθε σωστή του λέξη, αναμένει μ' υπομονή τη μέρα που θα φέξει, γεμάτη συμφιλίωση και την ορθή την Έλξη! Νίκησε τον Εγωϊσμό - μύτη - αλαζονία, ξέρει να συνεργάζεται σωστά στην κοινωνία. Δεν τον διοκατέχουν το μίσος κι η κακία, ούτε ο φθόνος κυβερνά ψυχή του και καρδία.

Τεράστια απόσταση, για με, να τον κοντέψω, τα ψυχικά μου τραύματα που θέλω να γιατρέψω. Έχω ακόμη μπόλικο δρόμο να διανύσω, να εννοήσω τη ζωή κι ελεύθερος να ζήσω... Απ' τα δεινά τ' ανθρώπινα και τις αδυναμίες, τα τόσα ελαττώματα, ύπουλες ατιμίες. Θέλω να γίνω προσιτός, πρέπει να προσπαθήσω. Ευάσθθητος και φρόνιμος, ίσως και ηρεμήσω... Τον λυτρωμό μου για να βρω, το παρελθόν ν' αφήσω!

Ειρήναρχος Στεφάνου
Ιούλιος 2012

Οι 25 της Ευρώπης

Οι 25 της Ευρώπης πήραν κάποιες αποφάσεις, για να μπει η οικονομία στις σωστές της διαστάσεις. Και τα χρέα κάθε μέλους να τα συζητούν αντάμαν, και στο φανερόν να βκάλλουν τες στραβάρες τους που' κάμαν.

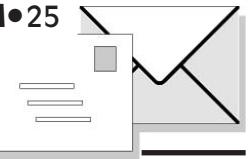
Εννοείται για να ξέρουν άλλοι να τα πογχύσουν εν τζ' εν ότι έχουν έννοιαν έντιμα να βοηθήσουν. Κάθε μέλος να σηκώνει πά στους ώμους του το βάρος τζιαί με τους πολλούς λαλούσιν ότι εν γλυτζίνης τζ' ο Χάρος.

Παντελής Κακολής
Ιανουάριος 2012

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524



«Ο Γερμανός Μυνχάουζεν, τα ψέματα, οι εθνοσωτήρες και τα... σοσιαλιστικά Εμιράτα»

Κύριε Διευθυντά,

Ο Γερμανός βαράνος Μυνχάουζεν θεωρείτο ο μεγαλύτερος ψεύτης όλων των εποχών, πριν να εμφανιστεί φυσικά η κυβέρνηση Χριστόφια, πλαισιωμένη από όλα τα... αστέρια της ηγεσίας του ΑΚΕΛ, που καταρρίπτουν το ένα ρεκόρ μετά το άλλο.

Ο βαράνος Μυνχάουζεν έλεγε υπερβολές, ενώ οι σημερινοί ηγέτες τού ΑΚΕΛ και οι υπόλοιποι, οι οποίοι βρίσκονται στην κυβερνητική μηχανή, έχουν αναγάγει το ψέμα σε μεγάλη... επιστήμη, προσφέροντας ακόμα ένα πρωτείο στην Κύπρο.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, ο οποίος τελευταίως έγινε λαλίστας, είχε πει ότι τα πολύπλευρα «ταλέντα» της κυβέρνησης και του ΑΚΕΛ επιτελούν ένα... σπουδαίο, «πολυδιάστατο» έργο! Επειδή ξεχνούν πολύ εύκολα, είμαστε αναγκασμένοι να επαναλαμβάνουμε πολλά που τα είχαμε πει και προηγουμένως. Ο υπουργός Υγείας, κ. Μαλάζ, δεν φαίνεται να πήρε είδηση το σοβαρό πρόβλημα αμηνσίας που έχει για αρκετό καιρό τώρα λάβει επιδημικές διαστάσεις στον πολιτικό χώρο στον οποίο κινείται. Διορίζει διαφόρους γιατρούς σε πολλές ειδικότητες, αλλά κανέναν για να εξετάσει γιατί οι κυβερνώντες και οι συνεργάτες τους ξεχνούν τόσο εύκολα, όταν σύνθημά τους είναι το «Δεν ξέχνω». Φυσικά, εμφανίζονται ως «από μηχανής θεοί» ο Πρόεδρος Χριστόφιας και ο Αντρος Κυπριανού, ο οποίος χωραστά τη μεγάλη του... επιτυχία στη μόρφωσή του και στους οπαδούς του ΑΚΕΛ. Ο Πρόεδρος, με την καλή σχέση την οποία έχει με την Πανοργία των Περβολίων του Δικάμου, κάνει πραγματικά... θαυμάτα, βοηθούμενος πάντα από τον Γενικό Γραμματέα του ΑΚΕΛ. Έτσι, ο εντελώς άγνωστος μέχρι τώρα κ. Μαλάζ, ξαφνικά, εμπνευσθείς υπό Πνεύματος Αγίου, έμαθε όλη την πολιτική και όλα τα προβλήματα που ταλανίζουν την Κύπρο και έγινε ο μελλοντικός σωτήρας της Κύπρου, που με «σοβαρότητα» και «υπευθυνότητα» θα συνεχίσει επάξια το... μεγάλο έργο τού... μεγάλου Προέδρου Χριστόφια.

Ας επιστρέψουμε τώρα στον Πρόεδρο Χριστόφια, τον οποίο, ειρήσθω εν παρόδῳ, πρώτος ανακάλυψε ως εθνοσωτήρα τον άλλος «εθνοσωτήρας» Νίκος Αναστασιάδης. Και οι δύο κατάφεραν να διώξουν από την εξουσία τον Τάσσο Παπαδόπουλο, που τον κατηγορούσαν ως τον αίτιο για την έλλειψη προόδου και λύσης στο Κυπριακό, τη στιγμή που Ταλάτ και Τουρκία «ανυπομονούσαν» να το... λύσουν, αλλά δεν μπορούσαν λόγω της... κωλυτιεργίας και της έλλειψης... βιούλησης από μέρους του Τάσσου!

Σε ξένη μήνες εξανεμίστηκαν οι «μεγάλες ιδέες» των κυρίων Χριστόφια και Αναστασιάδη. Τώρα, ο Πρόεδρος Χριστόφιας ανακάλυψε ότι το εμπόδιο στη λύση είναι η... Τουρκία! Αυτό σημαίνει ότι δεν ήξερε πως η Κύπρος ήταν υπό τον τουρκικό ζυγό 400 τόσα χρόνια, δεν ήξερε ότι ο Κεμάλ Ατατούρκ από το 1930 είχε οργανώσει σχέδια για επά-

νακατάληψη της Κύπρου και άλλων γειτονικών χωρών για την νέα οικουμενική αυτοκρατορία, που προσπαθούν τώρα να δημιουργήσουν οι Νταβίντογλου και Ερντογάν. Ούτε φαίνεται να ξέρει ότι η Τουρκία κατέχει τη μισή Κύπρο και διατηρεί 50 χιλιάδες στρατό στο νησί, αφού δεν... ακούγεται καμία διαμαρτυρία και φασαρία από την κυπριακή κυβέρνηση όταν τουρκική επέμβαση για «σωτηρία» της Συρίας.

Θα περίμενε κανείς την ελληνική και την κυπριακή κυβέρνηση να τους πει «Κύριοι Ευρωπαίοι και Αμερικανοί, γιατί δεν διώχνετε τον τουρκικό στρατό από την Κύπρο;»

Όταν ο Πρόεδρος και οι υπουργοί του βρίσκονται στον ΟΗΕ και στην Ευρώπη, χάνουν τη φωνή τους και θυμίζουνται μόνο δεοντολογίες και εθιμοτυπίες. Όταν βρεθούν με ομογενείς και στην Κύπρο, ξαναβρίσκουν τη λαλιά τους και μιλούν για κατοχή και για «απελευθέρωση» των κατεχομένων εδαφών.

Έτσι, βλέπουμε νέους «εθνοσωτήρες» από το ΑΚΕΛ και τον ΔΗΣΥ. Ο Θεός να σώσει την Κύπρο απ' αυτούς, επειδή «όπου υπάρχουν πολλοί πετεινοί, αργεί να ξημερώσει». Τώρα τα δύο μεγάλα (σε απάτη) κόμματα της Κύπρου ασχολούνται με ανακύκλωση παλαιών υλικών.

«Θέτουν σε κίνδυνο την Κύπρο οι βρετανικές Βάσεις», γράφει πρωτοσέλιδα και με μεγάλα γράμματα η «Παροικιακή». Πιστή η κυπριακή κυβέρνηση δεν κάνει καμία επίσημη διαμαρτυρία στη Βρετανία και να τους απαγορεύσει να κάνουν επιζήμιες για την Κύπρο πράξεις, αφού πληροφορηθήκαμε από το ΡΙΚ ότι βοηθούν τους Τούρκους οι κύριοι Βρετανοί. Πρέπει να τους θυμίσωσε ότι πρώτη δουλειά του Δημ. Χριστόφια ήταν να πει ότι δεν θα ενοχλήσει καθόλου τις βρετανικές Βάσεις στην Κύπρο και ούτε σχεδιάζει να εγείρει πρόβλημα Βάσεων στην Κύπρο. Τι κάνει η κυπριακή κυβέρνηση τώρα; Ως γνωστόν, ο Πρόεδρος Χριστόφιας είχε πολλές στενές επαφές με τα Εμπρότα τού Περσικού Κόλπου και κυρίως με το Κατάρ. Υποθέτω ότι είναι δημοκρατικά και σοσιαλιστικά καθεστώτα για να τα συμπαθεί το ΑΚΕΛ.... Αφού υποτίθεται ότι ο Δημήτρης Χριστόφιας είναι μαρξιστής, έπρεπε μόλις άφησεν τα προβλήματα στο καπιταλιστικό σύστημα να αντιληφθεί αυτό που τόσο καθαρά ο Καρλ Μαρξ περιγράφει στο «Κεφάλαιο» του και να προετοιμάζεται. Αντ' αυτού, έκανε χυούβαρνταλίκια και σπατάλησε το «κομπόδεμα» του Τάσσου, ο οποίος είχε ωπ' όψη πενταετές οικονομικό πρόγραμμα.

Ο Πρόεδρος μοιάζει μά



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ
από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδην

Φαινόμενο ή πραγματικότητα;

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Ηλέξη φαινόμενο προέρχεται, όπως είναι φανερό, από τη λέξη φαινόμενοι. Θα μας έπιαρε πολύ χώρο και χρόνο για να εξαντλήσουμε το θέμα: «τι είναι φαινόμενο». Θα πούμε απλά ότι φαινόμενο είναι αυτό που υποπίπτει στην αντίληψή μας με τις αισθήσεις μας. Στην ουσία η επιστήμη ασχολείται με τα φαινόμενα. Θα μπορούσαμε εδώ να αναφερθούμε στην φαινομενολογία, που αναπτύχθηκε κυρίως από τον Γερμανό φιλόσοφο Χούνερλ, τον οποίο σκολοπάθησε ο μαθητής του Χόιντεγκερ, για να οδηγήσει τελικά τον τελευταίο στον παράξενο, ωστόσο μεγολειώδη, υπαρξισμό του.

Τα πάνω αναφέρθηκαν για να κινήσουν ίσως την περιέργεια σε μερικούς για να ασχοληθούν με τις περιοχές αυτές της γνώσης. Άλλα και για να καταστήσουμε τον αναγνώστη γνώστη της τεράστιας αληθινή περιοχής του θέματος με το οποίο καταπιανόμαστε εδώ. Παρ' όλον τούτο, θα προσπαθήσουμε να είμαστε όσο το δυνατό πιο σύντομοι και να περιοριστούμε σε ότι μας αφορά στην ιδιότητά μας ως χριστιανών.

Γενικά το φαινόμενο είναι απλούστατα αυτό που φαίνεται. Το ερώτημά μας εδώ είναι: μπορούμε να στηρίξουμε στα φαινόμενα; Λέει κάποιο ρητό: «τα φαινόμενα πολλές φορές απατούν». Με αυτό δεν θέλουμε να πούμε ότι δεν πρέπει να στηρίξουμε καθόλου στα φαινόμενα. Αυτό που θέλουμε να πούμε είναι ότι τα φαινόμενα δεν μπορούν να θεωρούνται ως η μόνη αποδεκτή πραγματικότητα.

Κατά ένα, λοιπόν, φυσιολογικό τρόπο ερχόμαστε στο άλλο σκέλος του θέματός μας: την πραγματικότητα. Δεν θα ασχοληθούμε εδώ με όλο το φάσμα της σημασίας της λέξης. Θα ασχοληθούμε μόνο με αυτό που γενικά θεωρείται πραγματικότητα.

Πραγματικότητα είναι ο, τιδήποτε που αντικειμενικά υπάρχει και μάλιστα χωρίς να λαμβάνεται υπόψη το υποκείμενο (δηλ. ο σκεπτόμενος άνθρωπος), αλλά που έχει κειθολική αποδοχή. Πα να καταλάβουμε τι είναι πραγματικότητα, θα είναι καλύτερο να κάνουμε την αντιδιαστολή προς τα νοούμενα και τα φανταστικά και τα παριστάμενα. Με άλλα λόγια, η πραγματικότητα είναι αντίθετη ή τουλάχιστον άσχετη προς αυτό που φανταζόμαστε ή σκεφτόμαστε ή παριστάνουμε με οποιονδήποτε τρόπο.

Λοιπόν, ποιο από τα δύο ισχύει για μας, το φαινόμενο ή η πραγματικότητα; Εκ πρώτης όψεως, αυτό που θα λέγαμε είναι ότι και το δύο είναι αποδεκτά. Δεν μπορούμε να απορρίψουμε ούτε το ένα ούτε το άλλο. Απλώς, εκείνο που πρέπει να τονίσουμε εδώ είναι ότι ούτε το ένα ούτε το άλλο έχουνε απόλυτη ισχύ. Πιατί; Διότι το μεν φαινόμενο είναι αυτό που φαίνεται και άρα μπορεί να μην είναι οπωδήποτε αυτό που λαμβάνουμε δια των αισθήσεών μας οι οποίες πολλές φορές μας απατούν, η δε πραγματικότητα μπορεί κι αυτή να μην είναι αυτή που αντιλαμβάνομαστε ως απόλυτη αλήθεια.

Ακόμα και στην επιστήμη έχουμε περιπτώσεις, όπου, και στα πειράματα, πολλές φορές, οι επιστήμονες πέφτουν έξω.

Και έχουμε, εν προκειμένῳ, την σπουδαία αρχή της αιθεριαστής ή απροσδιοριστίας του Χάϊζενμπεργκ, η οποία, μαζί με άλλους παράγοντες, οδήγησε την μοντέρνα φυσική στη θεωρία των κβάντων και την κβαντομηχανική, που με τη σειρά της οδήγησε στην σύγχρονη τεχνολογία και ηλεκτρονική. Το τι συμβαίνει στους χώρους αυτούς είναι από πράγματα που έχουν ένα φάσμα από το δυνόντο μέχρι το ακαταλαβίστικο. Πώς είναι, λοιπόν, δυνατό να έμαια απόλυτα βέβαιος για την απόλυτη ισχύ του φαινομένου, αλλά και αυτής ακόμα της πραγματικότητας, όπως μας παρουσιάζονται;

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ορθοδοξία

Ο Άγιος Μεγαλομάρτυς Σεβηριανός

ΕΟΡΤΑΖΕΙ ΣΤΙΣ 9 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ



Ο Άγιος αυτός κατήγετο από την πόλη Σεβάστεια της Μικράς Ασίας. Έζησε τον 4ο αι., δηλαδή την εποχή των μεγάλων διωγμών κατά της χριστιανικής θρησκείας. Τότε ηγεμόνας ήταν ο Λικίνιος, ο οποίος ήταν σφοδρός διώκτης του Χριστιανισμού και αντιπολεύονταν τον Μέγα Κωνσταντίνο, τον μεγάλο προστάτη και ιδρυτή της Χριστιανικής Εκκλησίας. Είναι πολύ γνωστό ότι οι σφοδροί διώγμοι κατά των χριστιανών τους τρεις πρώτους αιώνες μειώθηκαν μετά το Διάταγμα των Μεδιολάνων, το έτος 313, από τον Μέγα Κωνσταντίνο «Περί Ανεξιθρησκείας», δηλαδή να μη καταδιώκεται καμία θρησκεία.


Γράφει ο
**Δαμασκηνός
Ιωαννίδης**,
θεολόγος

Ο Σεβηριανός διακρινόταν για τη μεγάλη του προσφορά και τις πολυτιμότατες υπηρεσίες του προς εξάπλωση της χριστιανικής θρησκείας. Όλα του τα χρήματα τα διέθετε υπέρ των πτωχών και των χριστιανών που βρίσκονταν στις φυλακές.

Η μεγάλη του δράση οδήγησε πολλούς στη χριστιανική πίστη. Επίσης, ενεθάρρυνε πολλούς πιστούς να μαρτυρήσουν υπέρ του Χριστιανισμού. Λέγεται χαρακτηριστικά ότι ο Σεβηριανός συνετέλεσε με τις παρακλήσεις του και τον υπερβολικό ζήλο του στο να μαρτυρήσουν οι 40 Μάρτυρες της Εκκλησίας.

Λόγω της αφοσίωσής του στη χριστιανική πίστη, ώθησε τον ηγεμόνα Λυσία να τον καλέσει να πάει στην πόλη Καισάρεια.

Ο Λυσίας ήταν άνθρωπος αιμοχαρής. Του άρεσε να θανατώνει χριστιανούς. Μεγάλη του απόλαυση ήταν να τους εξαναγκάζει να επιστρέψουν στην ειδωλολατρεία και ιδιαίτερα τους φανατικούς, όπως ο Σεβηριανός.

Αφού χρησιμοποίησε όλους τους καλούς τρόπους, δεν κατόρθωσε να μεταπείσει τον Σεβηριανό.

Τότε άρχισε να μεταχειρίζεται πληθώρα απειλών και μετά βασανιστήρια. Διέταξε αρχικά να τον χτυπούν με βούνευρα. Οι πόνοι τού μάρτυρα ήταν αφόρητοι και οι πληγές στο σώμα του βαρύτατες. Όσο όμως εβασανίζε-

το, τόσο πιο πολύ ανέμενε τα μαρτύρια. Τα χείλη του έλεγαν συνεχώς ύμνους και ψαλμούς προς τον Θεό.

«Ο μάρτυρας σου, Κύριε, εν τη αθλήσει αυτού, το στέφος εκομίσατο της αφθαρσίας, εκ Σου τον Θεού ημών ἔχων γαρ την ισχύν Σου, τους τυράννους καθείλεν ἔθραυσε και δαιμόνων τα ανίσχυρα θράση αυτού τας ικετίαις, Χριστέ ο Θεός, σώσον τας ψυχάς ημών»

ο Σεβηριανός του απάντησε: «Καμία απειλή δεν θα με εκπλήξει, καμία βάσανος δεν θα με αγγίσει· απ' εναντίας δι' όλων τουών τη ψυχή μου γίνεται ισχυρότερη και πιο πρόθυμη προς τα παθήματα. Αν θέλεις και να με λιθοβολήσεις ή να με ρίψεις στη φωτιά ή οτιδήποτε άλλο θέλεις να πράξεις κατ' εμού, μη ανάβαλλε. Εγώ, βέβαια, ουδέποτε θα χωρισθώ από τον Λυτρωτή και Σωτήρα μου Χριστό».

Οι εχθροί του συνέχισαν να σχίζουν τις σάρκες του με σιδερένιους όνυχες, αλλά η υπομονή του Σεβηριανού ήταν ανεξάντλητη. Την ώρα του πόνου αναφωνούσε από τα βάθη της καρδιάς του την εξής προσευχή: «Κύριε Ιησού, ο ποιών θαυμάσια, ο μέχρι και σήμερον δι' υπερθαυμαστών έργων μεγαλυνόμενος, ελθεί να με σώσεις, και τον βραχίονα του πονηρού σύντριψον, τας δε ιδικάς μου δυνάμεις σύσφιγξον, αγαθέ, και δόξ μοι τον αγώναν τούτον να διανύσω με υπομονή και καρτερία».

Η βοήθεια που ζήτησε από τον Θεό τον εδόθη αιμέσως. Παρά τις πληγές και τις σχισμένες σάρκες του, η ψυχή του παρέμενε σταθερή στη χριστιανική πίστη και αμετακίνητη. Οταν ο Λυσίας τού είπε ότι θα χρησιμοποιήσει νέα μαρτύρια,

πέτησε στην προκάλεσε ακαριαίο θάνατο.

Μετά τον φριχτό θάνατο που υπέστη ο Μεγαλομάρτυρς Σεβηριανός στην Καισάρεια, οι χριστια-

νοί παρέλαβαν το λείψανό του τα μεσάνυχτα και το μετάφεραν στην πατρίδα του Σεβάστεια προς ταφήν.

Καθ' όλη τη διαδρομή έφαλλον ύμνους προς τον Θεό. Κάποιος προσέτρεξε και γνωστοποίησε τα γεγονότα στους χριστιανούς της πόλης. Αντρες και γυναίκες και παιδιά έτρεξαν να υποδεχτούν το λείψανό του μεγαλομάρτυρος. Το ίδιο έπραξαν και οι δούλοι και οι φτωχοί που εξυπηρετούντο από τον Σεβηριανό. Όλοι με δάκρυα στα μάτια θρηνούσταν για τον θάνατο του τόσο φιλάνθρωπου ανθρώπου.

Μόνο μια γυναίκα δεν μπορούσε να πάει να δει το λείψανό του, γιατί είχε μπροστά της το σώμα τού νεκρού συζύγου της. Το πένθος της γυναίκας ήταν διπλό, διότι γνώριζε πόσο φλάνθρωπος και φιλόγοθος ήταν ο Σεβηριανός.

Ενώ γυναίκα ήταν πολύ στενοχωρημένη που δεν μπορούσε να αφήσει το νεκρό σώμα τού συζύγου της και να πάει να προσκυνήσει

Σε θερμό κλίμα η συνάντηση Σαμαρά με Αρχιεπίσκοπο Αθηνών

Με μια κίνηση που δείχνει σεβασμό στην Εκκλησία της Ελλάδος, ο Πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς υποδέχθηκε στην αυλή του Μεγάρου Μαξίμου, τον Αρχιεπίσκοπο Αθηνών και πάσης Ελλάδος κ. Ιερώνυμο και μέλη της Διαρκούς Ιεράς Συνόδου, και συζήτησε επί μια ώρα μαζί τους σε πάρα πολύ θερμό κλίμα.

Ο κ. Αντ. Σαμαράς είχε την ευκαιρία, παρόντος και του υπουργού Παιδείας και Θρησκευμάτων κ. Κ. Αρβανιτόπουλον, να ακούσει τις θέσεις της Εκκλησίας, ενώ υπήρξε συμφωνία στο θέμα της αξιοποίησης της εκκλησιαστικής περιουσίας στη λογική ότι υλοποιηθούν άμεσα τα σχέδια του κ. Ιερώνυμου.

Ο Αρχιεπίσκοπος στην πρώτη τους επίσημη συνάντηση στο Μέγαρο Μαξίμου, ανέλυσε στον Πρωθυπουργό την πολαιότερη πρότασή του, την οποία ο κ. Σαμαράς είπε πως την εξετάζει θετικά, για αξιοποίηση της εκκλησιαστικής περιουσίας και ειδικά αυτής που έχει δεσμευθεί από το κράτος με υπουργικές αποφάσεις, ζητώντας την αποδέσμευσή της και να αξιοποιηθεί, ώστε να χρήματα να διοχετεύονται για φιλανθρωπικούς σκοπούς.



Στη συνάντηση που ήταν περισσότερο διερευνητικού χαρακτήρα, και στην οποία συμμετείχαν και ο Μητροπολίτες Ελασσώνος Βασίλειος, Μεσογαϊάς Νικόλαος, Νεαπόλεως Βαρνάβας και Γλυφάδας Παύλος, συμφωνήθηκε η επανεργοποίηση της μικτής επιτροπής (είχε συσταθεί τον Ιούνιο του 2011 επί Πρωθυπουργού κ. Γ. Παπανδρέου) διαλόγου Πολιτείας-Εκκλησίας, η οποία θα εξετάσει διάφορα ζητήματα, αλλά και να συνδράμει και να Εκκλησία μέσω της εκκλησιαστικής διπλωματίας, να αλλάξει το κλίμα για την

Ελλάδα σε διεθνές περιβάλλον. Ο κ. Σαμαράς που έχει ταχθεί παλαιότερα κατά της περιοπής της μισθοδοσίας των κληρικών, άκουσε με ιδιαίτερη προσοχή τις απόψεις των iεραρχών και εμφανίστηκε πρόθυμος να στηρίξει τις προσπάθειες και τις πρωτοβουλίες της Εκκλησίας, που αποσκοπούν στην ανακούφιση των πολιτών που πλήττονται από την οικονομική κρίση, ενώ έδειξε να επιθυμεί μια ποιοτική και πιο ουσιαστική συνεργασία των δυο πλευρών, ώστε να υπάρξει μια καλύτερη περίοδος στις σχέσεις Εκκλησίας-Πολιτείας.

Επίσκεψη μελών της ελληνικής φρεγάτας «Ψαρά» στο Πατριαρχείο Αλεξανδρείας

Ένα σεμνό αλλά και τιμητικό προσκύνημα στο Δευτερόθρονο Πατριαρχείο Αλεξανδρείας αποτέλεσε η επίσκεψη αντιπροσωπείας της ελληνικής φρεγάτας «Ψαρά», όπου ο Έλληνες αξιωματικοί με επικεφαλής τον υπονομάρχο κ. Γεώργιο Γιακουμάκη έγιναν θερμά δεκτοί από τον Πατριάρχη Αλεξανδρείας και πάσης Αφρικής κ. Θεόδωρο Β' στην Πατριαρχική Καθέδρα.

σημαία, κυματίζει η γαλανόλευκη, την οποία τίμησαν αρχιερείς και Πατριάρχες, όπως εννέα Κρήτες Πατριάρχες, όπως ο Μελέτιος Πηγάς, ο Μελέτιος Μεταξάκης, ο Κύριλλος Λούκαρης. Και έτσι, το πέλαγος είναι αυτό που μας χωρίζει αλλά και μας ενώνει».

Παράλληλα, ο κ. Θεόδωρος ενημέρωσε την ελληνική αντιπροσωπεία για το iεραποστολικό



Υποδεχόμενος τους υψηλούς επισκέπτες, ο Μακαριώτατος τους τόνισε ότι «να γωρίζετε ότι θα συνεχίσουμε να κρατούμε “Θερμοπύλες”, όπως πάντοτε κάνουμε από την εποχή του Αποστόλου Μάρκου, 2.000 χρόνια πριν, και δεν θα αφήσουμε κανέναν Εφιάλτη να προδώσει το πέρασμα των εθνικών τούτων Θερμοπυλών. Για το ελληνορθόδοξο Πατριαρχείο μας είναι οι εκκλησίες και τα μοναστήρια μας αλλά για εμάς το ελπιδοφόρο μέλλονείναι η Αφρική.. Και δίπλα στην αγυπτιακή

έργο του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας.

Το «παρών» στην τιμητική για τον Πατριάρχη Αλεξανδρείας εκδήλωση έδωσαν ο Έλληνας Πρέσβης στην Αίγυπτο κ. Χριστόδουλος Λάζαρης, ο Γενικός Πρόξενος της Ελλάδας στο Κάιρο κ. Γιάννης Χατζαντωνάκης, ο Σύμβουλος της ελληνικής πρεσβείας κ. Ανδρέας Κοτίδης, ο Ακόλουθος Αμυνας πλοίαρχος Π.Ν. κ. Στέλιος Πετράκης και εκπρόσωποι των Ελληνικών Κοινοτήτων Καΐρου και Αλεξανδρείας.

ΜΗΝΥΜΑ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

«Τα αίτια των περιβαλλοντικών αλλαγών είναι ανθρωποκίνητα»

Αδελφοί και τέκνα εν Κυρίω αγαπητά,

Ο Θεός ο δημιουργός το Σύμπαν και διαμορφώσας την εις τέλειον κατοικητήριον του ανθρώπου, έδωκεν εις αυτόν εντολήν και δυνατότητα να αυξάνηται και να πληθύνηται και να πληρώσῃ αυτήν και να κυριεύσῃ αυτής και πάντων των εν αυτή ζώωνται φυτών (Γεν. α' 28).

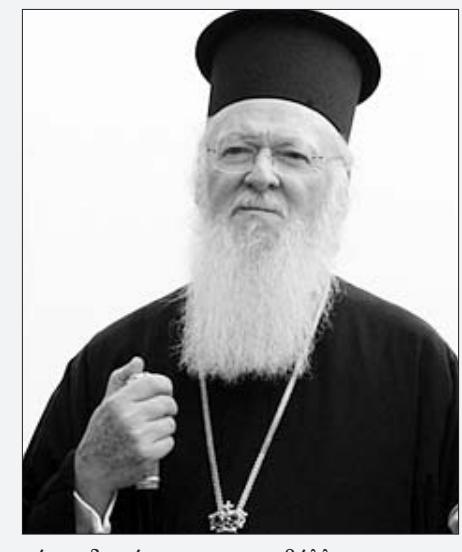
Ο περιβάλλον ημάς κόσμος εχαρίσθη μήνυν υπό του Δημιουργού ως στάδιον κοινωνικής δραστηριοποίησεως, αλλά και αγιασμού, προς κληρονομίαν της ανακανισθησμένης εν τω μέλλοντι αιώνι κτίσεως. Την τοιαύτην θεολογικήν θέσιν έχει και βιοί αείποτε η Μήτηρ Αγία του Χριστού Μεγάλη Εκκλησία, διό και η ημετέρα Μετριότης ετεύθη, ως γνωστόν, επί κεφαλής της αναληφθείσης παρά του καθ' ημάν πανιέρου Οικουμενικού Θρόνου οικολογικής προσπαθείας διά την προστασίαν τού πολλά ταλαιπωρουμένου υφ' ημών εν επιγνώσει και ανεπιγνώστως πλανήτου μας.

Η βιοποικιλότης, η οποία είναι το έργον της πανσοφίας του Θεού, δεν εδόθη ασφαλώς εις την ανεξέλεγκτον εξουσίαν τού ανθρώπου. Κατακυρίευσις της γης και των εν τη γη υπό τού ανθρώπου σημαίνει έλλογον χρήσιν και απόλαυσιν των προσφερομένων αγαθών και όχι καταστρεπτικήν εκ πλεονέξιας άντλησιν και κάρπωσιν ή καταστροφήν των πόρων αυτής.

Εν τούτοις, ιδία επί των ημερών μας, παρατηρούμεν μίαν υπερβολικήν εκμετάλλευσιν των φυσικών πόρων, με συνέπειαν την καταστροφήν της περιβαλλοντικής ισορροπίας των οικοσυστημάτων και γενικώτερον των περιβαλλοντικών συνθηκών, εις τρόπον ώστε οι υπό του Θεού τεταγμένοι όροι διαβιώσεως του ανθρώπου επί της γης να γίνονται δυσμενέστεροι δι' αυτόν. Επί παραδείγματι, ως παρατηρούμεν ύπαντες, επιστήμονες, εκκλησιαστικοί και πολιτικοί όρχοντες και εν γένει η ανθρωπότης, αυξάνεται η θερμοκρασία της ατμοσφαίρας, εκδηλούνται υπερβολικά βροχοπτώσεις, μολύνονται επίγεια και θαλάσσια οικοσυστήματα και, γενικώτερον, διαταράσσεται, ενίστε δε και καταστρέφεται πλήρως, η δυνατότης συνεχίσεως της ζωής εις αριστεράς περιοχάς.

Βλέπουσα και εμπειρικώς αξιολογούσα τους εκ της τοιαύτης εξελίξεως των περιβαλλοντικών συνθηκών κινδύνους διά την ανθρωπότητα, η Μήτηρ Εκκλησία καθιέρωσε ήδη από τής εποχής του προκατόχου ημών αιοδήμου Πατριάρχου την πρώτην Σεπτεμβρίου εκάστου έτους ως ημέραν προσευχής διά το περιβάλλον.

Αλλά οφείλομεν να παραδεχθώμεν ότι τα αίτια των δυσαρέστων περιβαλλοντικών αλλαγών δεν είναι θεοκίνητα αλλά ανθρωποκίνητα και, επομένως, η παράληξης και η προσευχητική δέησης τής Εκκλησίας και ημών προς τον Θεόν, τον Κύριον των κυρίων και Κυβερνήτων τού παντός, προς βελτίωσιν των περιβαλλοντικών συνθηκών, είναι ουσιαστικώς αίτημα μετανοίας της ανθρωπότητος διά το αμάρτυρι της να καταστρέψῃ τα εν τη γη, αντί να καρπώται μετά λόγου και προσοχής διά την διατήρησην τής αειφορίας τους πόρους αυτής. Προσευχόμενοι και αιτούμενοι παρά του Θεού



ού την διατήρησιν του περιβάλλοντος της γης κατατάλληλου διά την εν αυτή ζωήν τού ανθρώπου, κατ' ουσίαν παρακαλούμεν όπως ο Θεός αλλάξη τον λογισμόν των ισχυρών της γης και φωτίσει αυτούς να μη καταστρέψουν το γήινον οικοσύστημα διά λόγους οικονομικού οφέλους και συμφέροντος παροδικού. Τούτο αντό όμως ισχύει και διά πάντα άνθρωπον εξ ημών, διότι και έκαστος εξ ημών εν τω μέτρω των μικρών δυνατοτήτων του επιφέρει τας μικράς περιβαλλοντικάς καταστροφάς, τας οποίας η αφροσύνη του τού επιτρέπει.

Επομένως, προσευχόμενοι υπέρ του περιβάλλοντος, προσευχόμεθα υπέρ της μετανοίας ενός εκάστου εξ ημών διά την μικράν ή μεγάλην συμβολήν μας εις την βλάβην και καταστροφήν τού περιβάλλοντος, την οποίαν βιούμεν συνολικώς ως άθροισμα μερικωτέρων επιζημών επεμβάσεων διά των κατά τόπους και χρόνους μεγάλων και καταστροφικών καιρίων φαινομένων.

Την έκκλησιν, προσευχήν και προτροπήν ταύτην απευθύνοντες από του Ιερού Κέντρου της Ορθοδοξίας προς την οικουμένην και προς σύνολην την ανθρωπότητα, δεόμεθα όπως ο αγαθοδότης Κύριος, ο χαρισάμενος εις ημάς πάντας τους επί του πλανήτου γη οικούντας τον γήινον παράδεισον, λαλήση αγαθή ει

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 50όν

**ΜΗΤΡΟΦΑΝΗΣ
ΚΡΙΤΟΠΟΥΛΟΣ
(συνέχεια)**

Σχολιάζοντας όμως την επυμηγορία αυτή του Κεραμέως, ο Μ. Ρενιέρης αποφαίνεται ότι «δεν δυνάμεθα να παραδεχθώμεν ότι ο **Λούκαρις** δί' επιπτρεδίου ανατολικής πονηρίας άλλα έγραφε και άλλα ενδιωγάγως εισαόγει».

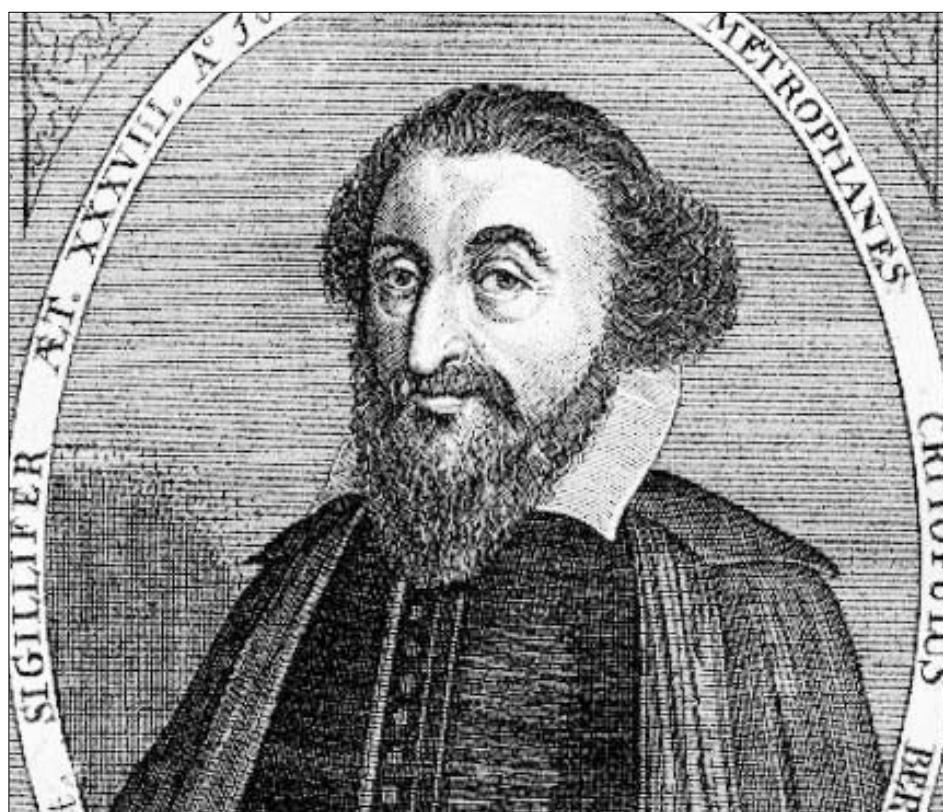
Δημοσιεύει, μάλιστα, ο Ρενίέρης και μια φανταστική στοχιμέθια μεταξύ **Λούκαρι** και **Κριτόπουλου**, που θα έλαβε χώρα όταν ο Κριτόπουλος βρισκόταν στην Κωνσταντινούπολη, επιστρέφοντας από τη Αύγου και κατευθυνόμενος προς την Αίγυπτο.

Στις 30 Ιουλίου 1636 πεθαίνει ο πατριάρχης Αλέξανδρείας Γεράσιμος Σπαρταλιώτης και τον διαδέχεται αμέσως ο Μητροφάνης Κριτόπουλος. Από έρευνες δε που έκανε ο Γ.Γ. Μαζαράκης στα Αρχεία του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας σχετικά με τα πρακτικά τελέσεως γάμων, το όνομα του πατριάρχη Μητροφάνη Κριτόπουλου απουσιάζει από τις 10.11.1637, τον αντικαθιστά δε ο ιερομόνοχος Μελέτιος ως επίτροπος του απουσιάζοντος πατριάρχη. Ο Μ. Ρενιέρης αμφιβάλλει αν η απουσία αυτή πρέπει να εξηγηθεί από μετάβαση του Πατριάρχη εκτός Αιγύπτου. Το 1637 ανακαλείται για τελευταία φορά στον Θρόνο Κωνσταντινουπόλεως ο Κύριλλος Λαζάρεσ

Ο Κύριλλος Λουκάρης.
Ο Ρενιέρης, εξ ἄλλου, ουδ' επί στιγμή δεν αφισθητεί τη γηγασίτητα της «Ομολογίας» του Λουκαρί, τονίζει δε μάλιστα ότι το περιεχόμενό της είχε συζητηθεί στην οικία του **Αντωνίου Leger** (εφημερίου του Ολλανδού Πρέσβυτος στην Κωνσταντινούπολη) **Cornelius Haga**, ο οποίος, αφού την μετέφρασε στα Λατινικά, την ἔστειλε για να τυπωθεί το 1629 στη Γενεύη, πιστεύει δε ότι «τόσον πολύ κατεκυρίευσεν ο Leger τον Κύριλλον, ώστε να θεωρήται υπὲρ αυτοῦ *vaso dello spirito sancto [σκεύος του αγίου πνεύματος]*».

Και προσθέτει ο **Ρενιέρης** ότι «μεταξύ των δύο, του τε Πατριάρχου και του Καλβινιστού λειτουργού, τόσον στενή η οικειότης, ώστε συχνά, ότε παρήρχετο ημέρα χωρίς να συναντηθώσιν, έπειτα που ο Κύριλλος προς τον φίλον επιπόλια εκφράζοντα λύπην επί τω κωλύματι. Εις τα σπουδαία ανεμιγνύοντο και τα τερπνά. Κατά ωραίος τινάς ημέρας του Θέρους ο **Κύριλλος**, λαμπάνων μεθ' εωυτού τον **Ληγήρον** [Leger] και κάποιον παπάν **Ιωαννίκιον**, μετέβαινε προς τας γοητευτικάς όχθας του Βοσπόρου, όπου παρέθετεν αυτοίς αιμοτόσιους».

«Είναι βέβαιον», προσθέτει ο Μ. Ρενιέρης, ότι «ο Κριτόπουλος ευρίσκετο εις την βασιλεύουσαν την 24ην Σεπτεμβρίου 1638, ότε ο νέος πατριάρχης **Κονταρής**, μη ὄρκεθείς να καταποντίσει τον εχθρόν του εις το κύματα του Βοσπόρου, ηθέλησε και την μνήμην αυτού να θάψει υπό το βάρος του αναθέματος. Και δη συγκαλέσας εις σύνοδον τους πατριάρχας Αλεξανδρείας και Ιερουσαλύμων, τους Αρχιερείς Αδριανούπολεως, Λαρίσης, Σερρών, Ιωαννίνων, Ηρακλείας Βερροίας, Διδυμοτείχου, Αθηνών, Προικονήσου, Παροναξίας, Δρίστρας, Κορίνθου, Σηλυμβρίας, Φαναρίου, Θεσσαλονίκης, Κάων, Πολιανής, Ικονίου, Χαλκηδόνος, Σάμου, Ταλαντίου. Τζεριβενού. Αρδαμερίου και 25 ὄλλους εκ των



Ο Μητροφάνης Κριτόπουλος

κατεχόντων τα οφφήκια της Μ. Εκκλησίας, υπέβαινεν εις την κατάκρισιν αυτών τα καλβινιστικά κεφάλαια της κατά το 1633 ελληνιστί δημοσιευθέσης Ουολογίας του *Λούκαρο*.

Ομολογίας του Λούκαρη». Και συνεχίζει ο **Ρενιέρης**: «Φοβερά η σπηλιή, καθ' ήν ο **Μητροφάνης** λαμβάνων ενώπιον της Ομηρύωες τον κάλαφον εκ της χειρός του **Κονταρή**, του δημίου του άρπι φονευθέντος φίλου και ευεργέτου, ηναγκάζετο να υπογράψῃ κατόπιν αυτού σειράν αναθεμάτων, δί' αν εστήλητεύετο η μνήμη του Κυριλλου. Δεν επέζησε πολύ ο Μητροφάνης μετά την πικράν ταύτην ημέραν. Μεταβάς εις Βλαχίαν απεβίωσεν εκεί τη 30 Μαΐου 1639. Ο παρά τη Πύλη πρέσβυς της Αυστριάς **Schmidt** έγραψε χαϊρων προς τον καρδινάλιον **Bandini**: Metrafane l'arcivescopo di Alessandria e qui vi passato all' altra vita».

ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΛΟΥΚΑΡΙ ΠΡΟΣ TON GEORGE ABBOT

Η πιο κάτω επιστολή του **Κύριλλου Λούκαρη** προς τον Αρχιεπίσκοπο Καντοναρίας **George Abbott** (1611-1633) σώζεται σε αντίγραφο στην Bodleian Library της Οξφόρδης, αλλά χωρίς ημερομηνία, προφανώς από παράλειψη του αντιγραφέα, φαίνεται όμως πως πρέπει να γράφτηκε πριν από το Μάρτιο του 1616.

Την αναδημοσίευσμε εδώ από το δυσεύρετο σήμερα περιοδικό «**Νέα Σιών**», τόμος όγδοος (1909), σσ. 30-32, τηρούμε δε κι εμείς την ορθογραφία όπως έχει δημοσιευθεί από τον εκδότη της Τιμόθεο Θέμελη με βάση τη γραφή του χειρογράφου:

«Κύριλλος ελέω Θεού Πάπας και Πατριάρχης

της μεγάλης πόλεως Αλεξανδρείας και
Κρήτης της Οικουμένης.

Μακαριώτατε και κεφαλοπρεπέστατε Αρχιεπίσκοπε και Μητροπολίτα, περιπόθητε κύριοιε Γεώργιοι.

γιε Ἀβα, εν αγίῳ πνεύματι εύχομαι σου υγιαίνει την μακαριότητα εις πολλών ψυχών σύστασιν καὶ αφέλειαν· ή βραδύτης η τοσαύτη ἡπίς ημάς καθήρεται· έξ δηρῶν αποκριθῆναι σου τοις συνετωτάτοις γράμμασιν οὐκ εἰς ημετέρας αιτίας εγένετο· ημείς γαρ οὐ πέρ ην ημέτερον χρέος, ετοίμως είχομεν αντηγράψαι και παν ἀλλο πληρώσαι οπιούν θηθέλησε κελεύειν ημίν. αλλὰ ξυνέβη τούτο ότι από μακράν απήκεν εν τοις της δακίας μέρεσι δηλονότι, όπη ικανός διατρίψαντες χρόνον εκείθεν τοις πλησίον ευρισκομένοις επεκουρούμεν χριστιανοί τοις εν τη πολονίᾳ, οὓς μάλαν λυμάνεται η του αντιχρίστου τυραννίς διά της Ιησουιτικής τέχνης και πονηρίας· καὶ προσδοκήσαντες καθ' εκάστην την θράκην καταλαβεῖν, κακείθεν προε την σην μεγαλοπρέπειαν της προσήκοντα χαράξαι. οὐ πέρ και τελέσῃ χρονίσαι ντες θαρρούμεν ου βαρέως την σην αγάπην οἰσειν το πρόγμα, αλλὰ παρέξειν συγγνώμην τη του και

ρού περιστάσει εν ή μία ημάς έθαλπε παραφυμόθια το συχνώς την ήδυνάτην της σης αγάπης ανέλιπτην επιστολήν κακεκένων την αγαθήν σου προστοτού το του κοινού συμφέρειν τεκμαρίσθαι προθυμίαν μάλιστα δε την φιλόχριστον γνώμην του γαληνοτάτου και θεοστέπτου βασιλέως της μεγάλης Βρετανίας του Ιακώβου, ού την εικόνα καλώς ημίν παραστάνουσα η πανταχού φερομένη φήμη χρώμασιν αληθεστάτοις ως επί πίνακι ταις ημών των εν τη ανατολή διανοίαις ζωγραφόυσα καταλιμπάνει όταν μάλιστα κηρύγτει τρανώς ουδεμίαν αρετήν ειναι, ουδέν κλέος εν ανθρώποις, εν οις ου πάντων ο χρηστότατος και ημερώτατος υψών βασιλεύς, Ιάκωβος υπερακοντίζει: προς δε τοις άλλοις, σοφία τήτε Θύραθεν και τη ημετέρα την φιλάνθρωπον αυτού ψυχήν έχων κεκοσμημένην, τύχη βασιλεύει τοιαύτη οία ουδείς άλλος, δύθεν και θαυμάσιος απάση τη οικουμένη καθιστάς εν τοις καιρούιοις, μόνος εικότως και εστί και λογίζεται βασιλεύς είναι, οίον επόθει ο καλός φιλόσοφος έχειν εεπιγενεστάτη και ευδαιμονούστη πολιτεία. βασιλέ

δηλονότι φιλόσοφον και φιλόσοφον βασιλέα. ημείς εξ ανατολής γωνία, πλήρεις δ' αγυιά και ταύτα και πλείω πληροφορούμενοι την του υμετέρου βασιλείου κατάστασιν και υμάς αυτούς μακαρίζομεν, μεγαλοπρεπέστατε μητροπολίτα και εύχομαι αέναντον είναι την ευτυχίαν υμών, και βασιλεύοι εν υμίν ο κύριος ημών Ιησούς Χριστός και γλυκύς Ιάκωβος. Διά γαρ πολλήν παραχώρησιν ημείς Χριστιανού απορούμεν βασιλέως· μόνον έχομεν επικουρούντα τον Χριστόν, εν ω ζώμεν και πνέομεν. αλλά και αυτού του Χριστού πάσχουσιν ημάς αλλοτριώσαι οι κακοδαίμονες Ιησουίται, άλλην προβαλόντες κεφαλήν και άλλο θεμέλιον της Εκκλησίας παρ' ό τον Παύλος· διά τούτο ήδη ήρξαντο και αυτή του Κωνσταντίνου πόλει επιχειρείν. ήδη ενταύθα οι παιδείς ουχ υπακούουσι τοις γονέσι. ήδη δύο θρησκείαι εν μια οικίᾳ χωρούσι και στάσις και διάλεξις πανταχού και ουδείς ο επικουρών· οι ημέτεροι ομαδία εχόμενοι στγώσι. Μόνος εγώ περιλέλειμμαι κατά τον προφήτην, αλλά και μοι αδύνατον τοις απανταχού παρεξέναι, ότε μάλιστα την εμήν αίγυπτων σπουδάζω καταλαβείν. ταύτη ουν τη κακία ἔκρινα απαντήσαι διά της επικουρείας της σης, Μακαριώτατε, ην τη καθ' ημάς Εκκλησία βέβαιος είμι χρήσιμον ἔσεσθαι, επει τούτω και ο γαληνότατος και φιλάνθρωπος ηδόκησε βασιλεύς. Ιδού ουν ξυν Θεώ εις την Αλεξάνδρειαν απέρχομαι, κακείθεν προθύμως πέμψω προς την σην Θεοσέβειαν ους εκλέξω και κρινώ ευαρεστήσειν τω χριστών εν τη του Ευαγγελίου υπηρεσία επιπτηδείους, υμίν δε τοις ευεργέτοις παρέξειν ευχαριστείαν, προσθήσω και ημίν πληρώσειν την καλήν ην ελπίζομεν προσδοκίαν. ο κύριος ημών Ιησούς Χριστός την σην μακαριότητα φυλάξαι μακρόβιον και πολυετή εν υγείᾳ και ευδαιμονίᾳ τη ψυχική μάλιστα έσωσια.

λιστά, ερρωσό.
Κωνσταντινουπολίθεν μεταγειτνιώνος ις'.
Τω μακαριωτάτω και μεγαλαπρεπεστάτω
αρχιεπισκόπω Κανταυαρίας και μητροπολίτη Κυ-
ριώ Γεωργίω τω :Αβα της ημών μετριότητος περι-
ποθέτων σι εργά της θεάστη

ποθήτω εν αγίῳ πνεύματι». Εδώ θα πρέπει να σημειώσουμε ότι ο **Λούκαρις**, επιστρέφοντας στην Αλεξάνδρεια από την περιοδεία του στην Δακία [=Μολδοβιλαχία], όπου είχε μεταβεί προσφάτως για ζητεία και εκεί ευρισκόμενος, μετέβη στη γειτονική Πολωνία όπου επιδόθηκε στην καταπολέμηση του Ιησουϊτισμού, δεν αναφέρεται καθόλου στον **Μητροφάνη Κριτόπουλο**, σ' οποίας τον συνόδευε, αλλ' απόλις πληροφορεί τον Abbot ότι, μόλις επιστρέψει στην Αλεξάνδρεια «πέμψω ους εκλέξω και κρινώ ευαρεστήσις των Χριστών εν τα του Ευαγγελίου ιππορεάς επιτηδείους».

Κι όπως ξέρουμε, τελικά ο Λούκαρις απέστειλε στην Αγγλία μόνο ένα σπουδαστή, τον Μητροφά-
Κούνιο.¹²²

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



For your business and personal foreign exchange requirements please visit one of our branches at Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham)



Always here, always by your side

020 7307 8400. www.lajki.com/uk

Laiki Bank UK is the trading name of Cyprus Popular Bank Public Co Ltd
Laiki Bank UK is authorised by the Central Bank of Cyprus and authorised and subject to limited regulation by the Financial Services Authority.



ANT1

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου

- 05.00 Πρωινό ANT1
- 08.00 Next top model
- 10.10 Εγκλήματα
- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.00 Τα φιλαράκια
- 12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
- 13.35 Το καφέ της Χαράς
- 14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Είναι στιγμές
- 17.00 FTTHIS TV
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Παράδοση κατ' οίκον
- 20.40 Όλα 12 - HOT
- 22.00 Πρωινό ANT1

Παρασκευή 7 Σεπτεμβρίου

- 05.00 Πρωινό ANT1
- 08.00 Next top model
- 10.10 Εγκλήματα
- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.00 Τα φιλαράκια
- 12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
- 13.35 Το καφέ της Χαράς
- 14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Είναι στιγμές
- 17.00 FTTHIS TV
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Ελεύθερος κι ωραίος
- 20.40 Όλα 12 - HOT
- 22.00 Οι στάβλοι της Εριέτας Ζαΐμη
- 22.45 Κάρμα

Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου

- 11.00 Τα νέα του ANT1**
- 12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
- 12.45 Γεύση από Ελλάδα
- 13.30 Τα νέα του ANT-1 Κύπρου**
- 14.30 Ok -The mad confessions
- 15.20 Non stop music
- 15.40 Galileo
- 17.15 Τεν Τεν
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 Dancing on Ice
- 20.00 Επανάληψη ελλ. σειράς
- 23.45 Ποτέ δεν ξέρεις

Κυριακή 9 Σεπτεμβρίου

- 11.00 Τα νέα του ANT1**
- 12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
- 12.45 TOP TEN
- 15.20 Non stop music
- 15.40 Galileo
- 17.00 Καλή μου Ελλάδα
- 18.00 Τα νέα του ANT 1**
- 19.00 X Factor (live)

STAR

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου

- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.00 Ξένη σειρά Floricienta
- 13.45 Chuck
- 14.50 The Big Bang Theory
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 15.50 Ντετέκτιβ Monk
- 16.50 Ιατρικές υποθέσεις
- 15.45 Εξελίξεις
- 18.00 STAR εξελίξεις**
- 18.50 Αθλητικές ειδήσεις
- 19.00 NCIS
- 20.00 Ξένη ταινία
- 22.15 Ανεξιχνίαστες Υποθέσεις

Παρασκευή 7 Σεπτεμβρίου

- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.00 Ξένη σειρά Floricienta
- 13.45 Chuck
- 14.50 The Big Bang Theory
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 15.50 Ντετέκτιβ Monk
- 16.50 Ιατρικές υποθέσεις
- 15.45 Εξελίξεις
- 18.00 STAR εξελίξεις**
- 18.50 Αθλητικές ειδήσεις
- 19.00 NCIS
- 20.00 Ξένη ταινία
- 22.15 Ξένη ταινία

Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου

- 07.00 Παιδικό προγράμματα
- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Σαββατοκύριακο**
- 13.45 Τα φιλαράκια (Friends)
- 14.45 Fresh Prince of Bel Air
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 15.10 Smallville
- 17.00 STAR εξελίξεις**
- 17.55 Αθλητικές ειδήσεις
- 19.00 Έχετε κάνει κράτηση;
- 21.15 Ξένη ταινία
- 23.00 Ξένη ταινία

Κυριακή 9 Σεπτεμβρίου

- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.45 Ξένη σειρά
- 13.30 Friends
- 14.50 Fresh Prince of Bel Air
- 15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 15.50 Smallville
- 17.00 STAR εξελίξεις**
- 17.55 Αθλητικές ειδήσεις
- 19.00 Έχετε κάνει κράτηση;
- 21.15 Ξένη ταινία
- 23.00 Ξένη ταινία



ALPHA

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου

- 05.00 Πρωινό ANT1 (E)
- 6.00 Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου**
- 05.00 Πρωινό ANT1
- 08.00 Next top model
- 10.10 Εγκλήματα
- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.00 Τα φιλαράκια
- 12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
- 13.45 Τύχη Βουνό
- 14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Είναι στιγμές
- 17.00 FTTHIS TV
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Καλή μου Ελλάδα
- 19.50 Ο πολέμος των άστρων
- 20.40 Όλα 12 - HOT
- 22.00 Πρωινό ANT1 (E)

Τρίτη 11 Σεπτεμβρίου

- 05.00 Πρωινό ANT1
- 08.00 Next top model
- 10.10 Εγκλήματα
- 11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.00 Τα φιλαράκια
- 12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
- 13.35 Τύχη Βουνό
- 14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
- 15.15 Κάρμα
- 16.00 Είναι στιγμές
- 17.00 FTTHIS TV
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Παράδοση κατ' οίκον
- 20.40 Όλα 12 - HOT
- 22.00 Πρωινό ANT1

Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου

- 07.00 Παιδικό προγράμματα
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.15 Got to Dance
- 13.10 Ελληνική ταινία
- 15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 15.10 Φρέζερ
- 16.10 King of Queens
- 17.00 STAR εξελίξεις
- 18.00 Kitchen nightmare
- 19.00 Άλ Τσαντίρι Νιούζ (E)
- 20.15 Ξένη ταινία

Κυριακή 9 Σεπτεμβρίου

- 07.00 Παιδικό προγράμματα
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.15 Got to Dance
- 13.10 Ελληνική ταινία
- 15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 15.10 Φρέζερ
- 16.10 King of Queens
- 17.00 STAR εξελίξεις
- 18.00 Kitchen nightmare
- 19.00 Άλ Τσαντίρι Νιούζ (E)
- 20.15 Ξένη ταινία



MEGA

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου

- 04.45 Κοινωνία ώρα μηδέν
- 05.10 Φρέζερ
- 16.10 King of Queens
- 17.00 STAR εξελίξεις**
- 17.55 to spirito.net
- 18.00 Kitchen nightmare
- 19.00 Chart Show - Your Countdown
- 22.00 Ξένη ταινία

Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου

- 09.00 Ξένη σειρά

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 10.45 Η κουζίνα της μαμάς

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 11.00 Kitchen Nightmares

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 12.00 Jamie's American road Trip

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 13.00 Ξένη ταινία

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 14.00 Σφρινάκια

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 15.00 Τανία

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 17.00 STAR εξελίξεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 18.00 Νταντά Αμέσου Δράσης

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 19.00 Two and A Half Men

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 20.15 Σφρινάκια

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 21.30 Αληθινοί έρωτες

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 22.30 Αστυνόμιος Μπέκας

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 23.30 Masterchef

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 24.30 Μαριάνα Έρωτας

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 25.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 26.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 27.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 28.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 29.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 30.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 31.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 32.30 Ειδήσεις

ΕΙΔΗΣΕΙΣ

- 33.30 Ειδήσεις</

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

PIK 1



00357-2286-2147

Παρασκευή 7 Σεπτεμβρίου

- 08.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 09.00 Φωνή πατρίδας
- 09.30 Σεφ στον αέρα
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
- 14.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 15.00 Ντοκιμαντέρ
- 16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ντοκιμαντάριο
- 17.15 Τρεις και ο Κόκος
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πατάτες 8
- 20.00 Συναυλία αρχείου
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Οι εραστές των κυμάτων
- 22.30 Από μέρα σε μέρα

Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου

- 08.00 Συναυλία
- 10.00 Ντοκιμαντέρ
- 10.30 Θεατρικό
- 11.00 Ντοκιμαντέρ
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.40 Ντοκιμαντάριο αρχείου
- 13.30 Φωνή πατρίδας
- 14.00 Κηπουρέματα
- 15.00 Η άκρη του παραδείσου
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Η άκρη του παραδείσου
- 17.15 Παιζόμενε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Συναυλία αρχείου
- 23.00 Πλατεία

Κυριακή 9 Σεπτεμβρίου

- 08.00 Πλατεία
- 09.00 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)
- 11.00 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.30 Ύπαιθρος
- 13.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 13.40 Περί Κύπρου
- 14.00 Κηπουρέματα
- 14.45 Η άκρη του παραδείσου
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Οι φύλοδοι οι
- 17.00 Παιζόμενε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.40 Ευρωπαϊκό κύπελο Φουύσαλ
- 21.00 Ύπαιθρος
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Κύπρος ένα ταξίδι

Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου

- 08.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 09.00 Φωνή πατρίδας
- 09.30 Σεφ στον αέρα
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Συναυλία αρχείου
- 15.30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ιστορίες του χωρού
- 17.15 Παιζόμενε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 πατάτες 8
- 19.45 Εγώ κι Εσύ
- 20.30 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Οι εραστές των κυμάτων
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Βήματα στην άμμο

- 20.00 Η λίμνη
- 20.30 Κωδικός Ευρώπη
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Συναυλία αρχείου

Τρίτη 11 Σεπτεμβρίου

- 06.00 Συναυλία αρχείου
- 08.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 09.00 Φωνή πατρίδας
- 09.30 Σεφ στον αέρα
- 10.00 Ιστορίες του χωρού
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Συναυλία αρχείου
- 15.30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ιστορίες του χωρού
- 17.15 Παιζόμενε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Ντοκιμαντάριο
- 19.15 Βήματα στην άμμο
- 20.00 Η λίμνη
- 20.30 Επωνύμιας
- 21.45 Εραστές των κυμάτων
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.30 Συναυλεία αρχείου

Τετάρτη 12 Σεπτεμβρίου

- 08.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 09.00 Φωνή πατρίδας
- 09.30 Σεφ στον αέρα
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Συναυλία αρχείου
- 15.30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ιστορίες του χωρού
- 17.15 Παιζόμενε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Ντοκιμαντάριο
- 19.15 Βήματα στην άμμο
- 20.00 Η λίμνη
- 20.30 Επωνύμιας
- 21.45 Εραστές των κυμάτων
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.30 Συναυλεία αρχείου

Πέμπτη 13 Σεπτεμβρίου

- 08.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 09.00 Φωνή πατρίδας
- 09.30 Σεφ στον αέρα
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Συναυλία αρχείου
- 15.30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ιστορίες του χωρού
- 17.15 Παιζόμενε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Ντοκιμαντάριο
- 19.15 Βήματα στην άμμο
- 20.00 Η λίμνη
- 20.30 Επωνύμιας
- 21.45 Εραστές των κυμάτων
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.30 Συναυλεία αρχείου

Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου

- 08.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 09.00 Φωνή πατρίδας
- 09.30 Σεφ στον αέρα
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Συναυλία αρχείου
- 15.30 Γαλατείας και Πυγμαλίωνος
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Ιστορίες του χωρού
- 17.15 Παιζόμενε κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 πατάτες 8
- 19.45 Εγώ κι Εσύ
- 20.30 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Οι εραστές των κυμάτων
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.00 Βήματα στην άμμο

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 7 Σεπτεμβρίου

- 04.00 Πρωινή ενημέρωση
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U**
- 14.15 Ελληνική σειρά
- 15.00 Ανταποκρίτες
- 16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Carousel
- 17.00 Η εποχή των εικόνων
- 18.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 21.00 Μετά Μουσείο
- 22.00 Carousel

Σάββατο 8 Σεπτεμβρίου

- 09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 EYRHKΑ 2
- 11.30 Διασπορά
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 15.15 Το χρονικό της προσφυγίας
- 15.30 Ντοκιμαντέρ
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Mediterranean
- 16.45 Πλανόραμα μιας Επταετίας
- 17.10 Το αλπική της γης
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Στην υγεία μας
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.05 Στην υγεία μας

Κυριακή 9 Σεπτεμβρίου

- 06.00 Θεία Λειτουργία
- 08.30 Μέσα και μηνύματα
- 09.30 Mediterranean
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Απόστροφος
- 11.00 Σαν παραμύθι
- 12.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Προσωπικά
- 15.00 Η μηχανή του χρόνου
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Η μηχανή του χρόνου
- 18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Αθλητική Κυριακή
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Η μηχανή του χρόνου

Δευτέρα 10 Σεπτεμβρίου

- 04.00 Πρωινή ενημέρωση
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 NEWS4U**
- 14.15 Απόστολος και μόνος
- 15.00 Παρασκήνιο
- 16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Τοπιά της σιωπής
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Εξαντας
- 21.00 Ανταποκρίτες
- 22.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 7 Σεπτεμβρίου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 19.40 Ελληνική σειρά:

- «Με λένε Βαγγέλη»
- 20.30 Με το φακό του Hellenic TV: Ελεύθερο Παν/μιο Ομογένειας
- 22.15 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζε Λουπέσκου
- 23.40 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 11 Σεπτεμβρίου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
- 19.15 Κυπριακή σειρά

- «Βήματα στην άμμο»
- 19.50 Ελληνική σειρά:

- «Η δασκάλα με τα χρυσά μάτια»
- 20.40 Σύνδεση με PIK

- 21.30 ΕΙΔΗΣ

Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου 2012
ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

CHAMPIONS LEAGUE

«Ερυθρόλευκη» ελπίδα για υπέρβαση κόντρα σε Αρσεναλ, Σάλκε, Μονπελιέ

Θεωρητικά βατή κλήρωση είχε ο Ολυμπιακός στους ομίλους του Champions League. Οι «ερυθρόλευκοι» έφυγαν... χαμογελαστοί από το Μόντε Κάρλο, αφού μπήκαν στον 2ο όμιλο μαζί με τις Αρσεναλ (Αγγλία), Σάλκε (Γερμανία) και Μονπελιέ (Γαλλία).

Μία κλήρωση που μπορεί να θωρηθεί στα «μέτρα» του, χωρίς αυτό να σημαίνει ότι θα έχει και εύκολο έργο. Η πρεμέρα της φάσης των ομίλων είναι προγραμματισμένη για το διήμερο 18-19 Σεπτεμβρίου, ενώ η δημιουργία της αγωνιστικής θα διεξαχθεί στις 4-5 Δεκεμβρίου.

Οι όμιλοι του Champions League για την περίοδο 2012/2013, όπως προέκυψαν από την κλήρωση που έγινε στο Μόντε Κάρλο:

1ος όμιλος: Πόρτο (Πορτογαλία), Ντιναμό Κιέβου (Ουκρανία), Παρί Σεν Ζερμέν (Γαλλία), Ντιναμό Ζάγκρεμπ (Κροατία)

2ος όμιλος: Αρσεναλ (Αγγλία), Σάλκε (Γερμανία), ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, Μονπελιέ (Γαλλία)

3ος όμιλος: Μίλαν (Ιταλία), Ζενίτ Αγίας Πετρούπολης (Ρωσία), Αντερλέχ (Βέλγιο), Μάλαγα (Ισπανία)

4ος όμιλος: Ρεάλ Μαδρίτης (Ισπανία), Μάντσεστερ Σίτι (Αγγλία), Αγιάς (Ολλανδία), Ντόρτμουντ (Γερμανία)

5ος όμιλος: Τσέλσι (Αγγλία), Σαχτάρ Ντόνετσκ (Ουκρανία), Γιουβέντους (Ιταλία), Νόρτζελαντ (Δανία)

6ος όμιλος: Μπάγερν (Γερμανία), Βαλένθια (Ισπανία), Λίλ (Γαλλία), ΜΠΑΤΕ Μπορίσοφ (Λευκορωσία)

7ος όμιλος: Μπαρτσελόνα (Ισπανία), Μπενφίκα (Πορτογαλία), Σαρτάκ Μόσχας (Ρωσία), Σέλτικ (Σκοτία)

8ος όμιλος: Μάντσεστερ Γιουν. (Αγγλία), Μπράγκα (Πορτογαλία), Γαλατασαράι (Τουρκία), Κλουζ (Ρουμανία)

ΣΤΟΥΣ ΟΜΙΛΟΥΣ ΤΟΥ ΓΙΟΥΡΟΠΑ ΛΙΓΚ

Με Μαρσέιγ, Φενέρμπαχτος και Γκλάντμπαχ κληρώθηκε η ΑΕΛ ο ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ ΑΝΤΙΠΑΛΟΣ ΜΕ ΤΟΤΕΝΑΜ, ΛΑΤΣΙΟ ΚΑΙ ΜΑΡΙΜΠΟΡ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ

Η γαλλική Μαρσέιγ, η τουρκική Φενέρμπαχτος και η γερμανική Μπορόύσια Μενχενγκλάντπαχ θα είναι οι αντίπαλοι της ΑΕΛ στη φάση των ομίλων του Europa League. Στην κλήρωση που πραγματοποιήθηκε στο Μονακό, η πρωταθλήτρια Κύπρου κληρώθηκε στον 3ο όμιλο.

Ο Παναθηναϊκός κληρώθηκε στον 10ο όμιλο με αντπάλους την αγγλική Τότεναμ, την ιταλική Λάτσιο και τη Μάριμπορ Σλοβενίας.

Στη φάση των ομίλων του Europa League συμμετέχουν 48 ομάδες οι οποίες κληρώθηκαν σε 12 ομίλους των τεσσάρων ομάδων ως ακολούθως:

1ος όμιλος: Λίβερπουλ, Ουντινέζ, Γιανγκ Μπόις, Ανζί

2ος όμιλος: Ατλέτικο Μαδρίτης, Χάποελ Τελ Αβίβ, Βικτόρια Πλέζεν, Ακαντέμικα.

3ος όμιλος: Μαρσέιγ, Φενέρμπαχτος, Γκλάντμπαχ, ΑΕΛ.

4ος όμιλος: Μπορντό, Κλαμπ Μπρουζ, Νιούκαστλ, Μαρίτπορ.

5ος όμιλος: Στουτγάρδη, Κοπεγχάγη, Στεάουα, Μόλντε.

6ος όμιλος: Αίντχοφεν, Νάπολι, Ντιντρό, ΑΙΚ.

7ος όμιλος: Σπόρτινγκ Λισαβόνας, Βασιλεία, Γκενκ, Βιντεόντον.

8ος όμιλος: Ίντερ, Ρούμπιν Καζάν, Παρτιζάν, Νέφτσι.

9ος όμιλος: Λίον, Αθλέτικ Μπιλμπάο, Σπάρτα Πράγας, Κιριάτ Σμονά.

10ος όμιλος: Τότεναμ, Παναθηναϊκός, Λάτσιο, Μάριμπορ.

11ος όμιλος: Λεβερκούζεν, Μέταλιστ, Ρόζεμποργκ, Ραπίν Βιέννης.

12ος όμιλος: Τρέντο, Ανόβερο, Λεβάντε, Χέλσινγκτον.

Στην επόμενη φάση προκρίνονται οι δύο πρώτες ομάδες από κάθε όμιλο. Στις 24 ομάδες που προκρίνονται, προστίθενται και οι 8 ομάδες οι οποίες θα έρθουν από το Champions League. Πρόκειται για τις ομάδες οι οποίες θα πάρουν την 3η θέση στον όμιλο τους.

Σύμφωνα με τον αγωνιστικό σχεδιασμό της UEFA το ημερολογιακό πρόγραμμα της φάσης των ομίλων είναι καθορισμένο ως ακολούθως: 1η αγωνιστική: 20 Σεπτεμβρίου 2012, 2η αγωνιστική: 4 Οκτωβρίου 2012, 3η αγωνιστική: 25 Οκτωβρίου 2012, 4η αγωνιστική: 8 Νοεμβρίου 2012, 5η αγωνιστική: 22 Νοεμβρίου 2012, 6η αγωνιστική: 6 Δεκεμβρίου 2012.

Επιστροφή Μπάτον στο GP του Βελγίου

Ο Τζένσον Μπάτον ήταν ο νικητής του βελγικού Grand Prix της Formula 1 που ολοκληρώθηκε το απόγευμα της Κυριακής στην πόλη του Σπα. Ο παγκόσμιος πρωταθλητής από την pole position στον 12o αγώνα της χρονιάς με τον οποίο επέστρεψε τη δράση, έπειτα από περίοδο ένα μήνα διακοπής. Ήταν η δεύτερη φετενή νίκη του Βρετανού, που άφησε πίσω του τον Σεμπάστιαν Φέτελ της Red Bull, με τον Κίμι Ράικονεν της Lotus, ο οποίος συμπλήρωσε το βάθρο.

Στα αξιοσημείωτα της κούρσας το... χάος, που προκλήθηκε στην εκκίνηση με τον πρωτοπόρο του πρωταθλήματος, Φερνάντο Αλόνσο (Ferrari), τον Ρομέν Γκροζάν (Lotus), τον Λιούις Χάμπτον (McLaren) και τον Σέρχιο Πέρες (Sauber - Ferrari) να συγκρούονται σε ένα τρομακτικό απύχημα στην πρώτη στροφή.

Τις Αθλητικές Σελίδες σας προσφέρει το εστιατόριο **Paneri Greek Tavern** Open 7 days a week 340 High Rd Wood Green N22 020 8888 3111



ΑΡΧΗ ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΚΟΠΑ

Η Τρυπημένη νικήτρια του «7 a side» ΜΟΝΟΛΕΠΤΗ ΣΙΓΗ ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΜΑΪΚΛ ΤΖΙΟΒΑΝΙ

Πρεμιέρα της νέας ποδοσφαιρικής περιόδου είχαμε την Κυριακή στο παροικιακό μας πρωταθλημα ΚΟΠΑ, όπου όπως έχει καθιερωθεί εδώ και χρόνια, διεξήχθη το τουρνουά 7 καθ' ομάδα, εις μνήμη του αείμνηστου προέδρου της Ομόνοιας Χρίστου Πετρίδη.

Το τουρνουά διεξήχθη στο Recreation Stadium του Underhill Stadium και συμμετείχαν όλες οι ομάδες που αγωνίζονται στο πρωταθλημα ΚΟΠΑ, συμπεριλαμβανομένων και των δύο νέων, Λειβάδια και Ασπια.

Νικήτρια του τουρνουά ανεδείχθη η ομάδα της ΤΡΥΠΗΜΕΝΗΣ, η οποία νίκησε στον



τελικό τη ΔΥΝΑΜΟ στη διαδικασία των πεναλτητών.

Συγκινητική ήταν η στιγμή της μονόλεπτης σιγής που τήρησαν οι ποδοσφαιριστές στη μνήμη του νεαρού ποδοσφαιριστή των Μαρωνιτών, Μάικλ Τζιοβάνι, που έχασε πριν δύο βδομάδες τη ζωή του με τραγικό τρόπο στην Τσαλάνδη.

Τα έπαθλα στους νικητές απένειμε η σύζυγος του μ. Χρίστου Πετρίδη, και Παντελίτσα Πετρίδη.

ΠΑΡΑΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ 2012 - ΛΟΝΔΙΝΟ

Χρυσό μετάλλιο στην ελληνική ομάδα μπότσια και έξι χάλκινα

Το χρυσό μετάλλιο κατέκτησε η Ελλάδα στο μπότσια με τους Πολυχρονίδη, Πανανό και Κορδαλή, αφού στον τελικό επικράτησε με 4-1 της Πορτογαλίας. Αυτό ήταν το πρώτο χρυσό για την Ελλάδα στους Παραολυμπιακούς της Λονδίνου.

Στον τελικό των ζευγαριών BC3 που πραγματοποιήθηκε σε αίθουσα του ExCeL, η ελληνική ομάδα αποτελούμενη από τους Γρηγόρη Πολυχρονίδη, Νίκο Πανανό και Ελένη Κορδαλή (αγωνίστηκε μόνο στο 4o σετ αντί του Πανανού), επικράτησε 4-1 της Πορτογαλίας και πανηγύρισε την κατάκτηση της πρώτης θέσης.

Η ελληνική ομάδα, η οποία στον δρόμο για τον τελικό νίκησε κατά σειρά τη Μεγάλη Βρετανία, τον Καναδά (φάση ομίλων) και το Βέλγιο (ημιτελικός), εκτός από το χρυσό παραολυμπιακό μετάλλιο έχει στη συλλογή της -μεταξύ άλλων- και χρυσό μετάλλιο στο Παγκόσμιο Κύπελλο της Ιρλανδίας το 2011.

Το χάλκινο μετάλλιο του αγωνίσματος πήρε το Βέλγιο το οποίο στον «μικρό» τελικό νίκησε 4-3 τη Νότια Κορέα.

«Ασημένιος» ο Παύλος Μάμαλος στην άρση βαρών πάγκου με 232 κιλά

Ο Παύλος Μάμαλος κατέκτησε το χάλκινο μετάλλιο στην κατηγορία -90kg. της άρσης βαρών πάγκου σηκώνοντας



232 κιλά στην πρώτη προσπάθειά του, ενώ έχει δύο άκυρες στα 236kg. Ο 41χρονος αθλητής της Ασπόρυ παρακολυμπιακό μετάλλιο του αφού στο Πεκίνο είχε κατακτήσει το αργυρό.

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Βροχή από... 5άρες στην πρεμιέρα

Επιβλητικές νίκες είχαμε στη πρεμιέρα του Επαγκυπρίου πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας, όπου και οι 4 "ευρωπαίοι" επικράτησαν των αντιπάλων τους. Από πέντε τέρματα πέτυχαν Ανόρθωση, Απόελ και Ομόνοια, ενώ η ΑΕΔ σημείωσε τρία.

Ξέσπασε στο Παραλίμνι ο ΑΠΟΕΛ, που διέσπειρε με το ευρύ 5-0 την Ενωση και πραγματοποίησε ιδανικό ξεκίνημα στο νέο πρωτάθλημα. Η ομάδα του Ιβάν Γιοβάνοβιτς άφησε πίσω της τον αποκλεισμό από την Νέφτσι, και με εκπληκτική εμφάνιση στο «Τάσος Μάρκου» πανηγύρισε μια μεγάλη επιτυχία.

Ο ΑΠΟΕΛ είχε για κορυφαίο σκόρερ τον Άλτο Ατόρνο που ήταν αποτελεσματικός απέναντι στην αντίπαλη εστία σημειώνοντας χαρτική, ενώ εξαιρετική εμφάνιση πραγματοποίησε ο Στάθης Αλωνεύτης, που καταχειροκρήθηκε από τον κόσμο του ΑΠΟΕΛ. Τα άλλα γκολ για τους γαλαζοκίτρινους σημείωσαν οι Μαντούκα (που είχε και δοκάρι) και Χαραλαμπίδης.

Αξίζει να σημειωθεί, ότι ντεμπούτο με την φανέλα του ΑΠΟΕΛ πραγματοποίησαν οι Χρίστος Καρυπίδης και Αλέξανδρος Τζιάλης.

Ιδανικό ξεκίνημα στο νέο πρωτάθλημα πραγματοποίησε η ΑΕΔ, που ξεκίνησε την προσπάθεια υπεράσπισης του τίτλου με εντυπωσιακό σκορ 3-1 επί της Δόξας, χάρη σε τέρματα που σημειώθηκαν στο δεύτερο ημίχρονο από τους Πάρπα, Τζιλμπέρτο και Ορλάντο Σα.

Η ΑΕΔ πραγματοποίησε σαφωτική εμφάνιση στην επανάληψη και δίκαια πανηγύρισε μια μεγάλη επιτυχία, ωστόσο μεγάλος πρωταγωνιστής αναδείχθηκε και πάλι ο Ματίας Ντεγκρά. Ο Αργεντινός τερματοφύλακας συνέχισε το εκπληκτικό ρεκόρ από πέρσι με την εντυπωσιακή απόκρυψη στο πέναλτι του Ρικάρντο Φερνάντες στο 45', και γνώρισε την αποθέωση από τον κόσμο της ΑΕΔ.

Στο 57' η Δόξα έμεινε με 10 ποδοσφαιριστές

καθώς αποβλήθηκε ο Πάμπλο Συνάρες στην ανατροπή του Ρουνί Μιγκέλ. Ο Βούν δεν κατάφερε να σκοράρει από την εσχάτη των ποινών καθώς απέκρυψε ο Νέγκρι, όμως στο δεύτερο πέναλτι ο Ορλάντο Σα κατάφερε να σκοράρει στο 76'. Το τελικό σκορ διαιμορφώθηκε στο 90+3' με ωραίο γκολ του Φοφάνα.

Πιο εύκολο ξεκίνημα δεν μπορούσε να περίμενε η Ανόρθωση που κέρδισε 5-1 στο «Αντώνης Παπαδόπουλος» την ΑΕΠ και έκανε ποδαρικό με το δεξί στο νέο μαραθώνιο. Σπαντάτσιο (δις), Οκκάς, Κάλβο και Ρέζεκ οι σκόρερ της «Κυρίας» που είχε δοκάρι με τον Βραζιλιάνο μέσο (Σπαντάτσιο). Το γκολ της τιμής για τους φιλοξενούμενους πέτυχε ο Σίλας στις καθυστέρησεις του αγώνα.

Εύκολη νίκη πέτυχε η Ομόνοια, που επικράτησε με σκορ 5-0 της νεοφόρτιστης Αγίας Νάπας στο κεκλεισμένων των θυρών ΓΣΠ. Οι πράσινοι καλύτεροι και κυρίαρχοι σε όλη την διάρκεια του αγώνα, κατάφεραν να καθαρίσουν τον αγώνα με πέντε γκολ στο δεύτερο ημίχρονο και να πανηγυρίσουν το πρώτο τρίποντο της σεζόν.

Καθοριστικό αποδείχθηκε το αυτογκόλ του Φαμπέτα στο 49' που έκλειδωσε την άμινα των φιλοξενούμενων και έδωσε την ευκαιρία στους ποδοσφαιριστές του Νέφουτου Λάρκου να πάξουν πιο ελεύθερα και να σκοράρουν ακόμη τέσσερα τέρματα με τους Λεάντρο, Χριστοφή, Αβραάμ και Φρέντι.

Σκοπός επετεύχθη για την ΑΕΚ στην πρεμιέρα του πρωταθλήματος. Οι παίκτες του Ραν Μπεν Σιμόν, που πραγματοποίησε νικηφόρο ντεμπούτο, ξεκίνησαν με το δεξί τη νέα ποδοσφαιρική σεζόν και πανηγύρισαν την πρώτη τους νίκη στο νέο πρωτάθλημα, κερδίζοντας 1-0 τη συμπολίτισσα τους Αλκή. Το μοναδικό τέρμα του αγώνα σημείωσε ο Νέστορας Μυτίδη.

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Στην κορυφή με τεσσάρα o Ολυμπιακός

Χωρίς να αντιμετωπίσει ιδιαίτερη δυσκολία στην πρεμιέρα του στο «Γ.Καραϊσκάκη», ο Ολυμπιακός συνέτριψε με 4-0 τον Λεβαδειακό στο πλαίσιο της 2ης αγωνιστικής της Σούπερ Λιγκ και ανέβηκε στην κορυφή της βαθμολογίας, την οποία μοιράζεται με τον Πανιώνιο και τον Αστέρα, ενώ η Παναθηναϊκός είχε απώλεια μέσα στο ΟΑΚΑ. Δεύτερη ήττα υπέστη και η ΑΕΚ ενώ ο ΠΑΟΚ έχασε από τον Ατρόμητο.

Χωρίς να χρειαστεί να φορτσάρει ο Ολυμπιακός επικράτησε με 4-0 τον Λεβαδειακό και μετά την μετά την πρεμιέρα μπήκε με το δεξί και στο «Καραϊσκάκη! Αρχικά στο 5' ο Σιόβας πέτυχε το πρώτο του γκολ με την «ερυθρόλευκη» φανέλα και το τρίτο στην καριέρα του. Στην συνέχεια, ανέλαβε δράση ο Τζιμπούρης ο οποίος έκανε το 2-0 στο 38'. Ο Μανιάτης στο 63' μετά από σέντρα του Αμπντούν πέτυχε το πρώτο του γκολ και αυτός με την φανέλα των «ερυθρόλευκων» και έκανε το 3-0, ενώ το κερασάκι στην τούρτα σημείωσε εκ νέου ο Τζιμπούρης στο 74' και διαιμόρφωσε το τελικό 4-0.

Ο Φέργκιουσον τα ... χιλιάρισε!

Είναι χωρίς αμφισβήτηση ο κορυφαίος προπονητής στην ιστορία του αγγλικού ποδοσφαίρου και ένας από τους καλύτερους (για να μην πούμε το Νο 1) στην Ευρώπη.

Και όλα αυτά δεν τα λέμε απλά για να γεμίζουν οι γραμμές αφού ο Σερ Αλεξ Σιμπλήρωσε στο ματς εναντίον της Σαουθάμπτον 1.000 ματς στην κορυφαία κατηγορία του αγγλικού πρωταθλήματος.

Ο 70χρονος Φέργκι έκρεδισε τα πάντα με την Πιονιάτεντ όταν την ανέλαβε στις 6 Νοεμβρίου του 1986 και την οδήγησε σε ένα απίστευτο σερί κατακτήσεων τίτλων ανεβάζοντας την στα 19 πρωταθλήματα που είναι ρεκόρ στην Αγγλία.

Τα μέχρι στιγμής στατιστικά του είναι πράγματι εντυπωσιακά αφού μετρά 599 νίκες, 233 ισοπαλίες και 168 ήττες.

«1.000 ματς στο πρωτάθλημα είναι κάτι ιδιαίτερο... Δεν νομίζω ότι θα ξανασυμβεί», δήλωσε ο ίδιος.

Ο Ολυμπιακός εκμεταλλεύτηκε το ΓΣΠ και πανηγύρισε την πρώτη του νίκη σε βάρος της Νέας Σαλαμίνας. Οι μαυροπράσινοι με ανατροπή και παίζοντας με 10 ποδοσφαιριστές, επικράτησαν δύσκολα με 2-1 και κάλυψαν από την πρώτη αγωνιστική το -3 με το οποίο τιμωρήθηκαν λόγω των οικονομικών κριτηρίων.

Ο Γκρέι (11') άνοιξε το σκορ για τους ερυθρόλευκους, ωστόσο οι γηπεδούχοι απάντησαν με τους Κάστρο (27') και Τσιντί (54'). Ο Πολυκάρπου από το 37ο λεπτό άφησε την ομάδα του με 10 ποδοσφαιριστές, γεγονός που δεν τις στοίχισε με απώλειες βαθμών.

Λίγο το όγχος της πρεμιέρας, λίγο το όγκων στον αντιπάλον, λίγο οι τρεις βαθμοί της νίκης, ήταν τα προβλήματα που συνάντησαν οι ποδοσφαιριστές του Απόλλωνα και του Εθνικού στο Τσίριε με την ομάδα της Λεμεσού στο τέλος να πανηγυρίζει την πρώτη της νίκη στο πρωτάθλημα με 2-0. Ο Απόλλωνας καλύτερος κατά διαστήματα από τον αντίπαλο του πήρε μια δίκαιη νίκη όπως εξελίχθηκαν τα πράγματα με τέρματα των Παπούλη και Μερκή ξεκινώντας τον φετινό μαραθώνιο με το δεξί.

Μετά την ολοκλήρωση της πρώτης αγωνιστικής θα ακολουθήσει διακοπή λόγω των υποχρεώσεων της Εθνικής Ανδρών και Εθνικής Ελπίδων. Η επιστροφή σε ρυθμούς Πρωταθλήματος θα γίνει στις 15 Σεπτεμβρίου.

Ομόνοια: Παραμένει μέχρι νεοτέρας ο Μιλτιάδης

Παραμένει στην προεδρία της Ομόνοιας ο Μιλτιάδης Νεοφύτου τουλάχιστον μέχρι τον ερχόμενο Ιανουάριο. Ο πρόεδρος μετά την πρόθεση αποχώρησης αποφάσισε στην συνεδρία του Διοικητικού Συμβουλίου να διατηρήσει την θέση του, με μειωμένα ωστόσο καθήκοντα ενώ θα αναλάβει περισσότερες πρωτοβουλίες η Εκτελεστική Επιτροπή που θα συσταθεί τις επόμενες ημέρες.

ΣΤΟΝ ΔΡΟΜΟ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΥΝΤΙΑΛ 2014

Ποιούς κάλεσε ο Νιόπλιας στην Εθνική Κύπρου

Η Εθνική Κύπρου αντιμετωπίζει αύριο Παρασκευή (7/9) στα Τίρανα την Αλβανία και την Τρίποτ (11/9) θα φιλοξενήσουμε την Ισλανδία στο Στάδιο «Αντώνης Παπαδόπουλος».

Το αντιπροσωπευτικό μας συγκρότημα μας ενώπιων του αγώνα με την Αλβανία αναχωρεί με προορισμό τα Τίρανα στην Πέμπτη και με στόχο το πρώτο θετικό αποτέλεσμα στη διοργάνωση.

Ο Ομοσπονδιακός προπονητής Νίκος Νιόπλιας για τους δύο αγώνες που ακολουθούν έχει στη διάθεση του, τους ακόλουθους ποδοσφαιριστές:

ΑΕΚ: Τζεισον Δημητρίου, Νέστωρ Μυτίδης

ΑΕΔ: Μάριος Νικολάου, Μιχάλης Κωνσταντίνου, Ντόσσα Τζούνιορ, Στέλιος Πάραπας

Αλκή: Αντώνης Γιωργαλίδης

Ανόρθωση: Βαλεντίνος Σιλής, Βίνσεντ Λαμπάν, Χρ

ΜΕΡΟΣ ΕΚΤΟΝ

Δεν φοβήθηκε ο Χατζής; Ασφαλώς πολύ φοβήθηκε και αυτός και ο Λευτέρης που αμέσως τον συμβούλεψε να μην παίζει με φωτιά.

«Δολοφόνοι πληρωμένοι από αδίστακτο Δικτάτορα, φίλε Αριστόδημε, και πρόσεχε! Πάρε, το λοιπόν, τα μέτρα σου και μην γίνεις παλικάρι και σε βρούμε κάποια μέρα ένα άψυχο κουφάρι πεταμένο σαν ψοφίμι», του 'πε ο Λευτέρης τρέμοντας.

Ο Αριστόδημος υπάκουεσε και κρατούσε πια το στόμα του σφραγισμένο σα νεκρό από όλη την παρέα του. Μα θυμήθηκε μια φράση που την άκουγε συχνά από φοιτητές τριγύρω του που μισούσαν τον Δικτάτορα: «Παρά σκοτωμένος ο παπάς, κάλιο ο παπάς φονιάς!»

Ο μακαρισμένος εστιάτορας, το αφεντικό του Αριστόδημου, είχε πριν καιρό προσλάβει σαν καθαριστές για την κουζίνα – στην πραγματικότητα σαν φύλακες στο εστιατόριό του – δυο γνωστούς σ' εκείνον μάγκες που ήταν απ' το ίδιο χωριό, και ανήκανε πολιά, πριν να σκοτωθεί ο αρχηγός τους, σε μια συμμορία δολοφόνων που λυμάνονταν τον τόπο τους. Πήγε τότε και τους βρήκε και τους είπε τα καθέκαστα για την ξαφνική επίσκεψη του Θεοδόση και δυο άλλων πληρωμένων δολοφόνων.

«Τον γνωρίζουμε», του είπανε, «κι ολή την δικιά του συμμορία. Μείνε ήσυχος, λοιπόν, και δεν θα τολμήσει τώρα πια ούτε αυτός ούτε κανένας να σε ενοχλήσουν, Αριστόδημε!»

Και το ίδιο κείνο βράδυ δήλωσαν στο Θεοδόση, μη τολμήσει πια ξανά ή εκείνος ή κανένας να τον ενοχλήσουν με φοβέρες, «γιατί το παιδί αυτό είναι πια προστατευόμενος από εμάς και την ομάδα μας!»

Το 'μαθε και λύσσαξε ο Δικτατορίσκος «Χ». Όμως ο δυο Πρέσβεις-σύμβουλοί του και πραγματικά αφεντικά του τον συμβούλεψαν και πάλι «να μη συνεχίσει έτσι το κυνήγι του Χατζή με γκαγκστερικές μεθόδους και με πληρωμένους δολοφόνους που πουλάνε και τη μάνα τους για συμφέροντα δικά τους. Μπας κι αυτός ο αλιτήριος διαθέτει κάποια μέσα και προσφύγει, για ασφάλεια και για προστασία του σαρκίου του, στα γελοία και τα ύποπτα και πολιτικά κατευθυνόμενα κείνα δικιαστήρια, που λένε, τάχα ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Γιατί έτσι κινδυνεύετε, Εξοχότατέ μας πρόσδρε άσκοπα να εκτεθείτε κι εσείς

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα**Persona non grata****ΤΗΣ ΣΤΕΛΛΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΗ**

μα και η χώρα σας! Δεν αξίζει, ασφαλώς, για ένα τέτοιο υποκείμενο να βρεθείτε χωρίς λόγο έκθετος μπροστά στα μάτια τα θεότυφλα και κρύα τέτοιων δικαστών απληροφόρητων και χαραμοφάρηδων κι ανίδεων που δεν ξέρουν τι τους γίνεται και που τους ελέγχουν άλλοι και τους κατευθύνουν όπου θέλουν!»

Σαν καλύτερη, λοιπόν, λύση, που ήταν και στα χέρια του να κάνει δίχως πια να δίνει λόγο πουθενά και σε κανένα, κι ούτε να δικάζει τον Χατζή στα δικά του δικιαστήρια, έστω και ερήμην του ακόμα, αλλ' αυτός ν' ανακοινώσει με Προεδρικό Διάγγελμα την προσωπική απόφασή του. Και σαν τιμωρία δευτερη, που ήταν στο χέρι του να κάνει, να κηρύξει τον απόντα και φυσικό προδότη σαν ανεπιθύμητο στην χώρα του κι έτσι πια να τριγυρνά δω κι εκεί σε ξένες χώρες σαν αλήτης και ζητιάνος.

«Είναι διεθνώς γνωστή τούτη η σκληρή η τιμωρία», του είχηγγον οι Πρέσβεις, «με Λατινική ορολογία, ως PERSONA NON GRATA, κι εφαρμόζεται παντού εναντίον κάθε ειδους ταραχοποιών κι επίφρων για την ησυχία κάποιας χώρας».

Έτσι ο Αριστόδημος Χατζής, απ' τη μια στιγμή στην άλλη και μ' εισήγηση των ξένων, είχε κηρυχθεί ερήμην του κι χωρίς κατηγορίες, ως ανεπιθύμητος στη χώρα του, ως αποδιοπομπαίος τράγος, όπως λέγεται κι αλλιώς. Και με την προσθήκη στην απόφαση που επειγόντως κοινοποίησαν σ' όλους τους λιμένες αποβίβασης για αεροπλάνα και καράβια, ότι «αν τολμήσει τούτος να επισκεφθεί τη χώρα, να ειδοποιήσουν οι τελώνες, δίχως καθυστέρηση καμία και με κάθε εχεμύθεια, τον Διευθυντή Αστυνομίας!»

Πέρασε περίπου ένας μήνας, όταν με τρεις Υπουργούς του επισκέφθηκε ο Δικτάτορας, για να συμμετάσχει σε Συνέδριο για πυρηνικές εγκαταστάσεις και μολύνσεις περιβάλλοντος, την πρωτεύουσα της χώρας όπου ζούσε κι εργαζόταν κι φοιτούσε ο Χατζής. Ζήτησε, λοιπόν, κι αυτός δημοσιογραφική συνέντευξη από τον Δικτατορίσκο «Χ», όπως ζήτησαν και άλλοι. Κι εκείνος αποδέχθηκε

μόνο τον Χατζή για να γνωρίσει, επιτέλους, «τον θρασύτατο και ύπουλο κι φανατικό εχθρό του, και να τον αποστομώσει», δήλωσε στους τρεις του Υπουργούς. Όμως, στη συνάντηση, προτίμησε να κρατήσει μόνο ένα, τον πιο έμπιστο απ' όλους Υπουργό επί του Τύπου.

«Δεν μου λες, βρε Αριστόδημε, γιατί πολεμάς φαντάσματα και δεν κάθεσαι στ' αυγά σου να χορτάσεις το ψωμί; Είναι δυνατό ποτέ να τα βάλεις μ' ένα γίγαντα ένα παιδαρέλι εσύ που δεν ξέρεις τι σου γίνεται; Και δεν ντρέπεσαι καθόλου να προδίδεις την πατρίδα σου με τις χυδαίστητες που γράφεις και με όσα ασυνάρτητα ξεφουρνίζεις κάθε τόσο στους κουτούς που σε ακούνε; Κι είσαι κιόλας και αγνώμονας για τη χάρη που σου έκανα και σ' απάλλαξα τελείως, μα προσωρινά, για να ξεγιόμαστε, από την ποινή που σου επέβαλαν και σε καταδίκασαν σε θάνατο σαν προδότης πατριδίου μας!» άρχισε με στόμφρο ο Δικτάτορας, χωρίς καν εισαγωγές, ούτε γεια σας και καλώς τον, σα να μιλαγε σε δούλο του κι χειρότερα ακόμα. «Και μου γράφεις και ποιμάστε, από την ποινή που σου επέβαλαν και σε καταδίκασαν σε θάνατο σαν προδότης πατριδίου μας!»

Κάγχασε ο Υπουργός του και με βλέμμα σύλληψης κοίταζε τον άναυδο Χατζή, που άλλα μέχρι τότε τα περίμενε, αλλά όχι τέτοιους τρόπους και χυδαίους και παράλογους από Πρόεδρο μιας χώρας κι από έναν Υπουργό του. Όμως μπόρεσε και κράτησε την δικιά του ψυχαριμία κι άκουσε την προσβολή με χαμόγελο στα χειλή.

«Νόμιζα, κύριε Πρόεδρε, πως θα έπαιρνα συνέντευξη σχετικά με την πατρίδα μας και για τα προβλήματά της. Ζω κι εγώ πις αγωνίες και τους φόβους που περνάει ο λαός μας για τον κίνδυνο που έχουμε απ' τους εχθρούς μας κάθε μέρα και στηγμή. Κι ήρθα τώρα να σας δω και προσωπικά να σας γνωρίσω και να σας δηλώσω πως κι εγώ θα αγωνιστώ ψυχή και σώματι, αν θα παραστεί ανάγκη, που βεβαίως το αντεύχομαι, να προσφέρω

τις δυνάμεις μου όπως πρέπει κι όπου πρέπει χάρη της πατρίδος μας και μόνο. Άλλα σεις, χωρίς αιτία, με προσβάλλετε αδίκως, δίχως να μου εξηγήσετε καν τους λόγους που σας σπρώχνουν να με θεωρείτε σαν εχθρό σας. Πείτε μου, λοιπόν, να μάθω γιατί μου μπάτε έτσι. Σας παρακαλώ πολύ!»

«Λόγο θα σου δώσω, ρε, κι εξηγήσεις και τα ρέστα; Ρε, για ποιο μ' έχεις περάσει; Για κανένα παιδαρέλι, σαν αυτά που προσπαθείτε, συ οι αιτίοι οι φίλοι σου, όλοι σας προδότες πουληλμένοι, να τα παρασύρετε στο μέρος σας κι εναντίον της πατρίδας μου. Δεν περνάνε τέτοια κόλπα σ' έναν άντρα σαν κι εμένα που μ' εκλέγει ο λαός μου εκατόν τοις εκατόν δίχως να τολμήσει κάποιος να παρασταθεί μαζί μου γιατί ξέρει από πριν πόσο μαύρο θα του ρίξει ο πανέξυπνος λαός μου που έχει νουν και ξεχωρίζει το καλό απ' το κακό, τον γηέτη τον σωστό από ταραλανούς σαν κι εσένα και όσους σ' εμπιστεύονται, οι άμυνοι. Είμαι το αυτί της γης, να ξέρεις, που ακούει τι συμβαίνει και τι μαγειρεύεται παντού εναντίον της πατρίδος μου κι εναντίον του λαού μου. Κι δοι έχουνε το θράσος να τα βάλουν εναντίον μου, θα τους συγγρίσω εγώ και με τον δικό μου τρόπο, δίχως να το πάρουν ειδηση. Ξέρω τι κουμάσι είσαι και τι γράφεις εναντίον μου! Αριστόδημος Χατζής! Πού το βρήκες τέτοιο όνομα και μας το σερβίρεις σαν δικό σου, βρε αλήτη λαοπλάνε; Δημοσιογράφος της οκάς και μας κάνεις τον καμπόσο! Φτου να μου χαθείς, κοπρίτη! Μπας και σας φοβάμαι, ρε, την παρέα σου κι εσένα; Πόσοι είστε; Ένα τίποτα, μετρημένοι, ξεφτισμένοι, κι έχω στο πλευρό μου εγώ τον λαό που με λατρεύει!»

Η υπομονή του Αριστόδημου κι η αυτοσυγκράτησή του είχαν φτάσει στο αμήν. Όμως έκανε προσπάθεια να κρατήσει ψυχαριμία και να βάλει, όπως ήθελε, λογικό φραγμό στη γλώσσα του. Είχε θυμηθεί κάτι που διάβασε και το έμαθε απ' έξω, μόνο τροποποίησε μια λέξη ώστε να ταιριάζει γάντι σε προκλήσεις σαν κι ετούτη: «Εριστικόν [Αιρετικόν] άνθρωπον μετά μίαν και δευτέραν νουθεσίαν παραιτού, ειδώς ότι εξέστραπται ο τοιούτος και αμαρτάνει ων αυτοκατάκριτο». Σκέφτηκε επίσης και το άλλο που το έλεγε συχνά ο φιλόλογος στην τάξη τους, τότε που διδάσκονταν τ' Αρχαία στα παλιά καλά Γυμνασία: «Μη έλεγχε κακούς, ίνα μη μισήσωσι σε· έλεγχε σοφόν και αγαπήσει σε. Δίδου σοφών αφορμήν, και σοφώτερος έσται· γνώριζε δικαίω, και προσθήσει του δέχεσθαι». Πού, λοιπόν, σοφός και δίκαιος ο Δικτατορίσκος «Χ»;

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

C A V E N C O
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE
74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL
TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812
e-mail: staff@cavenco.co.uk

ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ

EDITORIAL

After Spain were crowned European champions at EURO 2012 and a magnificent Olympic summer, a sense of normality has been restored with the start of the football season. The Premier League is only three weeks old but already there are talking points galore. It has been an exciting start to the new campaign and below I take a look at the players who have made an impact and who look likely to be the protagonists.

In a dramatic few weeks we have seen goals, incidents and the emergence of players who will play a major part in the coming months.

Champions Manchester City have already been tested by supposed weaker opposition while neighbours United have struggled and have had new signings to thank for winning recent games. Everton have started strongly but it is Chelsea with a new look and new players who have emerged as the early front runners.

Swansea City have, under new manager Michael Laudrup have pleasantly continued playing their good football while their old manager has struggled in charge of an unconvincing Liverpool. Arsenal have kept three clean sheets in a throwback to the 1990s with Wenger's side answering critics given an unimpressive summer of transfer activity.

But who are the players who have impressed so far. Certainly Chelsea, who have been the busiest and biggest spenders during the summer, can lay claim to having the most eye catching player in Eden Hazard. The young Belgian has shown touches of brilliance and a confidence that belies his age. The scramble for his signature saw Chelsea eventually fight off the advances of both City and United among other top European clubs and from the moment Hazard played his first match, it was clear that the Stamford Bridge faithful were witnessing the start of a career of a player who is destined to be very special. There has been plenty of hype surrounding Hazard but so far he has shown why. Strong and skilful on the ball, Hazard has an eye for pass as well as the ability to put the ball in the back of the net. He has the technical ability, the dribbling skills and the confidence to run a game and even though he is relatively inexperienced, he uses his ability intelligently. He is already a creative influence on the Chelsea team, with his runs and dribbles so far already liberated Fernando Torres from his recent dip in form and stupor. Chelsea are looking lively and the likeliest threat to usurp both Manchester clubs from the top of the table.

For the champions, this was the season Aguero was thought to explode having had a successful season last year but the Argentine has had to take a back seat due to injury and mostly because of the form of compatriot Carlos Tevez. It seems all is forgiven after the spat he had with manager Mancini last year when he refused to take the field in a Champions League match led to him being ousted from the first team until the very last few weeks of the season. Tevez though looks leaner and fitter this year and this has enabled him to start the season strongly. His tenacity and work rate are never in doubt and having scored in all three of City's opening league games, Tevez is making up for lost time.

Arsenal have been much criticised for their lack of transfer activity even though manager Arsene Wenger has brought in Giroud, Podolski and the impressive Santi Cazorla. The Spaniard has fitted in seamlessly into the Arsenal midfield still shorn of the talents of Jack Wilshire and while losing captain Robin van Persie is a huge blow, not least to the fans who idolised him, Cazorla has helped ease the pain with a brilliant start to his Arsenal career. Against Liverpool last week he was the creative hub and a goalscorer too to instantly find favour with his new fans. Strong on the ball, Cazorla's vision and skills could help Arsenal end their current trophy drought.

Losing the title to near neighbours and rivals Manchester City so dramatically on goal difference last season clearly hurt United's Sir Alex Ferguson. His summer was spent trying to right the wrongs of last season with his purchase of Shinji Kagawa and most impressively Robin van Persie. Four goals in two starts for the Dutchman underline his class. The English Footballer of the Year has been joined by the Bundesliga Player of the Year and the Japanese international has already shown the ability he has. Retaining possession is a United trademark and Kagawa has slotted in perfectly. Like Hazard and Cazorla, he has the ability to pick out the right pass. Kagawa is renowned for his boundless energy and his impressive start has been characterised by his penchant to link midfield and attack. Playing just off the striker or in a three behind a forward, Kagawa keeps the ball moving, uses angles to open up space and has already found the net for his new club.

It will be interesting to see as the season pans out who from Cazorla, Kagawa and Hazard emerges as most influential player in their team. All are very similar, all are new, all are talented but all three will not have had to experience the intensity of a Premier League season.

Elsewhere, Everton's Fellaini has been brilliant for Everton, continuing where he left off at the end of last season while Swansea's Michu has been a revelation. Joe Allen has been the only positive in Liverpool's poor start to the season with his ball retention and use impressive.

With the transfer window only just closed, there are new signings eager to make an impression. Established stars will look to cement their reputations while other players will want this season to be the one they can emerge from the shadows. In a team game, it is individual skill and ability which sometimes makes the difference. Talents emerge and players are lauded. Football is back so sit back and enjoy!



STOP PRESS...

••• **DEL PIERO IN OLYMPIAKOS TALKS:** Italy legend Alessandro Del Piero is in talks with Greek side Olympiakos over a possible move, his agent has confirmed. The veteran forward had appeared poised for a switch to Australian A-League side Sydney FC last week but Olympiakos could hijack that move. According to reports in Greece, the club have offered the 37-year-old free agent a one-year contract worth 2.2million, with the option for another 12 months

••• **MO FARAH WANTS ARSENAL JOB:** Double Olympic gold medallist Mo Farah has urged his beloved Arsenal to sign him up as their fitness coach when his athletics career comes to an end.

Thursday 6th September 2012

LONDON 2012 PARALYMPICS

Paralympics Gold for Greece

Greece won its first gold medal at the London 2012 Paralympic Games on Tuesday as the national boccia team in the BC3 category beat Portugal in the final 4-1.

Boccia is a Paralympic sport for athletes with disabilities that have a major impact on motor skills. It is a target ball sport belonging to the same family as petanque and bowls.

The Greek team was made up of the experienced Grigoris Polychronidis as well as Nikos Pananos and Eleni Kordali.

Also on Tuesday Pavlos Mamalos won bronze in powerlifting after finishing third in the 90kg category with 232 kilos, adding to the three bronze medals already won.

Swimmers Aristidis Makrodimitris and Charalambos Taiganidis won Greece's first medals in London and this was later added to with another



bronze from Alexandra Dimoglou in the athletics stadium.

Swimmer Aristidis Makrodimitris came third in Men's 100m Freestyle Makrodimitris in the S2 final on Monday, clocking 2 minutes

and 21.04 seconds.

Later in the day another Greek swimmer, Charalambos Taiganidis added a second bronze medal by claiming third spot in the final of S13 100m backstroke.

In athletics stadium, Alexandra Dimoglou finished third in T13 400 meters with a new personal best of 56.91s.

Greece is taking part in London's Paralympic Games with a total of 61 athletes.

Salpi out of Greece squad

to have the level of concentration that helped us achieve at the European Championship."

Santos took Greece to the Euro 2012 quarterfinals, where they were eliminated by Germany. In the first competitive match since the summer Euros, Santos has taken the opportunity to freshen up his squad. With the absence of veterans as Giorgos

Karagounis and Michalis Sifakis, who are currently without a team, and the injured Salpigidis and Avraam Papadopoulos, the Portuguese coach has called up new names, notably Charis Mavrias of Panathinaikos and Panayiotis Glykos of PAOK.

"This is a really big day in my career. It was always a dream to play for Greece, and now it's happening." 26-year-old goalkeeper Glykos said.

ON THE TEE with Peter Santamas

Kourea wins August Invitational



Tony Kourea won the August Invitational competition with a magnificent score of 37 points, 2 ahead of the Captain, Michael Tsangarides and Ben Webster.

The August Invitational was played on Thursday 23rd August at the Oxfordshire Golf Club, near Oxford. This August event is designed for all the members of the Cypriot Golf Society that are not on holiday at this traditionally holiday time. The Oxfordshire Golf course is a good test of golf for all golfers, a very good layout with some holes water comes in to play, lots of bunkers and plenty of deep rough.

After the evening meal and speeches the Captain, Michael Tsangarides presented the trophies to the winners.

The next event of the Cypriot Golf Society, the Masters Cup, will be held on Tuesday 11th September at Stoke Park Golf Club, near Slough. For more information about the Cypriot Golf Society,

membership, the competitions, contact Peter Santamas on 020 8365 8505, by email: info@cyprulgolf.com or log on to the website at: www.cyprulgolf.com

AUTUMN INVITATIONAL

WINNER

TONY KOUREA.....37 points

Runner-up35 points
Michael Tsangarides

Third.....35 points
Ben Webster

Nearest to the pin
Evangelos Evangelou

Winner of the Bottom Prize15 points
Themis Lukaides

For competitive rates on your savings
please visit one of our branches at:

Mayfair, Palmers Green, Finchley, Erdington (Birmingham)



Always here, always by your side

020 7307 8400, www.laiki.com/uk

Laiki Bank UK is the trading name of Cyprus Popular Bank Public Co Ltd
Laiki Bank UK is authorized by the Central Bank of Cyprus and authorised
and subject to limited regulation by the Financial Services Authority.

Στους «Times» ο πελεκάνος «Κόκος» της Κάτω Πάφου

Φήμα μέχρι και στα πλέον αξιόλογα ΜΜΕ της γηραιάς ηπείρου γίνεται πλέον... Κόκος. Ο γνωστός πελεκάνος του λιμανιού της Κάτω Πάφου, απολαμβάνει ολόκληρη σελίδα στους έγκυρους βρετανικούς «Τάιμς» και ειδικότερα στο ένθετο τους γιατα ταξίδια, τους αξιόλογους προορισμούς και τα αξιοσημείωτα που μπορούν να απολαύσουν κατά τις διακοπές τους ανά τον κόσμο οι βρετανοί εκδρομείς.

To αφιέρωμα των «Τάιμς» για τον πελεκάνο της Κάτω Πάφου κάνει



μια εκτενή αναφορά για την πολύχρονη σύνδεσή του με το λιμανάκι και την πρόσφατη επαναφορά του ως... πελεκάνος τρίτης γενιάς.

Ο πελεκάνος με το... καθ' όλα κυπριακό όνομα «Κόκος», αποτελείται σπουδαιότερη ατραξιόν του λιμενισκού της Κάτω Πάφου, επισημαίνει το έγκυρο βρετανικό έντυπο, τονίζοντας τη μαζική σπουδή των ξένων επισκεπτών να φωτογραφίσουν το ασυνήθιστο «ροζ πουλί», να φωτογραφηθούν μαζί του, αν φανούν τυχεροί, ή απλώς να τον δουν να απολαμβάνει τα ψάρια του από τα χέρια των ιδιοκτητών και υπαλλήλων της ψαροταβέρνας που φέρει το όνομά του.

Μεγάλη αύξηση στις πωλήσεις χαλουμιού στη Βρετανία

Σύμφωνα με τον ανεξάρτητο οργανισμό λιανικών πωλήσεων Kantar Worldpanel, τον προηγούμενο χρόνο οι πωλήσεις αυξήθηκαν κατά 35% ενώ η αλιεύδια υπεραγοράς Tesco ανακοίνωσε ότι διπλασιάστηκε η ζήτηση από τους πελάτες της.

Εκπρόσωπος της υπεραγοράς δήλωσε ότι οι δικές της πωλήσεις σημείωσαν αύξηση κατά 132%. Η ζήτηση, ανέφερε, ενισχύθηκε και από το γεγονός ότι διάσημοι μάγειροι προβάλλουν το χαλούμι σε τηλεοπτικά προγράμματα μαγειρικής.

Αύξηση παρουσιάζεται και στις πωλήσεις φέτας που τον προηγούμενο χρόνο ήταν σε ποσοστό 15%.

Σύλληψη επιχειρηματία για χρέη 32 εκατ. ευρώ στο Ελληνικό Δημόσιο

Περισσότερα από 32 εκατ. ευρώ (συγκεκριμένα, 32.877.742,86 ευρώ) χρωστούσε στο δημόσιο 39χρονος ιδιοκτήτης ατομικής επιχειρηματίας εμπορίας συσκευών κινητής τηλεφωνίας και αυτοκινήτων στη Θεσσαλονίκη, που συνελήφθη από την Αστυνομία.

Οι κατηγορίες που τον βαρύνουν αφορούν τη μη καταβολή χρεών προς το Δημόσιο σε συνδυασμό με την τέλεση του συγκεκριμένου αδικήματος κατ' εξακολούθηση.

Επιπλέον, σε βάρος του εκκρεμεί ένταλμα σύλληψης του 3ου Ειδικού Τμήματος Πλημμελειοδικών Θεσσαλονίκης για έκδοση εικονικών φορολογικών στοιχείων, κατ' εξακολούθηση και της φοροδιαφυγής, κατ' εξακολούθηση, με τη μορφή μη απόδοσης ΦΠΑ.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092
website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 6 Σεπτεμβρίου 2012

ΟΙ ΠΡΩΤΕΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΕΣ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΜΕΣΟΝ ΤΗΣ ΘΗΤΕΙΑΣ ΤΟΥ ΣΥΝΑΣΠΙΣΜΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ - ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

Περιορισμένος ανασχηματισμός της κυβέρνησης Κάμερον

Στον πρώτο ανασχηματισμό της κυβέρνησής του προχώρησε μετά από σχεδόν 2,5 χρόνια θητείας ο Βρετανός πρωθυπουργός Ντέιβιντ Κάμερον, διατηρώντας πάντως την ίδια πορεία πλεύσης και δίνοντας έμφαση στην οικονομία που συγκεντρώνει τη λαϊκή δυσαρέσκεια για τα μέτρα λιτότητας.

Συνολικά περίπου 20 ώραμα αντικαταστάθηκαν ή εισήλθαν στην κυβέρνηση συνασπισμού των Συντηρητικών και των Φιλελεύθερων Δημοκρατών.

Πάντως οι σημαντικοί υπουργοί της κυβέρνησης, όπως ο υπουργός Εξωτερικών Ονίλιαμ Χέιγκ, η υπουργός Εσωτερικών Τερέζα Μέι και ο υπουργός Οικονομικών Τζόρτζ Όσμπορν, παρέμειναν στις θέσεις τους.

Μεταξύ των πιο σημαντικών αλλαγών είναι ο διορισμός στο υπουργείο Υγείας, από το υπουργείο Πολιτισμού που ήταν προη-

γομένως, τον Τζέρεμι Χαντ, ο οποίος έχει κατηγορηθεί την άνοιξη για τις στενές του σχέσεις με τον ούμιλο των μέσων ενημέρωσης του Μέρντοκ, που βρέθηκε στο επίκεντρο του σκανδάλου με τις υποκλοπές.

Ο Χαντ - στον οποίο πριν από μερικούς μήνες ασκούνταν πλέοντες από την αντιπολίτευση για να παρατηθεί - θα έχει να φέρει σε πέρας την αμφιλεγόμενη μεταρρύθμιση του Εθνικού Συστήματος Υγείας, την οποία είχε ξεκινήσει προκάτοχός του, Άντριου Λάνθσλεϊ. Ως υπουργός Βορείου Ιρλανδίας τοποθετήθηκε η γνωστή φιλοκύπρια βουλευτίνα Τερέζα Βίλλιερς, η οποία μετακι-

νήθηκε από υφυπουργός Μεταφορών.

Την θέση του εγκαταλείπει ο Ευρωπαϊστής υπουργός Δικαιοσύνης Κένεθ Κλαρκ που ανήκει στο Συντηρητικό Κόμμα, εν μέσω των πλέον που δέχεται εδώ και μήνες ο Κάμερον από τους ευρωσκεπτικιστές του κόμματός του. Αντικαθίσταται από τον Κρις Γκρέιλινγκ, ο οποίος θεωρείται περισσότερο προσκείμενος προς τη Δεξιά από τον προκάτοχό του. Ο Κλαρκ, πάντως, παραμένει στο Υπουργικό Συμβούλιο, αλλά όντας χαρτοφυλακίου.

Παράλληλα ο Φιλελεύθερος Ντέιβιντ Λόουζ, ο οποίος αναγκάστηκε μερικές εβδομάδες με-

τά την άνοδο στην εξουσία του Κάμερον να παραιτηθεί από τη θέση του υφυπουργού Οικονομικών στο πλαίσιο υπόθεσης πλαστών δαπανών, μπορεί να επανέλθει στην κυβέρνηση.

Στο οικονομικό επιτελείο θα ενταχθεί ο Πολ Ντέιτον, ο οποίος ήταν μέλος της Οργανωτικής Επιτροπής των Ολυμπιακών Αγώνων (αλλά και πρώην στέλεχος της Goldman Sachs).

«Ο πρωθυπουργός θεωρεί το δεύτερο μισό της θητείας του ως το στάδιο επίτευξης αποτελεσμάτων», ενόψει των βουλευτικών εκλογών του 2015, δηλώσε πρηγή προσκείμενη στην κυβέρνηση.

Ως εκ τούτου, ο Κάμερον «έχει στόχο τους υπουργούς που δεν στάθηκαν στο ύψος» των περιστάσεων, επισημαίνει η Guardian, ενώ οι Times σημειώνουν ότι ο πρωθυπουργός θα ζητήσει «σε μια νέα γενιά να προχωρήσει τις μεταρρυθμίσεις».

MEXPI Ν' ΑΡΧΙΣΕΙ Η ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΥΔΡΟΓΟΝΑΝΘΡΑΚΩΝ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΑΟΖ

Το Ισραήλ πρόθυμο να βοηθήσει ενδιάμεσα την Κύπρο για μεταφορά φυσικού αερίου

Το Ισραήλ είναι έτοιμο να βοηθήσει την Κύπρο ν' αποκτήσει το συντομότερο (πριν το 2015) φυσικό αέριο, πριν την έλευση του δικού τους, ως ενδιάμεση λύση. Κύριο ζητούμενο είναι η μείωση του κόστους ηλεκτροπαραγωγής, τόνισε ο υπουργός Εμπορίου Νεοκλής Συλικιώτης, «Ευελπιστόμε», είπε, «να καταλήξουμε στην καλύτερη δυνατή λύση τόσο από τεχνικής όσο και από οικονομικής όποψης. Στόχος μας είναι η εξασφάλιση φυσικού αερίου στην τιμή των 10 δολαρίων ανά μονάδα».

Παί τον σκοπό αυτόν μετέβη πρόσφατα στο Ισραήλ κυπριακή αντιπροσωπεία με επικεφαλής τον Διευθυντή Ενέργειας Σύλωνα Κασίνη.

Το κοινό συμπέρασμα όλων των μελών της κυπριακής ομάδας είναι ότι υπάρχει άκρως θετική διάθεση από πλευράς Ισραήλ, για συνεργασία σε όλα τα επίπεδα. Δεν έχουν κανένα πρόβλημα να διαθέσουν στην Κύπρο φυσικό αέριο ή να συνεργαστούν για την εξασφάλισή του.

Οι Ισραηλινοί, που να σημειωθεί ότι διόρισαν επιτροπή ανάλογου επιπέδου με αυτή της Κύπρου με επικεφαλής τον Διευθυντή Ενέργειας του εκεί Υπουργείου Ενέργειας, πρότειναν



κατ' αρχάς να διερευνηθεί το ενδεχόμενο παροχής στην Κύπρο υγροποιημένου φυσικού αερίου με τον τρόπο που και εκείνοι ξεκινούν τώρα να εξασφαλίζουν σε έκτακτη βάση - μετά τις αλλεπάλληλες βομβιστικές ενέργειες στον αγωγό από την Αίγυπτο.

Δηλαδή, με εγκατάσταση στη θάλασσα σε βάθος 10 χλμ. από την ακτή, όπου δένουν πλοία με υγροποιημένο φυσικό αέριο και εγκατάστωση απούγρωτού σης, τα οποία συνδέονται από εκεί με αγωγό προς τη στεριά και διοχετεύουν το φυσικό αέριο στο δίκτυο αγωγών της χώρας.

Η Κύπρος θα πρέπει να κατασκευάσει αγωγό στα ανοικτά του Βασιλικού (σε απόσταση 3 έως 10 χλμ.) και μια θαλάσσια βάση πρόσδεσης. Έτσι, το ίδιο πλοίο θα μπορεί να εφοδιάζει και την Κύπρο και το Ισραήλ,